



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
September 1978

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de septembre 1978

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1981



TABLE OF CONTENTS

	Page
PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 16920 to 17108	577
PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 812 to 814	619
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	620
INDEX	651

TABLE DES MATIERES

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 16920 à 17108	577
PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos 812 à 814	619
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	620
INDEX	651



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1978

Nos. 16920 to 17108

PARTIE I
TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1978

Nos 16920 à 17108

086786 No. 16920. ANGOLA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Done at Luanda on 22 April 1976

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 5 November 1976. By resolution 31/44, adopted on 1 December 1976, the General Assembly admitted Angola to membership in the United Nations.

Authentic text: Portuguese.
Registered ex officio on 1 September 1978.

No 16920. ANGOLA :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Luanda du 22 avril 1976

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 5 novembre 1976. Par résolution 31/44, adoptée le 1er décembre 1976, l'Assemblée générale a admis l'Angola à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : portugais.
Enregistré d'office le 1er septembre 1978.

086788 No. 16921. VIET NAM:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Done at Hanoi on 10 August 1976

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 20 August 1976. By resolution 32/2, adopted on 20 September 1977, the General Assembly admitted Viet Nam to membership in the United Nations.

Authentic text: Vietnamese.
Registered ex officio on 1 September 1978.

No 16921. VIET NAM :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Hanoi du 10 août 1976

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 20 août 1976. Par résolution 32/2, adoptée le 20 septembre 1977, l'Assemblée générale a admis le Viet Nam à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : vietnamien.
Enregistré d'office le 1er septembre 1978.

086787 No. 16922. DJIBOUTI:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Done at Djibouti on 30 June 1977

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 6 July 1977. By resolution 32/1, adopted on 20 September 1977, the General Assembly admitted Djibouti to membership in the United Nations.

Authentic text: French.
Registered ex officio on 1 September 1978.

No 16922. DJIBOUTI :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Djibouti du 30 juin 1977

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 6 juillet 1977. Par résolution 32/1, adoptée le 20 septembre 1977, l'Assemblée générale a admis Djibouti à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 1er septembre 1978.

073159 No. 16923. JAPAN AND CHINA:

Agreement on shipping. Signed at Tokyo on 13 November 1974

Came into force on 4 June 1975, i.e., the thirtieth day following the date of the exchange of notifications confirming the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 12 (1).

Authentic texts: Japanese and Chinese.
Registered by Japan on 7 September 1978.

No 16923. JAPON ET CHINE :

Accord de navigation. Signé à Tokyo le 13 novembre 1974

Entré en vigueur le 4 juin 1975, soit le trentième jour suivant la date de l'échange de notifications confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 12, paragraphe 1.

Textes authentiques : japonais et chinois.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

079161 No. 16924. JAPAN AND CHINA:

Agreement on fisheries (with annexes, exchange of notes and agreed minutes). Signed at Tokyo on 15 August 1975

Came into force on 22 December 1975, i.e., the date of the exchange of notifications confirming the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 8 (1).

Authentic texts: Japanese and Chinese.
Registered by Japan on 7 September 1978.

No 16924. JAPON ET CHINE :

Accord relatif aux pêcheries (avec annexes, échange de notes et procès-verbal approuvé). Signé à Tokyo le 15 août 1975

Entré en vigueur le 22 décembre 1975, soit la date de l'échange de notifications confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 8, paragraphe 1.

Textes authentiques : japonais et chinois.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

079 163 No. 16925. JAPAN AND HUNGARY:
Treaty of Commerce and navigation (with protocol and exchange of notes). Signed at Tokyo on 20 October 1975
Came into force on 9 September 1976, i.e., the thirtieth day after the date of exchange of the instruments of ratification, which took place at Budapest on 10 August 1976, in accordance with article 12 (2).
Authentic text: English.
Registered by Japan on 7 September 1978.

79 165 No. 16926. JAPAN AND AUSTRALIA:
Basic Treaty of friendship and co-operation (with protocol, exchange of notes, agreed minutes and record of discussion). Signed at Tokyo on 16 June 1976
Came into force on 20 August 1977, i.e., the thirtieth day after the date of the exchange of the instruments of ratification which took place at Canberra on 21 July 1977, in accordance with article XIV (2).
Authentic texts: Japanese and English.
Registered by Japan on 7 September 1978.

79 166 No. 16927. JAPAN AND MONGOLIA:
Agreement on economic co-operation. Signed at Ulan Bator on 17 March 1977
Came into force on 25 August 1977, the date of exchange of notes by which the two Governments informed each other of its approval as provided for by their constitutional procedures, in accordance with article 6.
Authentic text: English.
Registered by Japan on 7 September 1978.

079 164 No. 16928. JAPAN AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:
Agreement on fishing off the coast of the Union of Soviet Socialist Republics in the north-western part of the Pacific Ocean in 1977 (with annex). Signed at Moscow on 27 May 1977
Came into force on 10 June 1977, the date of exchange of diplomatic notes by which the two Governments informed each other of their approval as provided for by their legal procedures, in accordance with article 9.
Authentic texts: Japanese and Russian.
Registered by Japan on 7 September 1978.

79 174 No. 16929. THAILAND AND INDONESIA:
Agreement relating to the delimitation of a continental shelf boundary between the two countries in the northern part of the Straits of Malacca and in the Andaman Sea (with annex). Signed at Bangkok on 17 December 1971
Came into force on 7 April 1973 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Djakarta, in accordance with article V.
Authentic texts: Thai, Indonesian and English.
Registered by Thailand on 8 September 1978.

86 455 No. 16930. THAILAND AND INDONESIA:
Agreement relating to the delimitation of the sea-bed boundary between the two countries in the Andaman Sea (with annex). Signed at Djakarta on 11 December 1975
Came into force on 18 February 1978 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Djakarta, in accordance with article V.
Authentic texts: Thai, Indonesian and English.
Registered by Thailand on 8 September 1978.

No 16925. JAPON ET HONGRIE :
Traité de Commerce et de navigation (avec protocole et échange de notes). Signé à Tokyo le 20 octobre 1975
Entré en vigueur le 9 septembre 1976, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Budapest le 10 août 1976, conformément à l'article 12, paragraphe 2.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

No 16926. JAPON ET AUSTRALIE :
Traité de base d'amitié et de coopération (avec protocole, échange de notes, procès-verbal approuvé et procès-verbal de discussion). Signé à Tokyo le 16 juin 1976
Entré en vigueur le 20 août 1977, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Canberra le 21 juillet 1977, conformément à l'article XIV, paragraphe 2.
Textes authentiques : japonais et anglais.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

No 16927. JAPON ET MONGOLIE :
Accord de coopération économique. Signé à Oulan-Bator le 17 mars 1977
Entré en vigueur le 25 août 1977, date de l'échange des notes par lesquelles les deux Gouvernements s'étaient informés qu'il avait été approuvé selon leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article 6.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

No 16928. JAPON ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :
Accord sur la pêche au large des côtes de l'Union des Républiques socialistes soviétiques dans la partie nord-ouest de l'océan Pacifique en 1977 (avec annexe). Signé à Moscou le 27 mai 1977
Entré en vigueur le 10 juin 1977, date de l'échange de notes diplomatiques par lesquelles les deux Gouvernements se sont informés qu'il avait été approuvé selon leurs dispositions légales, conformément à l'article 9.
Textes authentiques : japonais et russe.
Enregistré par le Japon le 7 septembre 1978.

No 16929. THAILANDE ET INDONESIE :
Accord relatif à la délimitation de la frontière entre les deux pays sur le plateau continental situé dans la partie nord du détroit de Malacca et la mer d'Andaman (avec annexe). Signé à Bangkok le 17 décembre 1971
Entré en vigueur le 7 avril 1973 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Djakarta, conformément à l'article V.
Textes authentiques : thaïlandais, indonésien et anglais.
Enregistré par la Thaïlande le 8 septembre 1978.

No 16930. THAILANDE ET INDONESIE :
Accord relatif à la délimitation de la frontière entre les deux pays sur le plateau continental situé dans la partie nord du détroit de Malacca et la mer d'Andaman (avec annexe). Signé à Djakarta le 11 décembre 1975
Entré en vigueur le 18 février 1978 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Djakarta, conformément à l'article V.
Textes authentiques : thaïlandais, indonésien et anglais.
Enregistré par la Thaïlande le 8 septembre 1978.

079 172

No. 16931. SPAIN AND MOROCCO:

Agreement on the international carriage of passengers by road (with protocol). Signed at Madrid on 3 December 1976

Came into force provisionally on 3 December 1976 by signature, and definitively on 24 July 1978, the date on which the Parties notified each other through diplomatic channels of the completion of the legislative formalities, in accordance with article 18 (1).

Authentic texts: Spanish, French and Arabic.
Registered by Spain on 12 September 1978.

No 16931. ESPAGNE ET MAROC :

Accord concernant les transports routiers internationaux de voyageurs (avec protocole). Signé à Madrid le 3 décembre 1976

Entré en vigueur à titre provisoire à compter du 3 décembre 1976 par la signature, et à titre définitif le 24 juillet 1978, date à laquelle les Parties se sont notifiées par la voie diplomatique l'accomplissement des formalités législatives, conformément à l'article 18, paragraphe 1.

Textes authentiques : espagnol, français et arabe.
Enregistré par l'Espagne le 12 septembre 1978.

079 171

No. 16932. SPAIN AND MONACO:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of the passport requirement with a view to facilitating tourism between the two countries. Paris, 13 April and 26 June 1978

Came into force on 26 June 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and French.
Registered by Spain on 12 September 1978.

No 16932. ESPAGNE ET MONACO :

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression de l'obligation de présenter un passeport afin de faciliter le tourisme entre les deux pays. Paris, 13 avril et 26 juin 1978

Entré en vigueur le 26 juin 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et français.
Enregistré par l'Espagne le 12 septembre 1978.

079 175

No. 16933. UNITED NATIONS AND PORTUGAL:

Agreement concerning the creation of an Office of the United Nations Information Centre for Portugal. Signed at New York on 13 September 1978

Came into force on 13 September 1978 by signature, in accordance with section 15.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered ex officio on 13 September 1978.

No 16933. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET PORTUGAL :

Accord relatif à la création d'un bureau du centre d'information des Nations Unies pour le Portugal. Signé à New York le 13 septembre 1978

Entré en vigueur le 13 septembre 1978 par la signature, conformément à la section 15.

Texte authentique : anglais et portugais.
Enregistré d'office le 13 septembre 1978.

079 197

No. 16934. ROMANIA AND PERU:

Convention on economic and technical co-operation. Signed at Lima on 9 November 1968

Came into force on 17 June 1969 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Paris, in accordance with article VII.

Authentic text: Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16934. ROUMANIE ET PEROU :

Convention de coopération économique et technique. Signée à Lima le 9 novembre 1968

Entrée en vigueur le 17 juin 1969 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Paris, conformément à l'article VII.

Texte authentique : espagnol.
Enregistrée par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 218

No. 16935. ROMANIA AND PERU:

Trade Agreement. Signed at Lima on 9 November 1968

Came into force on 17 June 1969 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Paris, in accordance with article XI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16935. ROUMANIE ET PEROU :

Accord commercial. Signé à Lima le 9 novembre 1968

Entré en vigueur le 17 juin 1969 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Paris, conformément à l'article XI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 209

No. 16936. ROMANIA AND BOLIVIA:

Basic Agreement on economic and technical co-operation. Signed at La Paz on 18 October 1969

Came into force on 11 July 1972, the date of the exchange of notes indicating that the Agreement had been approved by both Parties pursuant to their constitutional procedures, in accordance with article V.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16936. ROUMANIE ET BOLIVIE :

Accord cadre de coopération économique et technique. Signé à La Paz le 18 octobre 1969

Entré en vigueur le 11 juillet 1972, date de l'échange de notes constatant que l'accord avait été approuvé selon les dispositions constitutionnelles de chaque Partie, conformément à l'article V.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 208
No. 16937. ROMANIA AND BOLIVIA:

Trade Agreement. Signed at La Paz on 18 October 1969

Applied provisionally from 18 October 1969 the date of signature, and came into force definitively on 11 July 1972, the date of the exchange of notes by which the Parties informed each other of its approval, pursuant to their constitutional requirements, in accordance with article IX.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16937. ROUMANIE ET BOLIVIE :

Accord commercial. Signé à La Paz le 18 octobre 1969

Appliqué à titre provisoire à compter du 18 octobre 1969, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 11 juillet 1972, date de l'échange des notes par lesquelles les Parties se sont informées de son approbation selon leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 179
No. 16938. ROMANIA AND CONGO:

Agreement on cultural and scientific co-operation. Signed at Bucharest on 13 November 1969

Applied provisionally from 13 November 1969, the date of signature, and came into force definitively on 31 October 1975 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brazzaville, in accordance with article 10.

Authentic text: French.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16938. ROUMANIE ET CONGO :

Accord de coopération culturelle et scientifique. Signé à Bucarest le 13 novembre 1969

Appliqué à titre provisoire à compter du 13 novembre 1969, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 31 octobre 1975 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Brazzaville, conformément à l'article 10.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 213
No. 16939. ROMANIA AND COSTA RICA:

Trade Agreement. Signed at Bucharest on 6 October 1971

Came into force on 17 September 1973, the date of the exchange of notifications confirming its approval pursuant to their respective legislative procedures, in accordance with article X.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16939. ROUMANIE ET COSTA RICA :

Accord commercial. Signé à Bucarest le 6 octobre 1971

Entré en vigueur le 17 septembre 1973, date de l'échange des notifications confirmant son approbation selon leurs procédures législatives respectives, conformément à l'article X.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 214
No. 16940. ROMANIA AND COSTA RICA:

Long-term Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at San José on 4 September 1973

Came into force on 26 May 1975, the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other of the completion of their respective legislative requirements, in accordance with article XI (7).

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16940. ROUMANIE ET COSTA RICA :

Accord à long terme de coopération économique, industrielle et technique. Signé à San José le 4 septembre 1973

Entré en vigueur le 26 mai 1975, date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures législatives respectives, conformément à l'article XI, paragraphe 1.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 215
No. 16941. ROMANIA AND COSTA RICA:

Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at San José on 4 September 1973

Came into force on 26 May 1975, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of their legislative procedures, in accordance with article ~~10~~ 11. See corrigendum of Aug. 80

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16941. ROUMANIE ET COSTA RICA :

Accord de coopération scientifique et technique. Signé à San José le 4 septembre 1973

Entré en vigueur le 26 mai 1975, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures législatives, conformément à l'article ~~10~~ 11.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 191
No. 16942. ROMANIA AND EGYPT:

Agreement on shipping and maritime transport. Signed at Cairo on 6 April 1972

Came into force on 5 April 1973, the date on which the Parties notified each other of the completion of their legislative formalities, in accordance with article 20.

Authentic texts: Romanian, Arabic and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16942. ROUMANIE ET EGYPTE :

Accord concernant la navigation maritime. Signé au Caire le 6 avril 1972

Entré en vigueur le 5 avril 1973, date à laquelle les Parties se sont notifiées l'accomplissement de leurs formalités législatives, conformément à l'article 20.

Textes authentiques : roumain, arabe et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 182

No. 16943. ROMANIA AND EGYPT:

Agreement on the promotion and mutual guarantee of capital investments (with protocol). Signed at Cairo on 10 May 1976

Came into force on 22 January 1977, i.e., one month after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest, in accordance with article 11 (2).

Authentic texts: Romanian, Arabic and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16943. ROUMANIE ET EGYPTÉ :

Accord concernant la promotion et la garantie réciproque des investissements de capital (avec protocole). Signé au Caire le 10 mai 1976

Entré en vigueur le 22 janvier 1977, soit un mois après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest, conformément à l'article 11, paragraphe 2.

Textes authentiques : roumain, arabe et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 383

No. 16944. ROMANIA AND IRAN:

Sanitary-Veterinary Convention. Signed at Teheran on 18 November 1972

Came into force on 22 March 1974, i.e., 30 days after the exchange of notifications (effected on 20 February 1974) through diplomatic channels confirming that it had been approved pursuant to the constitutional procedures of each Party, in accordance with article 7.

Authentic text: French.
Registered by Romania on 14 September 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 16944. ROUMANIE ET IRAN :

Convention sanitaire-vétérinaire. Signée à Téhéran le 18 novembre 1972

Entrée en vigueur le 22 mars 1974, soit 30 jours après l'échange des notifications (effectuées le 20 février 1974) par voie diplomatique confirmant son approbation selon les procédures constitutionnelles de chaque Partie, conformément à l'article 7.

Texte authentique : français.
Enregistrée par la Roumanie le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

079 184

No. 16945. ROMANIA AND VENEZUELA:

Long-term Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Caracas on 10 September 1973

Came into force on 10 September 1973 by signature, in accordance with article 12.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16945. ROUMANIE ET VENEZUELA :

Accord à long terme de coopération économique et industrielle. Signé à Caracas le 10 septembre 1973

Entré en vigueur le 10 septembre 1973 par la signature, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 213

No. 16946. ROMANIA AND VENEZUELA:

Basic Agreement on scientific and technical cooperation. Signed at Caracas on 10 September 1973

Came into force on 27 March 1974, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other in writing of the completion of the required legal formalities, in accordance with article X.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16946. ROUMANIE ET VENEZUELA :

Accord cadre de coopération scientifique et technique. Signé à Caracas le 10 septembre 1973

Entré en vigueur le 27 mars 1974, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont notifiées par écrit l'accomplissement des formalités légales requises, conformément à l'article X.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 176

No. 16947. ROMANIA AND ECUADOR:

Trade Agreement. Signed at Quito on 14 September 1973

Applied provisionally from 14 September 1973, the date of signature, and came into force definitively on 7 February 1974, the date of the last notification confirming its approval, pursuant to the legal procedures of each Party, in accordance with article XIII.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16947. ROUMANIE ET EQUATEUR :

Accord commercial. Signé à Quito le 14 septembre 1973

Appliqué à titre provisoire à compter du 14 septembre 1973, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 7 février 1974, date de la dernière notification confirmant son approbation, selon les procédures légales de chaque Partie, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 177

No. 16948. ROMANIA AND ECUADOR:

Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Quito on 14 September 1973

Applied provisionally from 14 September 1973, the date of signature, and came into force definitively on 7 February 1974, the date on which the Parties notified each other of its approval pursuant to their respective legal procedures, in accordance with article XIII.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16948. ROUMANIE ET EQUATEUR :

Accord de coopération économique, industrielle et technique. Signé à Quito le 14 septembre 1973

Appliqué à titre provisoire à compter du 14 septembre 1973, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 7 février 1974, date à laquelle les Parties se sont notifiées son approbation selon leurs procédures légales respectives, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 207 No. 16949. ROMANIA AND ARGENTINA:
Financial Agreement. Signed at Buenos Aires on 8 March 1974
Applied provisionally from 8 March 1974, the date of signature, and came into force definitively on 17 July 1978, the date of receipt of the last of the notifications confirming its approval pursuant to the legal procedures of both countries, in accordance with article VII.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

79 178 No. 16950. ROMANIA AND EL SALVADOR:
Long-term Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at New York on 2 May 1974
Came into force on 24 October 1974, the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other of the fulfilment of their respective legal requirements, in accordance with article 10.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

79 201 No. 16951. ROMANIA AND EL SALVADOR:
Trade Agreement. Signed at New York on 2 May 1974
Came into force on 24 October 1974, the date on which the Parties notified each other of its approval pursuant to their respective legal procedures, in accordance with article X.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

79 180 No. 16952. ROMANIA AND SIERRA LEONE:
Agreement concerning cultural and scientific co-operation. Signed at Bucharest on 23 July 1974
Came into force on 1 February 1975, the date of the last of the notifications confirming its approval, in accordance with article 11.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

79 216 No. 16953. ROMANIA AND MEXICO:
Trade Agreement. Signed at Mexico City on 25 October 1974
Came into force on 13 January 1977, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of their approval, in accordance with article XIII.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

79 206 No. 16954. ROMANIA AND MEXICO:
Agreement on scientific and technological co-operation. Signed at Mexico on 10 June 1975
Applied provisionally from 10 June 1975, the date of signature, and came into force definitively on 15 October 1975, the date on which the Parties informed each other of the completion of their legal procedures, in accordance with article VII (1).

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16949. ROUMANIE ET ARGENTINE :
Accord financier. Signé à Buenos Aires le 8 mars 1974
Appliqué à titre provisoire à compter du 8 mars 1974, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif à compter du 17 juillet 1978, date de réception de la dernière des notifications confirmant son approbation selon les procédures légales des deux pays, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

No 16950. ROUMANIE ET EL SALVADOR :
Accord à long terme de coopération économique, industrielle et technique. Signé à New York le 2 mai 1974
Entré en vigueur le 24 octobre 1974, date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures législatives respectives, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

No 16951. ROUMANIE ET EL SALVADOR :
Accord commercial. Signé à New York le 2 mai 1974
Entré en vigueur le 24 octobre 1974, date à laquelle les Parties se sont notifiées son approbation selon leurs procédures légales respectives, conformément à l'article X.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

No 16952. ROUMANIE ET SIERRA LEONE :
Accord relatif à la coopération culturelle et scientifique. Signé à Bucarest le 23 juillet 1974
Entré en vigueur le 1er février 1975, date de la dernière des notifications confirmant son approbation, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

No 16953. ROUMANIE ET MEXIQUE :
Accord commercial. Signé à Mexico le 25 octobre 1974
Entré en vigueur le 13 janvier 1977, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de leur approbation, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

No 16954. ROUMANIE ET MEXIQUE :
Accord de coopération scientifique et technologique. Signé à Mexico le 10 juin 1975
Appliqué à titre provisoire à compter du 10 juin 1975, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif à compter du 15 octobre 1975, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures légales, conformément à l'article VII, paragraphe 1.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 205 No. 16955. ROMANIA AND MEXICO:

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Mexico City on 10 June 1975

Came into force on 20 July 1976, the date on which the Parties notified each other of the completion of the respective constitutional procedures, in accordance with article 9.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16955. ROUMANIE ET MEXIQUE :

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Mexico le 10 juin 1975

Entré en vigueur le 20 juillet 1976, date à laquelle les Parties se sont notifiées l'accomplissement des procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 203 No. 16956. ROMANIA AND GUYANA:

Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Bucharest on 27 March 1975

Came into force on 27 August 1975, the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other of the fulfilment of the required legal formalities, in accordance with article 11.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16956. ROUMANIE ET GUYANE :

Accord de coopération économique, industrielle et technique. Signé à Bucarest le 27 mars 1975

Entré en vigueur le 27 août 1975, date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités légales requises, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 204 No. 16957. ROMANIA AND GUYANA:

Trade Agreement (with lists). Signed at Georgetown on 26 April 1976

Came into force on 10 March 1977, the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other of the fulfilment of the required legal formalities, in accordance with article XIV.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16957. ROUMANIE ET GUYANE :

Accord commercial (avec listes). Signé à Georgetown le 26 avril 1976

Entré en vigueur le 10 mars 1977, date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités légales requises, conformément à l'article XIV.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 212 No. 16958. ROMANIA AND BRAZIL:

Protocol of understanding in the field of mining. Signed at Brasilia on 5 June 1975

Came into force on 5 June 1975 by signature.

Authentic texts: Romanian and Portuguese.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16958. ROUMANIE ET BRESIL :

Protocole d'accord dans le domaine minier. Signé à Brasilia le 5 juin 1975

Entré en vigueur le 5 juin 1975 par la signature.

Textes authentiques : roumain et portugais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 211 No. 16959. ROMANIA AND BRAZIL:

Agreement for the opening of a line of credit for co-operation in the field of metallurgy. Signed at Brasilia on 5 June 1975

Came into force on 9 September 1975, after the exchange of the notifications confirming the completion of the necessary legal formalities, in accordance with article X.

Authentic texts: Romanian and Portuguese.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16959. ROUMANIE ET BRESIL :

Accord concernant l'ouverture d'un crédit pour la coopération dans le domaine de la sidérurgie. Signé à Brasilia le 5 juin 1975

Entré en vigueur le 9 septembre 1975, après l'échange des notifications confirmant l'accomplissement des formalités légales requises, conformément à l'article X.

Textes authentiques : roumain et portugais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 198 No. 16960. ROMANIA AND TRINIDAD AND TOBAGO:

Long-term Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Bucharest on 12 July 1975

Came into force on 30 January 1976, the date of the exchange of notes by which the Parties informed each other of the completion of their internal legal procedures, in accordance with article XII.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16960. ROUMANIE ET TRINITE-ET-TOBAGO :

Accord à long terme de coopération économique, industrielle et technique. Signé à Bucarest le 12 juillet 1975

Entré en vigueur le 30 janvier 1976, date de l'échange des notes par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures légales internes, conformément à l'article XII.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 190 No. 16961. ROMANIA AND AUSTRIA:

Civil Air Transport Agreement (with annex). Signed at Bucharest on 14 July 1975

Came into force on 29 December 1975, i.e., 60 days after the date of the exchange of diplomatic notes by which the Parties notified each other of the completion of their constitutional procedures, in accordance with article 18.

Authentic texts: Romanian and German.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16961. ROUMANIE ET AUTRICHE :

Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Bucarest le 14 juillet 1975

Entré en vigueur le 29 décembre 1975, soit 60 jours après l'échange de notes diplomatiques par lesquelles les Parties s'étaient notifiées l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : roumain et allemand.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 189 No. 16962. ROMANIA AND YUGOSLAVIA:

Agreement for collaboration in the field of medical assistance for the insured. Signed at Bucharest on 20 March 1976

Came into force on 1 December 1976, the first day of the month following the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Belgrade on 25 November 1976, in accordance with article 9.

Authentic texts: Romanian and Serbo-Croatian.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16962. ROUMANIE ET YOUGOSLAVIE :

Accord pour la collaboration dans le domaine de l'assistance médicale en faveur des assurés. Signé à Bucarest le 20 mars 1976

Entré en vigueur le 1er décembre 1976, premier jour du mois suivant la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Belgrade le 25 novembre 1976, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : roumain et serbo-croate.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 186 No. 16963. ROMANIA AND GREECE:

Long-term Agreement on economic collaboration and industrial and technical co-operation. Signed at Athens on 29 March 1976

Came into force on 21 June 1977 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest, in accordance with article 12.

Authentic texts: Romanian, Greek and French.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16963. ROUMANIE ET GRECE :

Accord à long terme de collaboration économique et de coopération industrielle et technique. Signé à Athènes le 29 mars 1976

Entré en vigueur le 21 juin 1977 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : roumain, grec et français.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 196 No. 16964. ROMANIA AND KUWAIT:

Agreement relating to civil air transport (with annex). Signed at Kuwait on 31 March 1976

Came into force on 10 November 1976, the date on which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional formalities, in accordance with article 19.

Authentic texts: Romanian, Arabic and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16964. ROUMANIE ET KOWEIT :

Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Koweït le 31 mars 1976

Entré en vigueur le 10 novembre 1976, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles respectives, conformément à l'article 19.

Textes authentiques : roumain, arabe et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 190 No. 16965. ROMANIA AND CHINA:

Agreement on maritime navigation. Signed at Peking on 8 April 1976

Came into force on 3 August 1976 by the exchange of notifications confirming the completion of their respective legislative requirements, in accordance with article XVII.

Authentic texts: Romanian and Chinese.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16965. ROUMANIE ET CHINE :

Accord relatif à la navigation maritime. Signé à Pékin le 8 avril 1976

Entré en vigueur le 3 août 1976 par l'échange des notifications confirmant l'accomplissement de leurs procédures législatives requises, conformément à l'article XVII.

Textes authentiques : roumain et chinois.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

79 181 No. 16966. ROMANIA AND MALTA:

Agreement for co-operation in the field of tourism. Signed at Rome on 28 May 1976

Came into force on 15 December 1976, i.e., 15 days after the date of receipt of the last notification confirming its approval, in accordance with article 9.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16966. ROUMANIE ET MALTE :

Accord concernant la coopération dans le domaine du tourisme. Signé à Rome le 28 mai 1976

Entré en vigueur le 15 décembre 1976, soit 15 jours après la date de réception de la dernière notification confirmant son approbation, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 194

No. 16967. ROMANIA AND MAURITANIA:

Agreement on civil air transport services between and beyond their respective territories (with annex). Signed at Bucharest on 6 November 1976

Applied provisionally from 6 November 1976, the date of signature, and came into force definitively on 16 August 1977, the date on which the Parties notified each other of the completion of their required legislative formalities, in accordance with article 18 (1).

Authentic texts: Romanian, Arabic and French.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16967. ROUMANIE ET MAURITANIE :

Accord relatif aux services aériens civils entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe). Signé à Bucarest le 6 novembre 1976

Appliqué à titre provisoire à compter du 6 novembre 1976, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 16 août 1977, date à laquelle les Parties se sont notifiées l'accomplissement de leurs formalités législatives requises, conformément à l'article 18, paragraphe 1.

Textes authentiques : roumain, arabe et français.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 195

No. 16968. ROMANIA AND IRAQ:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Bucharest on 18 November 1976

Came into force on 2 May 1977, the date of the exchange of diplomatic notes by which the Parties informed each other of the completion of their required formalities, in accordance with article 22.

Authentic texts: Romanian, Arabic and English.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16968. ROUMANIE ET IRAQ :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Bucarest le 18 novembre 1976

Entré en vigueur le 2 mai 1977, date de l'échange de notes diplomatiques par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités requises, conformément à l'article 22.

Textes authentiques : roumain, arabe et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 199

No. 16969. ROMANIA AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on air routes (with annex). Signed at Bucharest on 22 December 1976

Applied provisionally from 22 December 1976, the date of signature, and came into force on 11 May 1977 by the exchange of diplomatic notes by which the Parties notified each other of the completion of their required legal formalities, in accordance with article 21 (1).

Authentic texts: Romanian and Russian.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16969. ROUMANIE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord relatif aux routes aériennes (avec annexe). Signé à Bucarest le 22 décembre 1976

Appliqué à titre provisoire à compter du 22 décembre 1976, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 11 mai 1977 par l'échange de notes diplomatiques par lesquelles les Parties se sont notifiées l'accomplissement de leurs formalités législatives requises, conformément à l'article 21, paragraphe 1.

Textes authentiques : roumain et russe.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 200

No. 16970. ROMANIA AND POLAND:

Agreement on civil air transport (with annex). Signed at Bucharest on 29 January 1977

Applied provisionally from 29 January 1977, the date of signature, and came into force definitively on 25 June 1977 by the exchange of notes confirming its approval pursuant to the legal procedures of the two countries, in accordance with article 18.

Authentic texts: Romanian, Polish and Russian.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16970. ROUMANIE ET POLOGNE :

Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Bucarest le 29 janvier 1977

Appliqué à titre provisoire à compter du 29 janvier 1977, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 25 juin 1977 par l'échange de notes confirmant son approbation intervenue selon les procédures juridiques des deux pays, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : roumain, polonais et russe.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 217

No. 16971. ROMANIA AND NICARAGUA:

Trade Agreement. Signed at Managua on 29 April 1977

Came into force on 30 September 1977, the date on which the Parties informed each other of the completion of their required legal procedures, in accordance with article 10.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16971. ROUMANIE ET NICARAGUA :

Accord commercial. Signé à Managua le 29 avril 1977

Entré en vigueur le 30 septembre 1977, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures légales requises, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 193

No. 16972. ROMANIA AND BURUNDI:

Agreement on civil air transport (with annex). Signed at Bucharest on 14 July 1977

Applied provisionally from 14 July 1977, the date of signature, and came into force definitively on 5 May 1978, the date on which the Parties notified each other of the completion of their legislative formalities, in accordance with article 19 (1).

Authentic texts: Romanian and French.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16972. ROUMANIE ET BURUNDI :

Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Bucarest le 14 juillet 1977

Appliqué à titre provisoire à compter du 14 juillet 1977, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 5 mai 1978, date à laquelle les Parties se sont notifiées l'accomplissement des formalités législatives, conformément à l'article 19, paragraphe 1.

Textes authentiques : roumain et français.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

579 187
X
No. 16973. ROMANIA AND PAKISTAN:

Veterinary Convention. Signed at Islamabad on 17 October 1977

Came into force on 11 April 1978, the date of the last of the notifications confirming its approval pursuant to the constitutional procedures of each Party, in accordance with article 7.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 16973. ROUMANIE ET PAKISTAN :

Convention vétérinaire. Signée à Islamabad le 17 octobre 1977

Entrée en vigueur le 11 avril 1978, date de la dernière des notifications confirmant son approbation selon les procédures constitutionnelles de chaque Partie, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistrée par la Roumanie le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

79 358
No. 16974. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Loan Agreement--Cocoa Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 September 1974 ~

Came into force on 26 February 1975, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16974. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROON :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au cacao (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 18 septembre 1974 ~

Entré en vigueur le 26 février 1975, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

79 379
No. 16975. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Development Credit Agreement--Rural Development Fund Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 August 1977 ~

Came into force on 30 January 1978, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16975. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROON :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à un fonds pour le développement rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 août 1977 ~

Entré en vigueur le 30 janvier 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

79 439
No. 16976. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Loan Agreement--Feeder Roads Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 December 1977 ~

Came into force on 7 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16976. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROON :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux routes de desserte (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 7 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 440

No. 16977. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Development Credit Agreement--Feeder Roads Project (with General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 December 1977 -

Came into force on 7 March 1978, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16977. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif aux routes de desserte (avec Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 décembre 1977 -

Entré en vigueur le 7 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 402

No. 16978. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Loan Agreement--Second SEMRY Rice Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 February 1978 -

Came into force on 14 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16978. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN :

* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet de riziculture de la SEMRY (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er février 1978 -

Entré en vigueur le 14 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 418

No. 16979. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Development Credit Agreement--Second SEMRY Rice Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 February 1978 -

Came into force on 14 April 1978, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16979. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de riziculture de la SEMRY (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er février 1978 -

Entré en vigueur le 14 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 228

No. 16980. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

* Loan Agreement--Second CAMDEV Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 February 1978 -

Came into force on 30 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16980. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN :

* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à la CAMDEV (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er février 1978 -

Entré en vigueur le 30 juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 435
No. 16981. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Fourth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 April 1976 ~

Came into force on 17 June 1976, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16981. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 avril 1976 ~

Entré en vigueur le 17 juin 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 229
No. 16982. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Nutrition Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 March 1977 ~

Came into force on 31 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16982. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet pour le développement de programmes relatifs à la nutrition (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 mars 1977 ~

Entré en vigueur le 31 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 226
No. 16983. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Teacher Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 June 1977 ~

Came into force on 7 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16983. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la formation d'enseignants (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 7 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 227
No. 16984. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Eighth Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 June 1977 ~

Came into force on 7 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16984. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Huitième projet d'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 7 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 230
No. 16985. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:
* Loan Agreement--Ninth Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 June 1977 ~

Came into force on 7 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by President of the International Court of Justice.

079 358
No. 16986. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Non-Formal Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 September 1977 ~

Came into force on 4 November 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 393
No. 16987. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Nucleus Estates and smallholders I Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 November 1977 ~

Came into force on 12 January 1978, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 351
No. 16988. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDONESIA:

* Development Credit Agreement--Small Enterprise Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 April 1978 ~

Came into force on 17 August 1978, upon notification by the Association to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16985. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Neuvième projet d'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 7 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 16986. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'enseignement de type non-classique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 4 novembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 16987. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Premier projet relatif à la création de plantations industrielles et de plantations artisanales satellites (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 18 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 12 janvier 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 16988. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement des petites entreprises (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 17 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 421
No. 16989. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Tenth Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 June 1978 ~

Came into force on 16 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16989. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIA :

* Contrat d'emprunt -- Dixième projet relatif à l'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 16 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 422
No. 16990. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Eleventh Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 June 1978 ~

Came into force on 16 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16990. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIA :

* Contrat d'emprunt -- Onzième projet relatif à l'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 16 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179 427
No. 16991. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND GHANA:

* Loan Agreement--CINAO Regional Clinker Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ghana.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16991. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

* Contrat d'emprunt -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des Ciments de l'Afrique de l'Ouest (CINAO) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Lomé le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179 430
No. 16992. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND GHANA:

* Guarantee Agreement--CINAO Regional Clinker Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ghana.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 16992. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

* Contrat de garantie -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des Ciments de l'Afrique de l'Ouest (CINAO) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Lomé le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 426

No. 16993. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* Loan Agreement--CIMAO Regional Clinker Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Ivory Coast.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16993. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Contrat d'emprunt -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des Ciments de l'Afrique de l'Ouest (CIMAO) (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Lomé le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 429

No. 16994. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* Guarantee Agreement--CIMAO Regional Clinker Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Ivory Coast.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16994. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Contrat de garantie -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des Ciments de l'Afrique de l'Ouest (CIMAO) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 445

No. 16995. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* First Loan Agreement--Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 December 1976 ~

Came into force on 9 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ivory Coast.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16995. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Premier Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 9 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 446

No. 16996. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* Loan Agreement--Urban Development Project--Intermediate Term Loan (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 December 1976 ~

Came into force on 9 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ivory Coast.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16996. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement urbain -- emprunt intermédiaire (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 9 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

578 419
No. 16997. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* Loan Agreement--Secondary Centers Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 September 1977 ~

Came into force on 9 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ivory Coast.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16997. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'approvisionnement en eau de localités secondaires (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 9 juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 425
No. 16998. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TOGO:

* Loan Agreement--CIMAO Regional Clinker Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Togo.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16998. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TOGO :

* Contrat d'emprunt -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des ciments de l'Afrique de l'Ouest (CIMAO) (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Lomé le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement togolais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 428
No. 16999. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TOGO:

* Guarantee Agreement--CIMAO Regional Clinker Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June 1976 ~

Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Togo.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 16999. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TOGO :

* Contrat de garantie -- Projet régional pour la production de clinker par la Société des ciments de l'Afrique de l'Ouest (CIMAO) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Lomé le 28 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement togolais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 249
No. 17000. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND TOGO:

* Development Credit Agreement--Rural Development Project in Cotton Areas (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 October 1977 ~

Came into force on 17 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Togo.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17000. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TOGO :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement rural dans les zones de production cotonnière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 5 mars 1974). Signé à Washington le 5 octobre 1977 ~

Entré en vigueur le 17 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement togolais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 391

No. 17001. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

* Loan Agreement--South Antalya Tourism Infrastructure Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 July 1976 ~

Came into force on 1 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17001. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'infrastructure touristique dans la région de Sud Antalya (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 1er mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 395

No. 17002. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Loan Agreement--Textile Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 20 September 1976 ~

Came into force on 16 February 1977, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17002. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTTE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux textiles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 20 septembre 1976 ~

Entré en vigueur le 16 février 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 360

No. 17003. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Guarantee Agreement--Regional Electrification Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1977 ~

Came into force on 6 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17003. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTTE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'électrification régionale (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 6 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 399

No. 17004. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Intermediate Loan Agreement--Nile Delta Drainage II Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1977 ~

Came into force on 17 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17004. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTTE :

* Contrat d'emprunt intermédiaire -- Projet relatif à des opérations de drainage du delta du Nil (Deuxième phase) (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 17 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

279 400
No. 17005. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Loan Agreement--Wile Delta Drainage II Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1977 ~

Came into force on 17 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development and the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

279 401
No. 17006. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND EGYPT:

* Development Credit Agreement--Wile Delta Drainage II Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1977 ~

Came into force on 17 April 1978, upon notification by the Association to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79 222
No. 17007. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Guarantee Agreement -- Suez Canal Expansion Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 September 1977 ~

Came into force on 8 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79 235
No. 17008. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND EGYPT:

* Development Credit Agreement--Water Supply Engineering and Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 29 December 1977 ~

Came into force on 28 April 1978, upon notification by the Association to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17005. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTÉ :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à des opérations de drainage du delta du Nil (Deuxième phase) (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 17 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17006. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET EGYPTÉ :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à des opérations de drainage du delta du Nil (Deuxième phase) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 17 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement égyptien

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17007. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTÉ :

* Contrat de garantie -- Projet d'agrandissement du Canal de Suez (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 8 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17008. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET EGYPTÉ :

* Contrat de crédit de développement -- Projet pour une étude et une assistance techniques portant sur l'alimentation en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 28 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 254

No. 17009. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Guarantee Agreement--Third DIB Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 April 1978 ~

Came into force on 18 July 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17009. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTÉ :

* Contrat de garantie -- Troisième projet relatif à la DIB (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 18 juillet 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 253

No. 17010. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NIGERIA:

* Loan Agreement--Western State Oil Palm Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 September 1976 ~

Came into force on 13 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Nigeria.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17010. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NIGERIA :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'huile de palme dans l'Etat de l'Ouest (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 septembre 1976 ~

Entré en vigueur le 13 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement nigérian.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 459

No. 17011. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MAURITIUS:

* Loan Agreement--Port project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 December 1976 ~

Came into force on 27 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of Mauritius.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17011. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAURICE :

* Contrat d'emprunt -- Projet portuaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 27 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement mauricien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 389

No. 17012. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MAURITIUS:

* Loan Agreement--Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 26 April 1978 ~

Came into force on 8 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of Mauritius.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17012. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAURICE :

* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 26 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 8 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement mauricien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 242
No. 17013. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CANADA:

Agreement to provide for the administration by the Association of certain funds to be made available by the Canadian Government for specific development projects. Signed at Washington on 22 April 1977

Came into force on 22 April 1977 by signature, in accordance with section 14.

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 17013. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CANADA :

Accord prévoyant l'administration, par l'Association, de certains fonds qui seront fournis par le Gouvernement canadien pour des projets de développement déterminés. Signé à Washington le 22 avril 1977

Entré en vigueur le 22 avril 1977 par la signature, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

079 442
No. 17014. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND HONDURAS:

* Guarantee Agreement--Third Port Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 April 1977 ~

Came into force on 22 December 1977, upon notification by the Bank to the Government of Honduras.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17014. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET HONDURAS :

* Contrat de garantie -- Troisième projet portuaire (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 22 décembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement hondurien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 443
No. 17015. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND HONDURAS:

* Loan Agreement--Third Port Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 April 1977 ~

Came into force on 22 December 1977, upon notification by the Bank to the Government of Honduras.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of the an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17015. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET HONDURAS :

* Contrat d'emprunt -- Troisième projet portuaire (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 22 décembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement hondurien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 444
No. 17016. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND HONDURAS:

* Development Credit Agreement--Third Port Project (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 April 1977 ~

Came into force on 22 December 1977, upon notification by the Association to the Government of Honduras.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International of Justice.

No 17016. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HONDURAS :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet portuaire (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 22 décembre 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement hondurien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 240

No. 17017. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND HONDURAS:

* Development Credit Agreement--Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 April 1978 ~

Came into force on 15 August 1978, upon notification by the Association to the Government of Honduras.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17017. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HONDURAS :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 15 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement hondurien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 437

No. 17018. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement--Gujarat Fisheries Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 April 1977 ~

Came into force on 19 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17018. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux pêcheries dans l'Etat de Gujerat (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 19 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 438

No. 17019. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Gujarat Fisheries Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 April 1977 ~

Came into force on 19 July 1977, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17019. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif aux pêcheries dans l'Etat de Gujerat (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 19 juillet 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 371

No. 17020. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Maharashtra Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 11 October 1977 ~

Came into force on 13 January 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17020. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de Maharashtra relatif à l'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 11 octobre 1977 ~

Entré en vigueur le 13 janvier 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

679 370
No. 17021. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Orissa Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 11 October 1977 ~

Came into force on 16 January 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17021. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'irrigation dans la région d'Orissa (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 11 octobre 1977 ~

Entré en vigueur le 16 janvier 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

779 369
No. 17022. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Rajasthan Agricultural Extension and Research Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 November 1977 ~

Came into force on 6 February 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17022. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de Rajasthan relatif à l'expansion et à la recherche agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 6 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

779 372
No. 17023. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Second Calcutta Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 January 1978 ~

Came into force on 7 April 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17023. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif au développement urbain de Calcutta (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 7 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

779 376
No. 17024. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Bihar Agricultural Extension and Research Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 January 1978 ~

Came into force on 2 May 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17024. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la recherche et la formation agricoles dans l'Etat de Bihar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 2 mai 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 248
No. 17025. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Second Foodgrain Storage Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 January 1978 ~

Came into force on 17 May 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17025. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif au stockage de céréales alimentaires. (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 17 mai 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 364
No. 17026. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Karnataka Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 May 1978 ~

Came into force on 11 August 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17026. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'irrigation dans la région du Karnataka (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 11 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 237
No. 17027. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Korba Thermal Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 May 1978 ~

Came into force on 14 August 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17027. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la centrale thermique de Korba (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 14 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par la Président de la Cour internationale de Justice.

079 388
No. 17028. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

- * Loan Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 26 May 1977 ~

Came into force on 13 July 1977, upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17028. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

- * Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 26 mai 1977 ~

Entré en vigueur le 13 juillet 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 373
No. 17029. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND LIBERIA:

* Development Credit Agreement--Bong County Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 29 December 1977 ~

Came into force on 15 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Liberia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17029. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement agricole de Bong County (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 15 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 241
No. 17030. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--NIDC Project (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 May 1977 ~

Came into force on 17 February 1978, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17030. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la Corporation pour le développement industriel du Népal (NIDC) (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 mai 1977 ~

Entré en vigueur le 17 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Authentic texts: anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de justice.

179 363
No. 17031. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--Technical Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 April 1978 ~

Came into force on 11 July 1978, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17031. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'enseignement technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 11 juillet 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

79 377
No. 17032. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SOMALIA:

* Development Credit Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 June 1977 ~

Came into force on 24 January 1978, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17032. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SOMALIE :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er juin 1977 ~

Entré en vigueur le 24 janvier 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

073 375

No. 17033. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SOMALIA:

* Development Credit Agreement--SDB Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 June 1977 ~

Came into force on 27 February 1978, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17033. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SOMALIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la Banque de développement de la Somalie (SDB) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er juin 1977 ~

Entré en vigueur le 27 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

073 374

No. 17034. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SOMALIA:

* Development Credit Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 September 1977 ~

Came into force on 13 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17034. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SOMALIE :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 13 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

073 223

No. 17035. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SENEGAL:

* Loan Agreement--Dakar Fishing Port Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 June 1977 ~

Came into force on 20 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Senegal.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17035. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL:

* Contrat d'emprunt -- Projet du port de pêche de Dakar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 20 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

073 224

No. 17036. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND GUATEMALA:

* Guarantee Agreement--Aguacapa Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 June 1977 ~

Came into force on 7 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Guatemala.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17036. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET GUATEMALA :

* Contrat de garantie -- Projet de Centrale électrique de Aguacapa (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 7 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement guatémaltèque.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 h33
No. 17037. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

* Loan Agreement--Bura Irrigation Settlement Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 June 1977 ~

Came into force on 27 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17037. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'irrigation dans une zone de peuplement de la région de Bura (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 27 juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 h34
No. 17038. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

* Development Credit Agreement--Bura Irrigation Settlement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 June 1977 ~

Came into force on 27 June 1978, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17038. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation dans une zone de peuplement de la région de Bura (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 27 juin 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 237
No. 17039. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

* Development Credit Agreement--Small Scale Industry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Nairobi on 28 November 1977 ~

Came into force on 26 June 1978, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17039. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la petite industrie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Nairobi le 28 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 26 juin 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 234
No. 17040. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

* Development Credit Agreement--Fourth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 June 1978 ~

Came into force on 25 August 1978, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17040. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 25 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 221
No. 17041. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

* Loan Agreement--Aleppo Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 June 1977 -

Came into force on 2 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 390
No. 17042. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

* Loan Agreement--Educational Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 September 1977 -

Came into force on 9 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 397
No. 17043. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

* Guarantee Agreement--Fourth Water Supply Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Tunis on 5 July 1977 -

Came into force on 30 January 1978, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 431
No. 17044. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

* Loan Agreement--Sidi Salem Multipurpose Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Tunis on 5 July 1977 -

Came into force on 31 July 1978, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17041. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE:

* Contrat d'emprunt -- Projet d'adduction d'eau pour la ville d'Alep (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 juin 1977 -

Entré en vigueur le 2 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17042. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 septembre 1977 -

Entré en vigueur le 9 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17043. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

* Contrat de garantie -- Quatrième projet relatif à l'adduction d'eau (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Tunis le 5 juillet 1977 -

Entré en vigueur le 30 janvier 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17044. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet à buts multiples de Sidi Salem (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 Mars 1974). Signé à Tunis le 5 juillet 1977 -

Entré en vigueur le 31 juillet 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 396
No. 17045. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SPAIN:

* Loan Agreement--Industrial Research, Development and Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 July 1977 ~

Came into force on 31 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Spain.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17045. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ESPAGNE :

* Contrat d'emprunt -- Projet de recherche, de développement et d'études techniques dans le domaine industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 31 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement espagnol.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 278
No. 17046. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND YUGOSLAVIA:

* Guarantee Agreement--Second Agricultural Credit Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 29 July 1977 ~

Came into force on 30 January 1978, upon notification by the Bank to the Government of Yugoslavia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17046. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET YOUGOSLAVIE :

* Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif au crédit agricole (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 30 janvier 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement yougoslave.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179 429
No. 17047. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND YUGOSLAVIA:

* Guarantee Agreement--Ninth Highway Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 13 April 1978 ~

Came into force on 10 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of Yugoslavia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17047. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET YOUGOSLAVIE :

* Contrat de garantie -- Neuvième projet relatif au réseau routier (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 13 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 10 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement yougoslave.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179 225
No. 17048. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAYSIA:

* Guarantee Agreement--Eighth Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 August 1977 ~

Came into force on 9 January 1978, upon notification by the Bank to the Government of Malaysia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17048. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAISIE :

* Contrat de garantie -- Huitième projet relatif à l'électrification (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 août 1977 ~

Entré en vigueur le 9 janvier 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement malaisien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 231

No *17049 INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Vocational training project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 September 1977 ~

Came into force on 5 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 436

No. 17050. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Ceara Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 17 November 1977 ~

Came into force on 28 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 392

No. 17051. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

* Loan Agreement--Fifth Highways Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 September 1977 ~

Came into force on 10 January 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 357

No. 17052. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

* Loan Agreement--Second Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 November 1977 ~

Came into force on 1 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17049. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Contrat d'emprunt -- Projet de formation professionnelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 5 avril 1978, dès notification par la Banque du Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17050. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement rural de Ceara (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 17 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 28 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17051. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

* Contrat d'emprunt -- Cinquième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 10 janvier 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17052. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 1er mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079250

No. 17053. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

* Loan Agreement--Agricultural Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 November 1977 ~

Came into force on 14 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17053. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 14 juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079220

No. 17054. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

* Guarantee Agreement--Pattani hydroelectric project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 23 September 1977 ~

Came into force on 20 December 1977, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17054. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

* Contrat de garantie -- Projet hydro-électrique de Pattani (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 23 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 20 décembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079256

No. 17055. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

* Loan Agreement--Second Chao Phya Irrigation Improvement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 23 September 1977 ~

Came into force on 23 December 1977, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17055. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'amélioration du réseau d'irrigation dans la région du Chao Phya (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 23 septembre 1977 ~

Entré en vigueur le 23 décembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079257

No. 17056. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

* Guarantee Agreement--The Minburi (Lat Krabang) Industrial Estate Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 December 1977 ~

Came into force on 24 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17056. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

* Contrat de garantie -- Projet de zone industrielle de Minburi (Lat Krabang) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 24 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 236

No. 17057. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

* Development Credit Agreement--Sahelian Zone Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 September 1977 -

Came into force on 15 May 1978, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17057. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la zone du Sahel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 septembre 1977 -

Entré en vigueur le 15 mai 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 381

No. 17058. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SIERRA LEONE:

* Development Credit Agreement--Third Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 29 September 1977 -

Came into force on 29 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Sierra Leone.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17058. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SIERRA LEONE :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à l'électrification (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 septembre 1977 -

Entré en vigueur le 29 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement sierra-léonien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 432

No. 17059. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURUNDI:

* Development Credit Agreement--BNDE Project (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 September 1977 -

Came into force on 27 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17059. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURUNDI :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la Banque nationale de développement économique (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 septembre 1977 -

Entré en vigueur le 27 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 244

No. 17060. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

* Development Credit Agreement--Second National Sites and Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 November 1977 -

Came into force on 3 April 1978, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17060. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet national relatif à l'aménagement de zones d'habitation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 novembre 1977 -

Entré en vigueur le 3 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079380

No. 17061. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURMA:

* Development Credit Agreement--Seed Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 November 1977 ~

Came into force on 14 February 1978, upon notification by the Association to the Government of Burma.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079250

No. 17062. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

* Development Credit Agreement--Third Highway project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 November 1977 ~

Came into force on 22 June 1978, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79368

No. 17063. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND LESOTHO:

* Development Credit Agreement--Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 November 1977 ~

Came into force on 30 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Lesotho.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79361

No. 17064. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND LESOTHO:

* Development Credit Agreement--Basic Agricultural Services Program Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 25 May 1978 ~

Came into force on 3 August 1978, upon notification by the Association to the Government of Lesotho.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17061. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BIRMANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement de la production de semences (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 14 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement birman.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17062. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 18 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 22 juin 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17063. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET LESOTHO :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 30 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement du Lesotho.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17064. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET LESOTHO :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au programme des services agricoles de base (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 25 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 3 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement du Lesotho.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 341

No. 17065. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOLIVIA:

* Loan Agreement--Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 November 1977 ~

Came into force on 22 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Bolivia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17065. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOLIVIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 22 juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement bolivien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 378

No. 17066. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Hill Farming Technical Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 December 1977 ~

Came into force on 7 March 1978, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17066. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement technique d'activités agricoles dans certaines régions à relief accidenté (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 7 mars 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

x 1 aut

079 338

No. 17067. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Tarbela Project-Second Supplemental (with General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 March 1978 ~

Came into force on 4 April 1978, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17067. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'entreprise de Tarbela - Deuxième projet supplémentaire (avec Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 mars 1978 ~

Entré en vigueur le 4 avril 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

x 1 aut

079 359

No. 17068. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

* Loan Agreement--Program Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 16 December 1977 ~

Came into force on 27 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17068. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAIQUE :

* Contrat d'emprunt -- Emprunt pour l'exécution d'un programme (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 16 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 27 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïquin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079423

No. 17069. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

* Guarantee Agreement--Sugar Rehabilitation Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 March 1978 -

Came into force on 1 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator of the President of the International Court of Justice.

079424

No. 17070. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

* Guarantee Agreement--Second Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 March 1978 -

Came into force on 1 June 1978, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079460

No. 17071. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PORTUGAL:

* Guarantee Agreement--BFM Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 December 1977 -

Came into force on 21 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Portugal.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079252

No. 17072. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALAWI:

* Development Credit Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 January 1978 -

Came into force on 29 June 1978, upon notification by the Association to the Government of Malawi.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 18 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17069. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAIQUE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à la modernisation de l'industrie sucrière (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 mars 1978 -

Entré en vigueur le 1er juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17070. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAIQUE :

* Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif à l'électrification (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 mars 1978 -

Entré en vigueur le 1er juin 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No 17071. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PORTUGAL :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à la Banque nationale de développement (BFM) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 19 décembre 1977 -

Entré en vigueur le 21 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement portugais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 17072. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALAWI :

* Contrat de développement -- Troisième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 18 janvier 1978 -

Entré en vigueur le 29 juin 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement malawien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 18 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 356

No. 17073. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

* Loan Agreement--Small Holder Tree Farming and Forestry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 23 January 1978 ~

Came into force on 11 May 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17073. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux petites exploitations forestières et à l'arboriculture (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 23 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 11 mai 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 255

No. 17074. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

* Loan Agreement--Educational Radio Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 21 April 1978 ~

Came into force on 22 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17074. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'aide à l'enseignement faisant appel aux techniques de la radio diffusion (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 21 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 22 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 394

No. 17075. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

* Guarantee Agreement--PISO Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 May 1978 ~

Came into force on 12 May 1978, upon notification by the Bank to the Government of Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17075. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'organisation des systèmes d'investissements philippins (PISO) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 12 mai 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Inregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 232

No. 17076. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

* Guarantee Agreement--Rural Electrification Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 May 1978 ~

Came into force on 17 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17076. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

* Contrat de garantie -- Projet d'électrification rurale (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 17 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Inregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079355

No. 17077. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ROMANIA:

* Guarantee Agreement--Viisoara Irrigation Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 January 1978 -

Came into force on 15 May 1978, upon notification by the Bank to the Government of Romania.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17077. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ROUMANIE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'irrigation dans la région de Viisoara (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 janvier 1978 -

Entré en vigueur le 15 mai 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement roumain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079362

No. 17078. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND RWANDA:

* Development Credit Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 25 April 1978 -

Came into force on 4 August 1978, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17078. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET RWANDA :

* Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 25 avril 1978 -

Entré en vigueur le 4 août 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

080211

No. 17079 now is between FIN & CHINA

No. 17079. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND ETHIOPIA:

No 17079. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET ETHIOPIE :

SEPTEMBER 1978
(ST/LEG/SER.A/379)

SEPTEMBRE 1978
(ST/LEG/SER.A/379)

On page 612, cancel the entry under No. 17079 and replace by the following entry:

"No. 17079. FINLAND AND CHINA:

Agreement relating to civil air transport (with annex annex). Signed at Peking on 2 October 1975

Came into force on 15 March 1976, when the Parties had notified each other through exchange of diplomatic notes of the completion of their legal formalities, in accordance with article 15.

Authentic texts: Finnish, Chinese and English.
Registered by Finland on 14 September 1978.

annexes).

A la page 612, annuler l'entrée sous le No 17079 et la remplacer par l'entrée suivante :

"No 17079. FINLANDE ET CHINE :

Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Pékin le 2 octobre 1975

Entré en vigueur le 15 mars 1976, lorsque les Parties s'étaient notifié par échange de notes diplomatiques de l'accomplissement de leurs formalités légales, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : finnois, chinois et anglais.
Enregistré par la Finlande le 14 septembre 1978.

On page 612, under No. 17080, the title of the Agreement should read in French: "Accord de don -- Agrandissement d'une conserverie pilote d'asperges (avec annexes);"

A la page 612, sous le No 17080, le titre de l'Accord doit se lire en français : "Accord de don -- Agrandissement d'une conserverie pilote d'asperges (avec annexes)."

of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079272

No. 17081. UNITED NATIONS AND PHILIPPINES

No 17081. PHILIPPINES ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES :

* Agreement regarding the arrangements for the fifth session of the United Nations Conference on Trade and Development. Signed at Geneva on 14 September 1978 -

* Accord relatif à l'organisation de la cinquième session de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement. Signé à Genève le 14 septembre 1978 -

Came into force on 14 September 1978 by signature, in accordance with section XVII (2).

Entré en vigueur le 14 septembre 1978 par la signature, conformément à la section XVII, paragraphe 2.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 14 September 1978.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 14 septembre 1978.

- See section XVI for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

- Voir section XVI pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079276

No. 17082. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SUDAN:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital. Signed at Khartoum on 8 March 1975

Came into force on 8 October 1977, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Khartoum on 7 September 1977, in accordance with article 29 (2).

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 17082. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SOUDAN :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Khartoum le 8 mars 1975

Entrée en vigueur le 8 octobre 1977, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Khartoum le 7 septembre 1977, conformément à l'article 29, paragraphe 2.

Texte authentique : anglais.

Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

079277

No. 17083. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MOZAMBIQUE:

Exchange of notes constituting an agreement concerning cereals to be supplied by the Government on the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the People's Republic of Mozambique within the framework of the Cereals Food Aid Programme of the European Economic Community (with appendix). Maputo, 5 July 1977

Came into force on 5 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 17083. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MOZAMBIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la fourniture des céréales par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République populaire du Mozambique dans le cadre du Programme d'aide alimentaire céréalière de la Communauté économique européenne (avec appendice). Maputo, 5 juillet 1977

Entré en vigueur le 5 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

079278

No. 17084. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MOZAMBIQUE:

Exchange of notes constituting an agreement concerning an interest-free loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the People's Republic of Mozambique (with appendices). Maputo, 18 October 1977

Came into force on 18 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 17084. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MOZAMBIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République populaire du Mozambique d'un prêt sans intérêt (avec appendices). Maputo, 18 octobre 1977

Entré en vigueur le 18 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

079265

No. 17085. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND NIGERIA:

Agreement on the placement of Nigerian students in colleges and training establishments in the United Kingdom (with schedule). Signed at Lagos on 1 September 1977

Came into force on 1 September 1977 by signature, in accordance with article VI (4).

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 17085. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET NIGERIA :

Accord relatif au placement des étudiants nigériens dans les universités et les établissements de formation au Royaume-Uni (avec annexe). Signé à Lagos le 1er septembre 1977

Entré en vigueur le 1er septembre 1977 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 4.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

079279

No. 17086. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on the Prevention of accidental nuclear war. Signed at Moscow on 10 October 1977

Came into force on 10 October 1977 by signature, in accordance with article V.

Authentic texts: English and Russian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 17086. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord sur la prévention de la guerre nucléaire accidentelle. Signé à Moscou le 10 octobre 1977

Entré en vigueur le 10 octobre 1977 par la signature, conformément à l'article V.

Textes authentiques : anglais et russe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

080 876
No. 17087. SOLOMON ISLANDS:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Honiara on 24 July 1978

NO
The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 7 August 1978. It came into force on 19 September 1978, the date when the General Assembly of the United Nations by resolution 33/1, admitted Solomon Islands to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 19 September 1978.

No 17087. ILES SALOMON :

Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. En date à Honiara le 24 juillet 1978

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 7 août 1978. Elle est entrée en vigueur le 19 septembre 1978, date à laquelle l'Assemblée générale des Nations Unies, par résolution 33/1, a admis les Iles Salomon à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 19 septembre 1978.

079 917
No. 17088. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND BOTSWANA:

NO
* Grant Agreement--Control of communicable diseases (with annexes and attachment). Signed at Gaborone on 18 and 19 September 1978 ~

Came into force on 19 September 1978 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 19 September 1978.

~ See section 5.02 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17088. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET BOTSWANA :

* Accord de don -- Lutte contre les maladies contagieuses (avec annexes et documents connexes). Signé à Gaborone les 18 et 19 septembre 1978 ~ 8

Entré en vigueur le 19 septembre 1978 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 19 septembre 1978.

~ Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

082 248
No. 17089. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND CZECHOSLOVAKIA:

NO
Memorandum of understanding on a joint programme for international co-operation in the field of ceramics, building materials and non-metallic minerals based industries. Signed at Prague on 20 September 1978

Came into force on 20 September 1978 by signature.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 20 September 1978.

No 17089. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET TCHECOSLOVAQUIE :

Mémoire d'accord relatif à la création d'un programme conjoint de coopération internationale dans le domaine des industries de la céramique, des matériaux de construction et des minerais non-métalliques. Signé à Prague le 20 septembre 1978

Entré en vigueur le 20 septembre 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

079 916
No. 17090. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND HAITI:

NO
* Grant Agreement--Gonaïves Plain access routes (with annexes). Signed at Port-au-Prince on 14 and 20 September 1978 ~

Came into force on 20 September 1978 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: French.

Registered ex officio on 20 September 1978.

~ See section 5.02 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17090. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET HAÏTI :

* Accord de don -- Voies d'accès, Plaine des Gonaïves (avec annexes). Signé à Port-au-Prince les 14 et 20 septembre 1978 ~

Entré en vigueur le 20 septembre 1978 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : français.

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

~ Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

082 547
No. 17091. UNITED NATIONS AND SINGAPORE:

NO
* Conference Agreement for meetings of the fifteenth session of the Committee for co-ordination of joint prospecting for mineral resources in Asian offshore areas (CCOP) to be held at Singapore from 24 October 1978 to 6 November 1978. Signed at Singapore and Bangkok on 20 September 1978

Came into force on 20 September 1978 by signature, in accordance with article I.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 20 September 1978.

No 17091. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET SINGAPOUR :

* Accord pour des services de conférence pour les réunions de la quinzième session du Comité pour la coordination de la prospection commune des ressources minérales au large des côtes d'Asie (CCPH) devant se tenir à Singapour du 24 octobre au 6 novembre 1978. Signé à Singapour et Bangkok le 20 septembre 1978

Entré en vigueur le 20 septembre 1978 par la signature, conformément à l'article I.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

079282

No. 17092. FRANCE AND BAHRAIN:

Agreement on economic and industrial co-operation (with annex). Signed at Manama on 21 April 1977

Came into force on 3 August 1977, the date of the latter of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 6.

Authentic texts: French and Arabic.
Registered by France on 21 September 1978.

No 17092. FRANCE ET BAHREIN :

Accord de coopération économique et industrielle (avec annexe). Signé à Manama le 21 avril 1977

Entré en vigueur le 3 août 1977, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : français et arabe.
Enregistré par la France le 21 septembre 1978.

079283

No. 17093. FRANCE AND DEMOCRATIC YEMEN:

Basic Agreement on cultural, scientific and technical co-operation. Signed at Aden on 29 May 1977

Came into force on 15 March 1978, i.e., the date of the latter of the notifications (effected on 22 November 1977 and 15 March 1978) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 13.

Authentic texts: French and Arabic.
Registered by France on 21 September 1978.

No 17093. FRANCE ET YEMEN DEMOCRATIQUE :

Accord cadre de coopération culturelle, scientifique et technique. Signé à Aden le 29 mai 1977

Entré en vigueur le 15 mars 1978, soit la date de la dernière des notifications (effectuées le 22 novembre 1977 et le 15 mars 1978) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : français et arabe.
Enregistré par la France le 21 septembre 1978.

079284

Handwritten mark

No. 17094. FRANCE AND BELGIUM:

Agreement concluded in compliance with article 92 of Regulation C.E.E. No. 1408/71 of 14 June 1971 relating to social security for migrant workers (with annex). Signed at Paris on 3 October 1977

Came into force on 1 May 1978, i.e., the first day of the second month following the exchange of notifications (effected on 16 February 1978 and 15 March 1978) by which the Parties informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article 12.

Authentic text: French.
Registered by France on 21 September 1978.

No 17094. FRANCE ET BELGIQUE :

Accord conclu en application de l'article 92 du Règlement C.E.E. No 1408/71 du 14 juin 1971 relatif à la sécurité sociale des travailleurs migrants (avec annexe). Signé à Paris le 3 octobre 1977

Entré en vigueur le 1er mai 1978, soit le premier jour du deuxième mois suivant la date de l'échange des notifications (effectuées les 16 février 1978 et 15 mars 1978) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 12.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 21 septembre 1978.

096 570

No. 17095. FRANCE AND BAHAMAS:

Exchange of notes constituting an agreement for the continuance in force, in relations between the two countries, of the Convention between France and the United Kingdom of 2 February 1922 to facilitate the conduct of legal proceedings between persons residing in France and in the United Kingdom, and of the Convention of 15 April 1936 between France and the United Kingdom relating to the 'judicatum solvi' and to judicial assistance. Kingston, 23 December 1977 and 25 January 1978

Came into force on 25 March 1978, i.e., two months after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 21 September 1978.

No 17095. FRANCE ET BAHAMAS :

Echange de notes constituant un accord maintenant en vigueur, dans les relations entre les deux pays, la Convention franco-britannique du 2 février 1922 pour faciliter l'accomplissement des actes de procédure entre personnes résidant respectivement en France et en Grande-Bretagne et la Convention franco-britannique du 15 avril 1936 relative à la caution 'judicatum solvi' et à l'assistance judiciaire. Kingston, 23 décembre 1977 et 25 janvier 1978

Entré en vigueur le 25 mars 1978, soit deux mois après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 21 septembre 1978.

079284

Handwritten mark

No. 17096. FRANCE AND UNITED STATES OF AMERICA:

Compromise of arbitration. Signed at Washington on 11 July 1978

Came into force on 11 July 1978 by signature, in accordance with paragraph 14.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 21 September 1978.

No 17096. FRANCE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Compromis d'arbitrage. Signé à Washington le 11 juillet 1978

Entré en vigueur le 11 juillet 1978 par la signature, conformément au paragraphe 14.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 21 septembre 1978.

079348

No. 17097. DENMARK AND TURKEY:

Convention on social security (with protocol). Signed at Copenhagen on 22 January 1976

Came into force on 1 February 1978, i.e., the first day of the second month following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Copenhagen, in accordance with article 45.

Authentic texts: Danish, Turkish and English.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

No 17097. DANEMARK ET TURQUIE :

Convention relatif à la sécurité sociale (avec protocole). Signée à Copenhague le 22 janvier 1976

Entrée en vigueur le 1er février 1978, soit le premier jour du deuxième mois suivant l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Copenhague, conformément à l'article 45.

Textes authentiques : danois, turc et anglais.
Enregistrée par le Danemark le 26 septembre 1978.

079260
No. 17098. DENMARK AND JORDAN:

Agreement on a Danish Government loan to the Hashemite Kingdom of Jordan (with annexes and exchange of letters). Signed at Amman on 23 February 1978 ~

Came into force on 23 February 1978 by signature, in accordance with article X, section 1.

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

~ See article II (1) of annex I for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17098. DANEMARK ET JORDANIE :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois au Royaume hachémite de Jordanie (avec annexes et échange de lettres). Signé à Amman le 23 février 1978 ~

Entré en vigueur le 23 février 1978 par la signature, conformément à l'article X, section 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1978.

~ Voir article II, section 1, de l'annexe I pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079261
No. 17099. DENMARK AND BENIN:

Loan Agreement (with annexes and exchange of letters). Signed at Bonn on 1 March 1978 ~

Came into force on 1 March 1978 by signature, in accordance with article X (1).

Authentic text: French.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

~ See article II annex I for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17099. DANEMARK ET BENIN :

Accord de prêt (avec annexes et échange de lettres). Signé à Bonn le 1er mars 1978 ~

Entré en vigueur le 1er mars 1978 par la signature, conformément à l'article X, paragraphe 1.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1978.

~ Voir article II de l'annexe I pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179262
No. 17100. DENMARK AND PHILIPPINES:

Agreement on a Danish Government loan to the Republic of the Philippines (with annexes and exchange of letters). Signed at Manila on 3 March 1978 ~

Came into force on 3 March 1978 by signature, in accordance with article X, section 1.

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

~ See article II of annex I for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17100. DANEMARK ET PHILIPPINES :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à la République des Philippines (avec annexes et échange de lettres). Signé à Manille le 3 mars 1978 ~

Entré en vigueur le 3 mars 1978 par la signature, conformément à l'article X, section 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1978.

~ Voir l'article II de l'annexe I pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

179263
No. 17101. DENMARK AND BURMA:

Agreement on a Danish Government loan to the Socialist Republic of the Union of Burma (with annexes and exchange of letters). Signed at Rangoon on 14 March 1978 ~

Came into force on 14 March 1978 by signature, in accordance with article X, section 1.

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

~ See article II of annex I for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 17101. DANEMARK ET BIRMANIE :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à la République socialiste de l'Union birmane (avec annexes et échange de lettres). Signé à Rangoon le 14 mars 1978 ~

Entré en vigueur le 14 mars 1978 par la signature, conformément à l'article X, section 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1978.

~ Voir article II de l'annexe I pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

179259
No. 17102. DENMARK AND SIERRA LEONE:

Agreement on a Danish Government loan to Sierra Leone (with annexes and exchange of letters). Signed at London on 17 March 1978 ~

Came into force on 17 March 1978 by signature, in accordance with article X, section 1.

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 26 September 1978.

~ See article II of annex I for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17102. DANEMARK ET SIERRA LEONE :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à la Sierra Leone (avec annexes et échange de lettres). Signé à Londres le 17 mars 1978 ~

Entré en vigueur le 17 mars 1978 par la signature, conformément à l'article X, section 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1978.

~ Voir article II de l'annexe I pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 354

No. 17103. UNITED NATIONS AND BRAZIL:

* Agreement on United Nations Regional Seminar on the use of satellite technology for disaster applications. Signed at New York on 27 September 1978

Came into force on 27 September 1978 by signature, in accordance with article VII(1).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 27 September 1978.

No 17103. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET BRÉSIL :

* Accord relatif à un séminaire régional sur l'utilisation des techniques d'observation par satellite lors de catastrophes. Signé à New York le 27 septembre 1978

Entré en vigueur le 27 septembre 1978 par la signature, conformément à l'article VII, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 27 septembre 1978.

NO

079 351

No. 17104. MULTILATERAL:

Convention on jurisdiction, applicable law and recognition of decrees relating to adoptions. Concluded at The Hague on 15 November 1965

Came into force on 23 October 1978, i.e., 60 days after the date of deposit of the third instrument of ratification with the Government of the Netherlands, in accordance with article 19. Instruments of ratification were deposited as follows:

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification</u>
Austria (With declarations in respect of articles 16 and 17, dated 16 April 1969 and 7 April 1978. Signature affixed on 27 February 1967.)	8 October 1968
Switzerland (With a reservation in respect of article 22 and declarations in respect of articles 13, 16 and 17. Signature affixed on 4 August 1967.)	7 June 1973
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (With declarations in respect of articles 13, 14, 16 and 17. Signature affixed on 15 November 1965.)	24 August 1978

Authentic texts: French and English.
Registered by the Netherlands on 29 September 1978.

No 17104. MULTILATERAL :

Convention concernant la compétence des autorités, la loi applicable et la reconnaissance des décisions en matière d'adoption. Conclue à La Haye le 15 novembre 1965

Entrée en vigueur le 23 octobre 1978, soit soixante jours après la date du dépôt du troisième instrument de ratification auprès du Gouvernement néerlandais, conformément à l'article 19. Les instruments de ratification ont été déposés comme suit :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>
Autriche (Avec déclarations à l'égard des articles 16 et 17, en date du 16 avril 1969 et du 17 avril 1978. Signature apposée le 27 février 1967.)	8 octobre 1968
Suisse (Avec réserve à l'égard de l'article 22 et déclarations à l'égard des articles 13, 16 et 17. Signature apposée le 4 août 1967.)	7 juin 1973
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Avec déclarations à l'égard des articles 13, 14, 16 et 17. Signature apposée le 15 novembre 1965.)	24 août 1978

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistrée par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

079 365

No. 17105. NETHERLANDS AND MOROCCO:

Agreement on economic co-operation (with exchanges of letters). Signed at Rabat on 23 December 1971

Applied provisionally from 23 December 1971, the date of signature, and came into force definitively on 27 July 1978, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at The Hague on 27 June 1978, in accordance with article XIX (2).

Authentic text: French.
Registered by the Netherlands on 29 September 1978.

- See article XVII (2) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 17105. PAYS-BAS ET MAROC :

Accord de coopération économique (avec échanges de lettres). Signé à Rabat le 23 décembre 1971

Appliqué à titre provisoire à compter du 23 décembre 1971, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 27 juillet 1978, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à La Haye le 27 juin 1978, conformément à l'article XIX, paragraphe 2.

Texte authentique : français.
Enregistré par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

- Voir article XVII, paragraphe 2, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 364

No. 17106. NETHERLANDS AND ROMANIA:

Long-term Agreement concerning economic, industrial and technical co-operation (with annex). Signed at Bucharest on 14 May 1975

Came into force on 1 April 1976, the date on which the Parties notified each other of the completion of their required constitutional procedures, in accordance with article 14.

Authentic texts: Dutch, French and Romanian.
Registered by the Netherlands on 29 September 1978.

No 17106. PAYS-BAS ET ROUMANIE :

Accord de collaboration économique, industrielle et technique à long terme (avec annexe). Signé à Bucarest le 14 mai 1975

Entré en vigueur le 1er avril 1976, date à laquelle les Parties s'étaient notifiées l'accomplissement des formalités requises par leurs législations respectives, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : néerlandais, français et roumain.
Enregistré par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

079 167

No. 17107. NETHERLANDS AND VENEZUELA:

Convention concerning cultural relations between the Netherlands Antilles and Venezuela (with protocol). Signed at Willemstad on 8 January 1977

Applied provisionally from 7 February 1977, i.e., 30 days after the date of signature, and came into force definitively on 29 September 1977, the date of the latter of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article III.

Authentic texts: Dutch and Spanish.
Registered by the Netherlands on 29 September 1978.

No 17107. PAYS-BAS ET VENEZUELA :

Convention relative aux relations culturelles entre les Antilles néerlandaises et le Venezuela (avec protocole). Signée à Willemstad le 8 janvier 1977

Appliquée à titre provisoire à compter du 7 février 1977, soit 30 jours après la date de signature, et entrée en vigueur à titre définitif le 29 septembre 1977, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article III.

Textes authentiques : néerlandais et espagnol.
Enregistrée par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

079 349

No. 17108. BELGIUM AND SWEDEN:

Agreement on international road transport. Signed at Stockholm on 10 February 1978

Came into force on 10 February 1978 by signature, in accordance with article 12.

Authentic texts: French, Dutch and Swedish.
Registered by Belgium on 29 September 1978.

No 17108. BELGIQUE ET SUEDE :

Accord relatif aux transports internationaux par route. Signé à Stokholm le 10 février 1978

Entré en vigueur le 10 février 1978 par la signature, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : français, néerlandais et suédois.
Enregistré par la Belgique le 29 septembre 1978.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1978

Nos. 812 to 814

086 466

No. 812. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT, INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND EGYPTIAN PUBLIC AUTHORITY FOR DRAINAGE PROJECTS:

* Project Agreement--Nile Delta Drainage II Project (with schedule). Signed at Washington on 15 July 1977

Came into force on 17 April 1978, upon notification by the Bank and the Association to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development and the International Development Association on 14 September 1978.

079 382

No. 813. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

* Loan Agreement--Sixth Railway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 April 1978 ~

Came into force on 3 August 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 273

No. 814. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK:

Standard Basic Agreement concerning the United Nations Development Programme technical co-operation activities for development (with annex and exchange of letters dated 18 August and 18 September 1978). Signed at Washington on 18 August 1978 and at New York on 18 September 1978 ~

Came into force on 18 September 1978 by signature, in accordance with article XIV (1).

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 18 September 1978.

~ See article XII (1) of the annex for the provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1978

Nos 812 à 814

No 812. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT, ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET AUTORITE PUBLIQUE EGYPTIENNE POUR DES PROJETS RELATIFS A DES OPERATIONS DE DRAINAGE :

* Accord de projet -- Projet relatif à des opérations de drainage du delta du Nil (avec annexe). Signé à Washington le 15 juillet 1977

Entré en vigueur le 17 avril 1978, dès notification par la Banque et par l'Association au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et de l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978.

No 813. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

* Contrat d'emprunt -- Sixième projet relatif aux chemins de fer (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 3 août 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 814. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT :

Accord de base type concernant les activités du Programme des Nations Unies pour le développement en matière de coopération technique pour le développement (avec annexe et échange de lettres en date des 18 août et 18 septembre 1978). Signé à Washington le 18 août 1978 et à New York le 18 septembre 1978 ~

Entré en vigueur le 18 septembre 1978 par la signature, conformément à l'article XIV, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 18 septembre 1978.

~ Voir article III, paragraphe 1, de l'annexe pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

RATIFICATIONS, ADRESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRÉS AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

078 065
X
No. 6362. Statute of the European School. Signed at
Luxembourg on 12 April 1957

Agreement amending the annex to the Statute of the European
School laying down the regulations for the European
Baccalaureate (with annex and protocol of provisional
application). Signed at Luxembourg on 19 June 1978

Applied provisionally from 1 September 1978 by Belgium,
Denmark, France, Germany, Federal Republic of, Ireland,
Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland, in accordance with the
terms of the protocol of provisional implementation of 19
June 1978.

Authentic texts: Danish, German, English, French, Italian
and Dutch.

Registered by Luxembourg on 1 September 1978.

No 6362. Statut de l'Ecole européenne. Signé à Luxembourg
le 12 avril 1957

Accord relatif à la modification de l'Annexe au Statut de
l'Ecole européenne portant Règlement du baccalauréat
européen (avec annexe et protocole d'application
provisoire). Signé à Luxembourg le 19 juin 1978

Appliqué à titre provisoire à compter du 1er septembre 1978
par l'Allemagne, République fédérale d', la Belgique, le
Danemark, la France, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les
Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du
Nord, conformément aux dispositions du protocole
d'application provisoire du 19 juin 1978.

Textes authentiques : danois, allemand, anglais, français,
italien et néerlandais.

Enregistré par le Luxembourg le 1er septembre 1978.

080 855
L
No. 16200. International Sugar Agreement, 1977. Concluded
at Geneva on 7 October 1977

RECTIFICATION of authentic French and Russian texts

Proposed by the Secretary-General on 5 June 1978 and
effected on 3 September 1978 in the absence of objections
from the States parties.

Authentic texts of the procès-verbal of rectification:
English and French.

Registered ex officio on 3 September 1978.

No 16200. Accord international de 1977 sur le sucre.
Conclu à Genève le 7 octobre 1977

RECTIFICATION des textes authentiques français et russe

Proposée par le Secrétaire général le 5 juin 1978 et
effectuée le 3 septembre 1978 en l'absence d'objection de la
part des Etats parties.

Textes authentiques du procès-verbal de rectification :
anglais et français.

Enregistré d'office le 3 septembre 1978.

080 856
RECTIFICATION of authentic French and Spanish texts

Proposed by the Secretary-General on 16 June 1978 and
effected on 14 September 1978 in the absence of objections
from the States parties.

Authentic texts of the procès-verbal of rectification:
English and French.

Registered ex officio on 14 September 1978.

RECTIFICATION des textes authentiques français et espagnol

Proposée par le Secrétaire général le 16 juin 1978 et
effectuée le 14 septembre 1978 en l'absence d'objection de la
part des Etats parties.

Textes authentiques du procès-verbal de rectification :
anglais et français.

Enregistré d'office le 14 septembre 1978.

080 854
No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done
at Vienna on 18 April 1961

OBJECTION to reservations made by China upon accession in
respect of article 37 (2), (3) and (4).

Notification received on:

6 September 1978
Hungary

Registered ex officio on 6 September 1978.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations
diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

OBJECTION à la réserve formulée par la Chine lors de
l'adhésion à l'égard de l'article 37, paragraphes 2, 3 et
4.

Notification reçue le :

6 septembre 1978
Hongrie

Enregistré d'office le 6 septembre 1978.

080 857
L
No. 15034. International Coffee Agreement 1976. Concluded
at London on 3 December 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

6 September 1978
Netherlands
(With effect from 6 September 1978. For the Kingdom in
Europe.)

Registered ex officio on 6 September 1978.

No 15034. Accord international de 1976 sur le café. Conclu
à Londres le 3 décembre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

6 septembre 1978
Pays-Bas
(Avec effet au 6 septembre 1978. Pour le Royaume en
Europe.)

Enregistré d'office le 6 septembre 1978.

080 858

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 September 1978
Finland
(With effect from 14 September 1978.)

Registered ex officio on 14 September 1978.

080 859

RATIFICATION

Instrument deposited on:

18 September 1978
Italy
(With effect from 18 September 1978.)

Registered ex officio on 18 September 1978.

078 158

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 August 1978
Argentina
(With effect from 23 November 1978.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 7 September 1978.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Opened for signature at New York on 19 December 1966

RATIFICATION

Instrument deposited on:

10 September 1978
Austria
(With effect from 10 December 1978.)

Registered ex officio on 10 September 1978.

080 861

RATIFICATION

Instrument deposited on:

15 September 1978
Italy
(With effect from 15 December 1978.)

Registered ex officio on 15 September 1978.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Opened for signature at New York on 19 December 1966

RATIFICATION

Instrument deposited on:

10 September 1978
Austria
(With reservations and a declaration. With effect from 10 December 1978, subject to the legal effects which each Party might wish to draw from the said reservations as regards the application of the said Covenant.)

Registered ex officio on 10 September 1978.

080 863

RATIFICATION

Instrument deposited on:

10 September 1978
Austria
(With reservations and declaration. Avec effet au 10 décembre 1978, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher aux réserves susmentionnées en ce qui concerne l'application dudit Pacte.)

Registered ex officio on 10 September 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 septembre 1978
Finlande
(Avec effet au 14 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 14 septembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

18 septembre 1978
Italie
(Avec effet au 18 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 18 septembre 1978.

No 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 août 1978
Argentine
(Avec effet au 23 novembre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 7 septembre 1978.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Ouvert à la signature à New York le 19 décembre 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

10 septembre 1978
Autriche
(Avec effet au 10 décembre 1978.)

Enregistré d'office le 10 septembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

15 septembre 1978
Italie
(Avec effet au 15 décembre 1978.)

Enregistré d'office le 15 septembre 1978.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Ouvert à la signature à New York le 19 décembre 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

10 septembre 1978
Autriche
(Avec réserves et déclaration. Avec effet au 10 décembre 1978, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher aux réserves susmentionnées en ce qui concerne l'application dudit Pacte.)

Enregistré d'office le 10 septembre 1978.

080 862
RATIFICATION

Instrument deposited on:

15 September 1978
Italy
(With reservations and a declaration. With effect from 15 December 1978, subject to the legal effects which each Party might wish to draw from the said reservations as regards the application of the said Covenant.)

Registered ex officio on 15 September 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

15 septembre 1978
Italie
(Avec réserves et déclaration. Avec effet au 15 décembre 1978, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher aux réserves susmentionnées en ce qui concerne l'application dudit Pacte.)

Enregistré d'office le 15 septembre 1978.

080 864
RATIFICATION of the Optional Protocol of 19 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

15 September 1978
Italy
(With a reservation in respect of article 5 (2). With effect from 15 December 1978, subject to the legal effects which each Party might wish to draw from the said reservations as regards the application from the said Protocol.)

Registered ex officio on 15 September 1978.

RATIFICATION du Protocole facultatif du 19 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

15 septembre 1978
Italie
(Avec réserve à l'égard de l'article 5, paragraphe 2. Avec effet au 15 décembre 1978, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher aux réserves susmentionnées en ce qui concerne l'application dudit Pacte.)

Enregistré d'office le 15 septembre 1978.

080 866
No. 16041. Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development. Concluded at Rome on 13 June 1976

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 September 1978
Argentina
(With effect from 11 September 1978.)

Registered ex officio on 11 September 1978.

No 16041. Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Conclu à Rome le 13 juin 1976

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 septembre 1978
Argentine
(Avec effet au 11 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 11 septembre 1978.

79 202
No. 193. Agreement concerning air services between the Republic of Poland and the Kingdom of Romania. Signed at Bucharest on 9 August 1947

Protocol terminating the above-mentioned Agreement. Signed at Bucharest on 29 January 1977

X
Applied provisionally from 29 January 1977, the date of signature and came into force definitively on 25 June 1977, by the exchange of notes confirming its approval pursuant to the legal procedures of the two countries, in accordance with article 2.

Authentic texts: Romanian, Polish and Russian.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 193. Accord concernant le service aérien entre la République de Pologne et le Royaume de Roumanie. Signé à Bucarest le 9 août 1947

Protocole abrogeant l'Accord susmentionné. Signé à Bucarest le 29 janvier 1977

Appliqué à titre provisoire à compter du 29 janvier 1977, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 25 juin 1977, par l'échange de notes confirmant son approbation intervenue selon les procédures juridiques des deux pays, conformément à l'article 2.

Textes authentiques : roumain, polonais et russe.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

086 468
No. 5041. Civil Air Transport Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Romanian People's Republic. Signed at Vienna on 10 July 1958

TERMINATION (Note by the Secretariat)

NO
The Government of Romania registered on 14 September 1978 (under No. 16961) the Civil Air Transport Agreement between Romania and Austria signed at Bucharest on 14 July 1975.

The said Agreement, which came into force on 29 December 1975, provides, in its article 18, for the termination of the above-mentioned Agreement.

(14 September 1978)

No 5041. Accord entre le Gouvernement fédéral d'Autriche et le Gouvernement de la République populaire roumaine relatif aux transports aériens civils. Signé à Vienne le 10 juillet 1958

ABROGATION (Note du Secrétaire)

Le Gouvernement roumain a enregistré le 14 septembre 1978 (sous le No 16961) l'Accord relatif aux transports aériens civils entre la Roumanie et l'Autriche signé à Bucarest le 14 juillet 1975.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 29 décembre 1975, stipule, dans son article 18, l'abrogation de l'Accord susmentionné.

(14 septembre 1978)

079 387

No. 8002. Guarantee Agreement (Johore River Water Project) between Malaysia and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 26 February 1965

Agreement between Malaysia, Singapore and the International Bank for Reconstruction and Development amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 9 November 1977

Came into force on 21 April 1978, upon notification by the Bank to the Governments of Malaysia and Singapore.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 September 1978.

No 8002. Contrat de garantie (Projet relatif à l'aménagement du Johore) entre la Malaisie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 26 février 1965

Accord entre la Malaisie, Singapour et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 9 novembre 1977

Entré en vigueur le 21 avril 1978, dès notification par la Banque aux Gouvernements malaisien et singapourien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 septembre 1978.

086 469

No. 16944. Sanitary-Veterinary Convention between the Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of Imperial Iran. Signed at Tehran on 18 November 1972

Protocol for the implementation of article 1 of the above-mentioned Convention (with annexes). Signed at Tehran on 18 November 1972

Came into force on 22 March 1974, the date of entry into force of the above-mentioned Convention, in accordance with article XVII of the Protocol.

Authentic text: French.
Registered by Romania on 14 September 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No 16944. Convention sanitaire-vétérinaire entre le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie et le Gouvernement impérial d'Iran. Signée à Téhéran le 18 novembre 1972

Protocole concernant l'application de l'article premier de la Convention susmentionnée (avec annexes). Signé à Téhéran le 18 novembre 1972

Entré en vigueur le 22 mars 1974, date d'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée, conformément à l'article XVII du Protocole.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

079 185

No. 16946. Basic Agreement between the Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of the Republic of Venezuela on scientific and technical co-operation. Signed at Caracas on 10 September 1973

Complementary Agreement on technical co-operation in the field of agriculture and agro-industry relating to the above-mentioned Agreement. Signed at Caracas on 10 September 1973

Came into force on 10 September 1973 by signature.

Authentic texts: Romanian and Spanish.
Registered by Romania on 14 September 1978.

No 16946. Accord cadre de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie et le Gouvernement de la République du Venezuela. Signé à Caracas le 10 septembre 1973

Accord complémentaire de coopération technique dans le domaine agricole et agro-industriel relatif à l'Accord susmentionné. Signé à Caracas le 10 septembre 1973

Entré en vigueur le 10 septembre 1973 par la signature.

Textes authentiques : roumain et espagnol.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978.

079 188

No. 16973. Veterinary Convention between the Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of the Islamic Republic of Pakistan. Signed at Islamabad on 17 October 1977

Protocol for the implementation of article 1 of the above-mentioned Convention (with appendices). Signed at Islamabad on 17 October 1977

Came into force on 11 April 1978, the date of entry into force of the above-mentioned Convention, in accordance with article XVII of the Protocol.

Authentic texts: Romanian and English.
Registered by Romania on 14 September 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No 16973. Convention vétérinaire entre le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Signé à Islamabad le 17 octobre 1977

Protocole relatif à la mise en oeuvre de l'article 1er de la Convention susmentionnée (avec appendices). Signé à Islamabad le 17 octobre 1977

Entré en vigueur le 11 avril 1978, date de l'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée, conformément à l'article XVII du Protocole.

Textes authentiques : roumain et anglais.
Enregistré par la Roumanie le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

~~079 188~~

No. 17013. Agreement between the International Development Association and Canada to provide for the administration by the Association of certain funds to be made available by the Canadian Government for specific development projects. Signed at Washington on 22 April 1977

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 8 March 1978

Came into force on 8 March 1978 by signature, with retroactive effect from 22 April 1977, in accordance with section 14.

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Development Association on 14 September 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No 17013. Accord entre l'Association internationale de développement et le Canada prévoyant l'administration, par l'Association, de certains fonds qui seront fournis par le Gouvernement canadien pour des projets de développement déterminés. Signé à Washington le 22 avril 1977

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 8 mars 1978

Entré en vigueur le 8 mars 1978 par la signature, avec effet rétroactif au 22 avril 1977, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

280 868
No. 1734. Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials. Opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

19 September 1978
Ireland
(With effect from 19 September 1978.)

Registered ex officio on 19 September 1978.

No. 1734. Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 22 novembre 1950

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

19 septembre 1978
Irlande
(Avec effet au 19 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 19 septembre 1978.

280 871
No. 4214. Convention on the Intergovernmental Maritime Consultative Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE of the amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the above-mentioned Convention, adopted by the International Maritime Consultative Organization Assembly in resolution A.315 (ES.V) of 17 October 1974

Instrument deposited on:

19 September 1978
Uruguay
(The amendments came into force for all States members of the Intergovernmental Maritime Consultative Organization, including Uruguay, on 1 April 1978, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 19 September 1978.

No. 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime consultative intergouvernementale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION des amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime par la résolution A. 315 (ES.V) du 17 octobre 1974

Instrument déposé le :

19 septembre 1978
Uruguay
(Les amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, y compris l'Uruguay le 1er avril 1978, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 19 septembre 1978.

279 269
No. 8764. Agreement for scientific and technological co-operation between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Socialist Republic of Romania. Signed at London on 9 March 1967

Exchange of notes constituting an agreement amending the annex to the above-mentioned Agreement. London, 20 July and 6 October 1977

Came into force on 6 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English and Romanian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No. 8764. Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie. Signé à Londres le 9 mars 1967

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe à l'Accord susmentionné. Londres, 20 juillet et 6 octobre 1977

Entré en vigueur le 6 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et roumain.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

279 266
No. 13221. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Costa Rica concerning a loan by the Government of the United Kingdom to the Government of Costa Rica for water supply equipment. San José, 15 February 1973

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with annex). San Jose, 30 September 1974

Came into force on 12 August 1976, the date on which the Government of Costa Rica notified the Government of the United Kingdom of the fulfilment of its constitutional requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No. 13221. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Costa Rica relatif à un prêt du Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement du Costa Rica en vue de l'achat de matériel pour l'approvisionnement en eau. San José, 15 février 1973

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexe). San Jose, 30 septembre 1974

Entré en vigueur le 12 août 1976, date à laquelle le Gouvernement du Costa Rica a notifié au Gouvernement du Royaume-Uni l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

079267

Title

87 Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 15 February 1973, as amended, (with annex). San Jose, 25 and 26 June 1975

Came into force on 12 August 1976, the date on which the Government of Costa Rica notified the Government of the United Kingdom of the fulfilment of its constitutional requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'Accord susmentionné du 15 février 1973, tel que modifié, (avec annexe). San Jose, 25 et 26 juin 1975

Entré en vigueur le 12 août 1976, date à laquelle le Gouvernement du Costa Rica a notifié au Gouvernement du Royaume-Uni l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

080873

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

19 September 1978
Ethiopia
(With effect from 19 October 1978.)

Registered ex officio on 19 September 1978.

No 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

19 septembre 1978
Ethiopie
(Avec effet au 19 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 19 septembre 1978.

079268

No. 15188. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Botswana concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of specified organisations or institutions in Botswana. Gaborone, 4 June 1976

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Gaborone, 30 August 1977

Came into force on 30 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.

No 15188. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Botswana relatif aux fonctionnaires détachés par le Gouvernement du Royaume-Uni auprès de certaines organisations ou institutions au Botswana. Gaborone, 4 juin 1976

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Gaborone, 30 août 1977

Entré en vigueur le 30 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION of Regulation No. 27 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

20 September 1978
Austria
(With effect from 19 November 1978.)

Registered ex officio on 20 September 1978.

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION du Règlement No 27 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

20 septembre 1978
Autriche
(Avec effet au 19 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

080879

ENTRY INTO FORCE of amendments to Regulation No. 2 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the Netherlands and circulated by the Secretary-General on 26 April 1978. They came into force on 26 September 1978, in accordance with article 12 (1).

Registered ex officio on 26 September 1978.

ENTREE EN VIGUEUR d'amendements au Règlement No 2 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement des Pays-Bas et communiqués par le Secrétaire général le 26 avril 1978. Ils sont entrés en vigueur le 26 septembre 1978, conformément à l'article 12, paragraphe 1.

Enregistré d'office le 26 septembre 1978.

080882

No. 14851. Fifth International Tin Agreement. Concluded at Geneva on 21 June 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 September 1978
Belgium
(With effect from 20 September 1978.)

Registered ex officio on 20 September 1978.

No 14851. Cinquième Accord international sur l'étain. Conclu à Genève le 21 juin 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 septembre 1978
Belgique
(Avec effet au 20 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 September 1978
Luxembourg
(With effect from 20 September 1978.)

Registered ex officio on 20 September 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 septembre 1978
Luxembourg
(Avec effet au 20 septembre 1978.)

Enregistré d'office le 20 septembre 1978.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 September 1978
Jamaica
(With effect from 21 October 1978. With a reservation.)

Registered ex officio on 21 September 1978.

No 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

21 septembre 1978
Jamaïque
(Avec effet au 21 octobre 1978. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 21 septembre 1978.

No. 15596. South American Agreement on narcotic drugs and psychotropic substances. Concluded at Buenos Aires on 27 April 1973

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Argentina on:

4 September 1978
Bolivia
(With effect from 4 October 1978.)

Certified statement was registered by Argentina on 23 September 1978.

No 15596. Accord sud-américain relatif aux stupéfiants et aux substances psychotropes. Conclu à Buenos Aires le 27 avril 1973

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement argentin le :

4 septembre 1978
Bolivie
(Avec effet au 4 octobre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Argentine le 23 septembre 1978.

No. 14151. Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at Geneva on 25 March 1972

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 September 1978
Iraq
(With effect from 25 October 1978.)

Registered ex officio on 25 September 1978.

No 14151. Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclu à Genève le 25 mars 1972

ADHESION

Instrument déposé le :

25 septembre 1978
Iraq
(Avec effet au 25 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 25 septembre 1978.

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1978
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 27 October 1978.)

Registered ex officio on 27 September 1978.

ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1978
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 27 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1978.

No. 14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at New York on 8 August 1975

No 14152. Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclue à New York le 8 août 1975

086 563
NO
PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

accession
Instrument of ratification of the amending Protocol of 1972 deposited on:

25 September 1978
Iraq
(With effect from 25 October 1978.)

Registered ex officio on 25 September 1978.

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

d'adhésion
Instrument de ratification du Protocole d'amendement de 1972 déposé le :

25 septembre 1978
Iraq
(Avec effet au 25 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 25 septembre 1978.

080916
NO
PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of ratification of the amending Protocol of 1972 deposited on:

27 September 1978
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 27 October 1978.)

Registered ex officio on 27 September 1978.

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instrument de ratification du Protocole d'amendement de 1972 déposé le :

27 septembre 1978
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 27 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1978.

International Labour Organisation

Organisation internationale du Travail

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention

079285
NO
No. 584. Convention (No. 1) limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 584. Convention (No 1) tendant à limiter à huit heures par jour et quarante-huit heures par semaine le nombre des heures de travail dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079286
NO
No. 585. Convention (No. 2) concerning unemployment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 585. Convention (No 2) concernant le chômage, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 287
9
10
No. 588. Convention (No. 5) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

NO
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1979. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 588. Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1979. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 288
NO
No. 589. Convention (No. 6) concerning the night work of young persons employed in industry adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

NO
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 589. Convention (No 6) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 289
NO
No. 592. Convention (No. 9) for establishing facilities for finding employment for seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its second session, Genoa, 10 July 1920, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

NO
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 592. Convention (No 9) concernant le placement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa deuxième session, Gênes, 10 juillet 1920, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 280

N/O

No. 593. Convention (No. 10) concerning the age for admission of children to employment in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 16 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 593. Convention (No 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture adoptée par la conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 16 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

N/O

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 291

No. 594. Convention (No. 11) concerning the rights of association and combination of agricultural workers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 594. Convention (No 11) concernant les droits d'association et de coalition des travailleurs agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

N/O

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 292

No. 595. Convention (No. 12) concerning workmen's compensation in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 595. Convention (No 12) concernant la réparation des accidents du travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

N/O

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

078 293
No. 596. Convention (No. 13) concerning the use of white lead in painting, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 19 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1/10
3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 596. Convention (No 13) concernant l'emploi de la céruse dans la peinture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 19 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 294
No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 295
No. 598. Convention (No. 15) fixing the minimum age for the admission of young persons to employment as trimmers or stokers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 598. Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 296

No. 599. Convention (No. 16) concerning the compulsory medical examination of children and young persons employed at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 599. Convention (No 16) concernant l'examen médical obligatoire des enfants et des jeunes gens employés à bord des bateaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 297

No. 600. Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 600. Convention (No 17) concernant la réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 298

No. 601. Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 601. Convention (No 18) concernant la réparation des maladies professionnelles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

9
079 299

110

No. 602. Convention (No. 19) concerning equality of treatment for national and foreign workers as regards workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 5 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 602. Convention (No 19) concernant l'égalité de traitement des travailleurs étrangers et nationaux en matière de réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 5 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 300

No. 605. Convention (No. 22) concerning seamen's articles of agreement, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 24 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 605. Convention (No 22) concernant le contrat d'engagement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 24 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 301

No. 606. Convention (No. 23) concerning the repatriation of seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 23 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 606. Convention (No 23) concernant le rapatriement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 23 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 302

No. 607. Convention (No. 24) concerning sickness insurance for workers in industry and commerce and domestic servants, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its tenth session, Geneva, 15 June 1927, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 607. Convention (no 24) concernant l'assurance-maladie des travailleurs de l'industrie et du commerce et des gens de maison, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dixième session, Genève, 15 juin 1927, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire du Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 303

No. 609. Convention (No. 26) concerning the creation of minimum wage-fixing machinery, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eleventh session, Geneva, 16 June 1928, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 609. Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa onzième session, Genève, 16 juin 1928, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978.)

On page 633, under No. 609, insert after the date of effect, the following: "With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention which had previously been made applicable to the territory of Djibouti".

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978.)

A la page 633, sous le No 609, insérer après la date d'effet ce qui suit : "Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti".

079 304

Corrigendum of Aug - 80

par la convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

NO

079 305

No. 615. Convention (No. 33) concerning the age for admission of children to non-industrial employment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixteenth session, Geneva, 30 April 1932, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 615. Convention (No 33) concernant l'âge d'admission des enfants aux travaux non industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa seizième session, Genève, 30 avril 1932, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être liée par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 306

No. 617. Convention (No. 35) concerning compulsory old-age insurance for persons employed in industrial or commercial undertakings, in the liberal professions, and for outworkers and domestic servants, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventeenth session, Geneva, 29 June 1933, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 617. Convention (No 35) concernant l'assurance-vieillesse obligatoire des salariés des entreprises industrielles et commerciales, des professions libérales, ainsi que des travailleurs à domicile et des gens de maison, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-septième session, Genève, 29 juin 1933, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être liée par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 307

No. 618. Convention (No. 36) concerning compulsory old-age insurance for persons employed in agricultural undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventeenth session, Geneva, 29 June 1933, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 618. Convention (No 36) concernant l'assurance-vieillesse obligatoire des salariés des entreprises agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-septième session, Genève, 29 juin 1933, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être liée par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 308

NO

No. 619. Convention (No. 37) concerning compulsory invalidity insurance for persons employed in industrial or commercial undertakings, in the liberal professions, and for outworkers and domestic servants, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventeenth session, Geneva, 29 June 1933, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 619. Convention (No 37) concernant l'assurance-invalidité obligatoire des salariés des entreprises industrielles et commerciales, des professions libérales, ainsi que des travailleurs à domicile et des gens de maison, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-septième session, Genève, 29 juin 1933, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 309

No. 620. Convention (No. 38) concerning compulsory invalidity insurance for persons employed in agricultural undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventeenth session, Geneva, 29 June 1933, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 620. Convention (No 38) concernant l'assurance-invalidité obligatoire des salariés des entreprises agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-septième session, Genève, 29 juin 1933, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 310

No. 625. Convention (No. 43) for the regulation of hours of work in automatic sheet-glass works, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eighteenth session, Geneva, 21 June 1934, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 625. Convention (No 43) concernant la durée du travail dans les verreries à vitres automatiques, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-huitième session, Genève, 21 juin 1934, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

ND

079 311

No. 626. Convention (No. 44) ensuring benefit or allowances to the involuntarily unemployed, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eighteenth session, Geneva, 23 June 1934, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 626. Convention (No 44) assurant aux chômeurs involontaires des indemnités ou des allocations, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-huitième session, Genève, 23 juin 1934, telle qu'elle a été modifiée par la Conférence portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 312

No. 627. Convention (No. 45) concerning the employment of women on underground work in mines of all kinds, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 21 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 627. Convention (No 45) concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 21 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 313

No. 629. Convention (No. 49) concerning the reduction of hours of work in glass-bottle works, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 25 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 629. Convention (No 49) concernant la réduction de la durée du travail dans les verreries à bouteilles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 25 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079314

NO

No. 631. Convention (No. 52) concerning annual holidays with pay, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twentieth session, Geneva, 24 June 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 631. Convention (No 52) concernant les congés annuels payés, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingtième session, Genève, 24 juin 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079315

No. 632. Convention (No. 53) concerning the minimum requirement of professional capacity for masters and officers on board merchant ships, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-first session, Geneva, 24 October 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 632. Convention (No 53) concernant le minimum de capacité professionnelle des capitaines et officiers de la marine marchande, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt et unième session, Genève, 24 octobre 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079316

No. 633. Convention (No. 55) concerning the liability of the shipowner in case of sickness, injury or death of seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-first session, Geneva, 24 October 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 633. Convention (No 55) concernant les obligations de l'armateur en cas de maladie, d'accident ou de décès des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt et unième session, Genève, 24 octobre 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which has previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 317

M.D.

No. 634. Convention (No. 56) concerning sickness insurance for seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-first session, Geneva, 24 October 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 634. Convention (No 56) concernant l'assurance-maladie des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt et unième session, Genève, 24 octobre 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 318

No. 635. Convention (No. 58) fixing the minimum age for the admission of children to employment at sea (revised 1936), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-second session, Geneva, 24 October 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 635. Convention (No 58) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime (révisée en 1936), adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-deuxième session, Genève, 24 octobre 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 319

No. 638. Convention (No. 63) concerning statistics of wages and hours of work in the principal mining and manufacturing industries, including building and construction, and in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-fourth session, Geneva, 20 June 1938, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 638. Convention (No 63) concernant les statistiques des salaires et des heures de travail dans les principales industries minières et manufacturières, y compris le bâtiment et la construction, et dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-quatrième session, Genève, 20 juin 1938, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 325

NO

No. 792. Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947

No 792. Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 326

No. 881. Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organize. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

No 881. Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 327

No. 898. Convention (No. 88) concerning the organisation of the employment service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

No 898. Convention (No 88) concernant l'organisation du service de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 328

No. 1017. Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

No 1017. Convention (No 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continued to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 324

100

No. 1018. Convention (No. 78) concerning medical examination of children and young persons for fitness for employment in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

No 1018. Convention (No 78) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi aux travaux non industriels des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
International Labour Organisation
(With effect from 3 August 1978. With a ratification recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Organisation internationale du Travail
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 328

No. 1070. Convention (No. 89) concerning night work of women employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

No 1070. Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 347

No. 1239. Convention (No. 90) concerning the night work of young persons employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 10 July 1948

No 1239. Convention (No 90) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 10 juillet 1948

TERRITORIAL APPLICATION

APPLICATION TERRITORIALE

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 August 1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Application to Hong Kong with modifications in respect of article 2 (1) and article 3 (1), (2) and (3). With effect from 9 August 1978.)

9 août 1978
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Application à Hong-kong avec modifications à l'égard de l'article 2, paragraphe 1, et de l'article 3, paragraphes 1, 2 et 3. Avec effet au 9 août 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 330

No. 1340. Convention (No. 96) concerning fee-charging employment agencies (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

No 1340. Convention (No 96) concernant les bureaux de placement payants (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 333

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

110

No 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 330

No. 1870. Convention (No. 94) concerning labour clauses in public contracts. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 29 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 1870. Convention (No 94) concernant les clauses de travail dans les contrats passés par une autorité publique. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, le 29 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 331

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 1871. Convention (No 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 320
No. 2157. Convention (No. 69) concerning the certification of ships' cooks, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 2157. Convention (No 69) concernant le diplôme de capacité professionnelle des cuisiniers de navires, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, à Seattle, le 27 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 335
No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 334
No. 2244. Convention (No. 99) concerning minimum wage fixing machinery in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 28 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 2244. Convention (No 99) concernant les méthodes de fixation des salaires minima dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 28 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 336

No. 2624. Convention (No. 101) concerning holidays with pay in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 26 June 1952

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No

No 2624. Convention (No 101) concernant les congés payés dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 26 juin 1952

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 322

No. 2901. Convention (No. 73) concerning the medical examination of seafarers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 29 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 2901. Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 337

No. 4648. Convention (No. 105) concerning the abolition of forced labour. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 25 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 4648. Convention (No 105) concernant l'abolition du travail forcé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 25 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 338

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 4704. Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 339

ML

No. 5598. Convention (No. 108) concerning Seafarers' National Identity Documents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 13 May 1958

No 5598. Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationales des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante et unième session, Genève, 13 mai 1958

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligation arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 340

No. 6208. Convention (No. 115) concerning the protection of workers against ionising radiations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-fourth session, Geneva, 22 June 1960

No 6208. Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-quatrième session, Genève, 22 juin 1960

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 321

No. 6352. Convention (No. 71) concerning seafarers' pensions, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 28 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 6352. Convention (No 71) concernant les pensions des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 28 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978

3 août 1978

Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 341
No. 8175. Convention (No. 120) concerning hygiene in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 8 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 8175. Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 8 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 342
No. 8279. Convention (No. 122) concerning employment policy. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eight session, Geneva, 9 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 8279. Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 9 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 343
No. 8768. Convention (No. 91) concerning vacation holidays with pay for seafarers (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

No 8768. Convention (No 91) concernant les congés payés des marins (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 343

010

No. 8836. Convention (No. 123) concerning the minimum age for admission to employment underground in mines. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-ninth session, Geneva, 22 June 1965

No 8836. Convention (No 123) concernant l'age minimum d'admission aux travaux souterrains dans les mines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-neuvième session, Genève, 22 juin 1965

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti. Specifying, pursuant to article 2, paragraph 2, of the Convention, that the minimum age for admission to employment underground in mines is 16 years.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti. Il est spécifié, conformément à l'article 2, paragraphe 2, de la Convention, que l'âge minimum d'admission aux travaux souterrains est de 16 ans.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 344

No. 8873. Convention (No. 124) concerning medical examination of young persons for fitness for employment underground in mines. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-ninth session, Geneva, 23 June 1965

No 8873. Convention (No 124) concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-neuvième session, Genève, 23 juin 1965

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

079 346

No. 9298. Convention (No. 126) concerning accommodation on board fishing vessels. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fiftieth session, Geneva, 21 June 1966

No 9298. Convention (No 126) concernant le logement à bord des bateaux de pêche. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquantième session, Genève, 21 juin 1966

RATIFICATION

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 August 1978
Djibouti
(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

3 août 1978
Djibouti
(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

099 345

No. 9728. Convention (No. 125) concerning Fishermen's Certificates of Competency. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fiftieth session, Geneva, 21 June 1966

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 August 1978

Djibouti

(With effect from 3 August 1978. With a declaration recognizing that Djibouti continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which had previously been made applicable to the territory of Djibouti.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 26 September 1978.

081 066

No. 7515. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 30 March 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1978

Libyan Arab Jamahiriya

(With effect from 27 October 1978.)

Registered ex officio on 27 September 1978.

099 353

No. 4081. Exchange of notes constituting an agreement between Belgium and Sweden for the reciprocal exemption from traffic taxes of vehicles used for the commercial transport of passengers or for the transport of goods. Brussels, 10 and 20 November 1956

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 10 February 1978, the date of entry into force of the Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Kingdom of Sweden on international road transport signed at Stockholm on 10 February 1978, in accordance with article 11 (2) of the latter Agreement (see No. 17108, part I).

Certified statement was registered by Belgium on 29 September 1978.

099 350

No. 7413. Convention on the conflicts of laws relating to the form of testamentary dispositions. Done at The Hague on 5 October 1961

SUCCESSION

Notification received on:

10 August 1978

Tonga

(With a declaration in respect of article 9 and a reservation in respect of article 10.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 29 September 1978.

210

No 9728. Convention (No 125) concernant les brevets de capacité des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquantième session, Genève, 21 juin 1966

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 août 1978

Djibouti

(Avec effet au 3 août 1978. Avec déclaration reconnaissant que Djibouti continue à être lié par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire de Djibouti.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 26 septembre 1978.

No 7515. Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Fait à New York le 30 mars 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1978

Jamahiriya arabe libyenne

(Avec effet au 27 octobre 1978.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1978.

No 4081. Echange de notes constituant un accord entre la Belgique et la Suède sur l'exemption réciproque de la taxe de circulation sur les véhicules servant au transport rémunéré de personnes ou au transport de choses. Bruxelles, 10 et 20 novembre 1956

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 10 février 1978, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif aux transports internationaux par route signé à Stockholm le 10 février 1978, conformément à l'article 11, paragraphe 2, de ce dernier Accord (voir No 17108, partie I).

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Belgique le 29 septembre 1978.

No 7413. Convention sur les conflits de lois en matière de forme des dispositions testamentaires. Faite à La Haye le 5 octobre 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

10 août 1978

Tonga

(Avec déclaration à l'égard de l'article 9 et réserve à l'égard de l'article 10.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

086 467

No. 9259. Agreement on economic, industrial and technical co-operation between the Kingdom of the Netherlands and the Socialist Republic of Romania. Signed at The Hague on 20 July 1967

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the Netherlands registered on 29 September 1978 (under No. 17106) the Long-term Agreement between the Netherlands and Romania concerning economic, industrial and technical co-operation signed at Bucharest on 14 May 1975.

The said Agreement, which came into force on 1 April 1976, provides, in its article 14, for the termination of the above-mentioned Agreement.

(29 September 1978)

710

079 354

No. 9795. Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Kingdom of Sweden concerning the international transport of goods by road. Signed at Brussels on 20 March 1967

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 10 February 1978, the date of entry into force of the Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Kingdom of Sweden on international road transport signed at Stockholm on 10 February 1978, in accordance with article 11 (1) of the latter Agreement (see No. 17108, part 1).

Certified statement was registered by Belgium on 29 September 1978.

110

079 375

No. 11932. Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of Turkey concerning international road transport. Signed at Ankara on 21 May 1971

Agreement amending the above-mentioned Agreement (with protocol). Signed at Ankara on 18 June 1976

Applied provisionally from 19 June 1976, and came into force definitively on 19 May 1978 by the exchange of the instruments of ratification which took place at The Hague, in accordance with article II.

Authentic text: French.
Registered by the Netherlands on 29 September 1978.

X

079 247

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on:

29 June 1973
Iceland
(With effect from 29 July 1973.)

Certified statement was registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 29 September 1978.

110

079 246

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on:

15 August 1975
Romania
(With effect from 14 September 1975. With a reservation.)

Certified statement was registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 29 September 1978.

110

No 9259. Accord concernant la coopération économique, industrielle et technique entre le Royaume des Pays-Bas et la République socialiste de Roumanie. Signé à La Haye le 20 juillet 1967

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement des Pays-Bas a enregistré le 29 septembre 1978 (sous le No 17106) l'Accord de collaboration économique, industrielle et technique à long terme entre les Pays-Bas et la Roumanie signé à Bucarest le 14 mai 1975.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er avril 1976, stipule, dans son article 14, l'abrogation de l'Accord susmentionné.

(29 septembre 1978)

No 9795. Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume de Suède sur le transport international de marchandises par route. Signé à Bruxelles le 20 mars 1967

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 10 février 1978, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif aux transports internationaux par route signé à Stockholm le 10 février 1978, conformément à l'article 11, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 17108, partie I).

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Belgique le 29 septembre 1978.

No 11932. Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Turquie concernant les transports routiers internationaux. Signé à Ankara le 21 mai 1971

Accord modifiant l'Accord susmentionné (avec protocole). Signé à Ankara le 18 juin 1976

Appliqué à titre provisoire à compter du 19 juin 1976, et entré en vigueur à titre définitif le 19 mai 1978 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à La Haye, conformément à l'article II.

Texte authentique : français.
Enregistré par les Pays-Bas le 29 septembre 1978.

No 14118. Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Conclue à Montréal le 23 septembre 1971

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques le :

29 juin 1973
Islande
(Avec effet au 29 juillet 1973.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 29 septembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques le :

15 août 1975
Roumanie
(Avec effet au 14 septembre 1975. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 29 septembre 1978.

079245
ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on:

30 June 1976
France
(With effect from 30 July 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 29 September 1978.

No. 17105. Agreement on economic co-operation between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Kingdom of Morocco. Signed at Rabat on 23 December 1971

079366
EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of letters dated at Rabat on 12 December 1972, which came into force on 12 December 1972, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters, the application of the above-mentioned Agreement of 23 December 1971 was extended through 23 December 1973.

Certified statement was registered by the Netherlands on 29 September 1978. (Note: Also see same number in part I.)

079367
EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of letters dated at Rabat on 7 December 1973, which came into force on 7 December 1973, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters, the application of the above-mentioned Agreement of 23 December 1971, as extended, was further extended through 27 July 1978.

Certified statement was registered by the Netherlands on 20 September 1978. (Note: Also see same number in part I.)

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques le :

30 juin 1976
France
(Avec effet au 30 juillet 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 29 septembre 1978.

No 17105. Accord de coopération économique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Signé à Rabat le 23 décembre 1971

PROROGATION

Par un accord conclu sous forme d'échange de lettres en date à Rabat du 12 décembre 1972, lequel est entré en vigueur le 12 décembre 1972, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres, l'application de l'accord susmentionné du 23 décembre 1971 a été prorogé jusqu'au 23 décembre 1973.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 29 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en Partie I.)

PROROGATION

Par un accord conclu sous forme d'échange de lettres en date à Rabat du 7 décembre 1973, lequel est entré en vigueur le 7 décembre 1973, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres, l'application de l'accord susmentionné du 23 décembre 1971, tel que prorogé, a été à nouveau prorogé jusqu'au 27 juillet 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 20 septembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)



CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS MAY:319, 324-325; AUG:502, 520-526, 533; SEP:631-632;

ACCOMMODATIONS ON BOARD JAN:37; JULY:456; SEP:646;

ADMINISTRATION JAN:25;

ADOPTION SEP:617;

ADVERTISING JUNE:381;

AERONAUTICS JUNE:364;

AFGHANISTAN APR:220; MAY:330; JUNE:375;

AFRICA APR:225, 256;

AFRICAN DEVELOPMENT BANK JULY:449;

AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION JULY:436, 448;

AGENCY FOR THE PROHIBITION OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA APR:212, 250-252;

AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:18, 20, 22-24, 47-50, 53-54; FEB:83, 94, 98, 112-113; APR:216-218, 222-225, 227, 229-231, 265-266; JULY:433, 435;

AGRICULTURAL FINANCE CORPORATION FEB:93, 104, 114;

AGRICULTURE JAN:6, 11-12, 14, 17, 19-23, 31, 39, 47, 49-50, 52; FEB:83, 85, 87, 89, 91-92, 95, 104, 110, 125; APR:218, 224-225, 234, 255-256, 260, 266; MAY:306, 319, 325; JUNE:363, 373, 377; JULY:433-434, 447, 454; AUG:505-508, 533-534; SEP:592, 598, 600, 604, 606, 608-609, 623, 629, 634-635, 642-643;

AIRCRAFT JAN:6, 14, 21, 46; APR:219, 261;

AIRPORTS JAN:15; APR:224;

AIRWORTHINESS JAN:25, 46;

ALAND APR:250;

ALBANIA MAY:298;

ALGERIA MAY:306; JUNE:362; JULY:451; AUG:502-504, 517, 523-526, 528;

AMATEUR RADIO OPERATORS MAR:155; JULY:460;

AMERICA APR:226;

ANDAMAN SEA SEP:578;

ANDEAN DEVELOPMENT CORPORATION FEB:82;

ANGOLA FEB:101; SEP:577;

ANIMAL HEALTH JAN:5; FEB:119; MAR:151; SEP:581, 623;

ANIMALS FEB:119;

ANTARCTIC APR:209, 245;

APARTHEID JAN:45; FEB:112; JUNE:399; JULY:447; AUG:510; SEP:625;

ARBITRAL AWARDS APR:267;

ARBITRATION MAY:303; SEP:615;

ARGENTINA JAN:2, 4; FEB:87, 115-116; APR:209, 214, 232, 245; JUNE:369; JULY:440, 455, 458; AUG:506, 511; SEP:582, 621-622;

ASIA FEB:119; APR:255;

ASIAN DEVELOPMENT BANK FEB:114;

ASPARAGUS (PROCESSING) SEP:612;

ASSISTANCE JAN:6, 11, 22, 26, 28, 34; FEB:76-82, 97-98, 100, 104, 107, 110; MAR:153, 175; APR:211, 215, 220-221, 226, 228, 246-247; MAY:295, 299, 303, 305-306, 315, 326-327; JUNE:365, 382-383, 399-400; JULY:435, 441, 450-451, 461; AUG:499;

ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JUNE:367;

ASSISTANCE--ECONOMIC FEB:97-98; APR:215; JULY:435;

ASSISTANCE--EDUCATIONAL APR:217, 220;

ASSISTANCE--FINANCIAL JAN:46; FEB:75-82, 107; APR:211, 217; JUNE:370-375; AUG:507;

ASSISTANCE--FOOD APR:227;

ASSISTANCE--LEGAL JULY:449;

ASSISTANCE--MILITARY JAN:6, 19; FEB:110; MAY:315; JUNE:368, 382;

ASSISTANCE--OPERATIONAL MAR:175; MAY:327; JULY:461;

ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:26; FEB:88-89; APR:222, 224, 246; MAY:305, 315, 327; JUNE:365, 383, 399; JULY:450-451; SEP:594, 605, 609, 611;

INDEX (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:44; FEV:124; MAI:313; JUIN:392;
 ACCIDENTS MAI:319, 324-325; AOUT:502, 520-526, 533; SEP:631-632;
 ACIER JAN:8, 51; FEV:108;
 ACORES JUIL:441;
 ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:30; JUIL:462; AOUT:541;
 ADMINISTRATION JAN:25;
 ADOPTION SEP:617;
 AERONAUTIQUE JUIN:364;
 AERONEFS JAN:6, 14, 21, 46; AVR:219, 261;
 AEROPORTS JAN:15; AVR:224;
 AFGHANISTAN AVR:220; MAI:330; JUIN:375;
 AFRIQUE AVR:225, 256;
 AFRIQUE DE L'OUEST AVR:225;
 AFRIQUE DU SUD JAN:2; AVR:209;
 AGE MINIMUM AVR:247; JUIL:454-455, 458; SEP:628-630, 634, 638, 646;
 AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE JUIL:436, 448;
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:4, 28, 30; AVR:241-242, 258-259; JUIL:449;
 AGRICOLES--PRODUITS JAN:18, 20, 22-24, 47-50, 53-54; FEV:83, 94, 98, 112-113; AVR:216-218, 222-225, 227, 229-231, 265-266;
 JUIL:433, 435;
 AGRICULTURAL FINANCE CORPORATION FEV:93, 104, 114;
 AGRICULTURE JAN:6, 11-12, 14, 17, 19-23, 31, 39, 47, 49-50, 52; FEV:83, 85, 87, 89, 91-92, 95, 104, 110, 125; AVR:218, 224-225,
 234, 255-256, 260, 266; MAI:306, 319, 325; JUIN:363, 373, 377; JUIL:433-434, 447, 454; AOUT:505-508, 533-534; SEP:592, 598, 600,
 604, 606, 608-609, 623, 629, 634-635, 642-643;
 ALAND AVR:250;
 ALBANIE MAI:298;
 ALGERIE MAI:306; JUIN:362; JUIL:451; AOUT:502-504, 517, 523-526, 528;
 ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS MAI:317;
 ALIMENTATION JAN:14-15, 27, 45, 52; FEV:100; MAI:308; SEP:599, 613;
 ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 4, 7, 27; FEV:75-82, 97, 103, 105, 107, 113, 118; MARS:167, 169-170; AVR:211, 213-214,
 216, 219, 253, 257; MAI:299-301, 317-318, 327-328; JUIN:370-376, 397; JUIL:441, 443; AOUT:499-501, 503-504, 511, 514, 517, 520,
 526, 528, 530, 532, 538; SEP:620;
 AMERIQUE AVR:226;
 AMERIQUE DU NORD AVR:226;
 AMERIQUE LATINE AVR:212, 244, 251-252; SEP:626;
 AMITIE FEV:99; MAI:302; SEP:578;
 AMITIE-COOPERATION JUIN:366; SEP:578;
 ANDAMAN (MER) SEP:578;
 ANGOLA FEV:101; SEP:577;
 ANIMAUX FEV:119;
 ANIMAUX--SANTE JAN:5; FEV:119; MARS:151; SEP:581, 623;
 ANTARCTIQUE AVR:209, 245;
 ANTILLES NEERLANDAISES FEV:103, 106, 127; AOUT:533; SEP:618;
 APARTHEID JAN:45; FEV:112; JUIN:399; JUIL:447; AOUT:510; SEP:625;
 APATRIDIE AVR:214, 253, 269; JUIL:451;
 ARABIE SAOUDITE FEV:94-95; AVR:221; JUIL:452-455; AOUT:541;
 ARBITRAGE MAI:303; SEP:615;
 ARBITRALES--SENTENCES AVR:267;
 ARBORICULTURE SEP:611;
 ARGENTINE JAN:2, 4; FEV:87, 115-116; AVR:209, 214, 232, 245; JUIN:369; JUIL:440, 455, 458; AOUT:506, 511; SEP:582, 621-622;
 ARMES JAN:19;

INDEX (ENGLISH)

ASSOCIATION--FREEDOM OF MAY:319, 322; SEP:639;
ASSOCIATIONS MAY:322; SEP:629;
ASTRONAUTS MAY:328;
ATA CARNET JAN:34; MAY:307;
ATLANTIC OCEAN JAN:48; APR:257; AUG:531;
AUSTRALIA JAN:2, 26, 46; FEB:81; MAR:171-172; APR:228, 242; JUNE:379, 394; JULY:435, 440; AUG:503-504, 528, 532; SEP:578;
AUSTRIA JAN:1; FEB:99, 105-107; MAR:153-154, 171-172; APR:213-214, 229; MAY:298-299; JULY:431-432, 437, 467; AUG:500-501, 514, 516, 520-526, 530; SEP:584, 617, 621-622, 625;
AVIATION JAN:14, 25, 46, 48, 54; FEB:111, 113; APR:226, 228, 260; MAY:295, 297, 299-300, 315, 318; JULY:433; SEP:584-585, 622, 648-649;
AZORES JULY:441;

BACTERIOLOGICAL WEAPONS AUG:532;
BAHAMAS SEP:615;
BAHRAIN APR:231, 261; JUNE:365; AUG:499; SEP:615;
BAKERIES JUNE:386;
BALTIC SEA MAY:302, 327-328; JUNE:397;
BANGLADESH JAN:5, 22, 32-33; FEB:82; MAR:151; APR:223-224; MAY:307; JULY:435;
BANKING JAN:5; FEB:90, 92; JUNE:360, 371-372;
BANKRUPTCY AUG:507;
BARBADOS JAN:2; MAR:152;
BELGIUM JAN:3-4; FEB:102-103, 106, 109, 127; MAR:158, 175; APR:209, 213-214, 216, 249-250, 262; MAY:300-301, 308, 328; JUNE:385, 387-388; JULY:431, 443, 448, 463; AUG:499-504, 512, 514-516, 521-526, 528-529, 537; SEP:615, 618, 620, 626, 647-648;
BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION JULY:444;
BELTZE JAN:2;
BENIN FEB:88, 119; MAY:296-298, 314-316; JULY:436; AUG:505; SEP:608, 616;
BERLIN (WEST) JAN:1; APR:253; MAY:328; AUG:520, 526, 530;
BHUTAN JULY:441, 450-451;
BIOLOGY JAN:7; APR:253;
BOLIVIA JAN:22; FEB:84; MAR:160; APR:226; MAY:330; JUNE:364, 374; JULY:433; SEP:579-580, 609, 626;
BOTSWANA JAN:16, 44; MAY:295; SEP:614, 625;
BRAZIL JAN:2, 5-7, 39, 49; FEB:84, 99, 116; MAR:151, 167, 169, 172; APR:210, 223, 261; JUNE:364, 380; JULY:432, 442, 452; AUG:505, 507; SEP:583, 605, 617;
BROADCASTING APR:243; JULY:460; AUG:500; SEP:611;
BULGARIA JAN:29, 40-45; FEB:102; MAR:177; APR:241, 257; MAY:302; JUNE:369; JULY:456; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528-529;
BURMA FEB:79; MAY:300; SEP:608, 616;
BURUNDI FEB:77; MAY:299; JUNE:366; JULY:447; SEP:585, 607;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1, 33; MAR:181-184; JUNE:365;

CANADA JAN:1-2, 15, 47; FEB:98, 101, 103, 111; MAR:155, 159; APR:216, 226-227, 243, 257, 259; JUNE:387; JULY:432-433, 448, 451; SEP:596;
CANCEL SEP:623;
CAPE VERDE JAN:14, 34, 52; APR:228;
CARCINOGENIC SUBSTANCES APR:246; JULY:457-458;
CARGO HANDLING (PORTS) APR:246;
CARTOGRAPHY FEB:94; APR:226;
CASH-ON-DELIVERY JAN:43-44; FEB:123; MAY:312; JUNE:392;
CEMENT SEP:590-592;
CEREALS SEP:613;
CHAD MAY:308-313; JUNE:366-368, 382-385; JULY:436; SEP:607;
CHAD (LAKE) APR:225;
CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:614;

INDEX (FRANCAIS)

ARRES BACTERIOLOGIQUES JUIL:462;
 ARRES NUCLEAIRES JAN:4; AVR:212, 244, 251-252; JUIL:461; AOUT:532;
 ASIE FEV:119; AVR:255;
 ASIE DU SUD-EST AVR:255;
 ASPERGE (TRAITEMENT) SEP:612;
 ASSISTANCE JAN:6, 11, 22, 26, 28, 34; FEV:76-82, 97-98, 100, 104, 107, 110; MARS:153, 175; AVR:211, 215, 220-221, 226, 228, 246-247; MAI:295, 299, 303, 305-306, 315, 326-327; JUIN:365, 382-383, 399-400; JUIL:435, 441, 450-451, 461; AOUT:499;
 ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JUIN:367;
 ASSISTANCE ALIMENTAIRE AVR:227;
 ASSISTANCE ECONOMIQUE FEV:97-98; AVR:215; JUIL:435;
 ASSISTANCE EDUCATIVE AVR:217, 220;
 ASSISTANCE FINANCIERE JAN:46; FEV:75-82, 107; AVR:211, 217; JUIN:370-375; AOUT:507;
 ASSISTANCE JURIDIQUE JUIL:449;
 ASSISTANCE MILITAIRE JAN:6, 19; FEV:110; MAI:315; JUIN:368, 382;
 ASSISTANCE MUTUELLE FEV:99, 109-110; AVR:216; JUIN:367;
 ASSISTANCE OPERATIONNELLE MARS:175; MAI:327; JUIL:461;
 ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:26; FEV:88-89; AVR:222, 224, 246; MAI:305, 315, 327; JUIN:365, 383, 399; JUIL:450-451; SEP:594, 605, 609, 611;
 ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE JUIN:395-397;
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT FEV:84-91, 104, 109; JUIN:362-363, 377; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612, 619;
 ASSOCIATION—LIBERTE D' MAI:319, 322; SEP:639;
 ASSOCIATIONS MAI:322; SEP:629;
 ASSURANCE FEV:103; SEP:584, 633-635, 638;
 ASSURANCE MALADIE MAI:325; JUIL:456; SEP:633, 638;
 ASSURANCE--CHOMAGE JUIL:441;
 ASSURANCE--INVALIDITE MAI:324; SEP:635;
 ASSURANCE--VIEILLESSE MAI:324; SEP:634;
 ASSURANCES SOCIALES JUIL:440;
 ASTRONAUTES MAI:328;
 ATA (CARNET) JAN:34; MAI:307;
 ATLANTIQUE (OCEAN) JAN:48; AVR:257; AOUT:531;
 AUSTRALIE JAN:2, 26, 46; FEV:81; MARS:171-172; AVR:228, 242; JUIN:379, 394; JUIL:435, 440; AOUT:503-504, 528, 532; SEP:578;
 AUTRE SEP:619;
 AUTRICHE JAN:1; FEV:99, 105-107; MARS:153-154, 171-172; AVR:213-214, 229; MAI:298-299; JUIL:431-432, 437, 467; AOUT:500-501, 514, 516, 520-526, 530; SEP:584, 617, 621-622, 625;
 AVIATION JAN:14, 25, 46, 48, 54; FEV:111, 113; AVR:226, 228, 260; MAI:295, 297, 299-300, 315, 318; JUIL:433; SEP:584-585, 622, 648-649;

 BACTERIOLOGIQUES--ARRES AOUT:532;
 BANANAS SEP:615;
 BAHREIN AVR:231, 261; JUIN:365; AOUT:499; SEP:615;
 BALTIQUE MAI:302, 327-328; JUIN:397;
 BANGLADESH JAN:5, 22, 32-33; FEV:82; MARS:151; AVR:223-224; MAI:307; JUIL:435;
 BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT JUIL:449;
 BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT FEV:114;
 BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT AVR:225; SEP:619;
 BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:1; FEV:84-92, 104; JUIN:359-363, 377; SEP:586-597, 599, 601-606, 609-612, 619, 623;
 BANQUES JAN:5; FEV:90, 92; JUIN:360, 371-372;
 BARBADE JAN:2; MARS:152;
 BARRAGES JUIN:373; JUIL:433, 439;

INDEX (ENGLISH)

CHARTER FLIGHTS APR:232, 262-263;

CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:31, 56; FEB:92, 114; MAR:160, 178; APR:235-236, 243-244, 254-255, 258-259; MAY:299, 306, 316-317; JUNE:379, 381; JULY:447, 449; SEP:577, 622, 624;

CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) FEB:123; MAY:311-312;

CHILDREN-MINORS-YOUTH FEB:124-125; MAY:319, 321;

CHILE JAN:39; FEB:93-94, 108; APR:220, 232; MAY:301, 308-313; JUNE:365, 369, 379; JULY:440, 444, 462;

CHINA JAN:40-42; AUG:508; SEP:577, 584;

CIN AUG:503, 527-529;

CITANDUY BASIN JULY:434;

CIV AUG:501-502, 504, 517-526, 530;

CIVIL DEFENCE MAY:300;

CIVIL LAW MAR:176;

CIVIL MATTERS MAR:176; APR:212-213, 253; JULY:449, 463; AUG:507, 541;

CIVIL REGISTRATION JAN:45; APR:213, 253;

CIVIL RIGHTS JAN:30; FEB:112; APR:268; MAY:314; JUNE:383; SEP:621-622;

CLAIMS-DEBTS JAN:15-18; FEB:93-94; APR:225; AUG:507, 543;

COAL MAY:301;

COCOA MAR:167; AUG:533; SEP:586;

COFFEE APR:212; JUNE:384; AUG:542; SEP:620-621;

COLLECTION (OF BILLS) JAN:44; FEB:124; MAY:312; JUNE:392;

COLLECTIVE BARGAINING JAN:38-39; FEB:126; MAY:325; SEP:641;

COLLISIONS (NAVIGATION) FEB:117-118; APR:248; MAY:327;

COLOMBIA JAN:21; FEB:83, 91, 94; MAR:173; JUNE:363; JULY:434, 444;

COLORADO RIVER APR:215, 261, 263-264;

COMMERCIAL MATTERS FEB:99; MAR:176; MAY:301; JULY:463; AUG:505, 541; SEP:579-583, 585;

COMMODITIES JAN:2-3, 20, 22-23, 35-37, 47, 49-50; FEB:83, 92, 108, 110, 113, 115; MAR:159-160, 167; APR:216-218, 241, 260, 265-266; MAY:306-307; JUNE:384, 394-395; JULY:433, 435, 449; AUG:511-512, 533, 542; SEP:620-621, 626;

COMPENSATION SEP:629, 631-632;

CONFERENCES-MEETINGS FEB:103; MAR:153; APR:209; MAY:298; JUNE:363; JULY:432, 441; AUG:505; SEP:614;

CONGO FEB:109; JULY:447;

CONSTRUCTION APR:220, 224, 226;

CONSULAR MATTERS JAN:25, 33; FEB:100, 107-108; APR:228; JUNE:378; JULY:437-439, 450, 464;

CONTAINERS JAN:1, 29; FEB:118;

CONTINENTAL SHELF MAY:303; JULY:442; SEP:578;

CONTRACTS SEP:641;

COOK ISLANDS JAN:1;

COOKS (SHIPS) SEP:642;

CO-OPERATION JAN:3, 7-12, 14-15, 17-18, 25, 28, 46, 49-50; FEB:99, 101, 111; MAR:152, 157; APR:210-211, 214-216, 218-223, 225-226, 228-229, 231-232, 234, 241-242, 249-250, 261, 264-265; MAY:296-298, 300-302, 314-316, 329; JUNE:377, 382-383; JULY:436-438, 441-443, 452; AUG:506, 508-509, 580; SEP:578, 584, 614-615, 617, 619, 624, 648-649;

CO-OPERATION--AGRICULTURAL JULY:444;

CO-OPERATION--COMMERCIAL MAY:301;

CO-OPERATION--CULTURAL FEB:99-100, 102-103, 127; MAR:151; APR:210, 214, 227, 260; MAY:296, 314; JUNE:367, 382; JULY:436-438, 442; SEP:580, 582, 615;

CO-OPERATION--ECONOMIC JAN:3, 23; FEB:77, 83, 99, 101-102; MAR:152, 154; APR:228, 231, 256; MAY:297, 301, 315; JUNE:364, 367-368; AUG:508; SEP:578-584, 613, 615, 617, 648-649;

CO-OPERATION--EDUCATIONAL JAN:26, 46; APR:214, 223, 260; MAY:296, 314;

CO-OPERATION--FINANCIAL FEB:75, 80-81; MAY:297, 315; JUNE:367, 375-376;

CO-OPERATION--INDUSTRIAL JAN:3; FEB:101; MAR:154; APR:228; JUNE:364, 368; JULY:444; SEP:580-584, 615, 617, 648;

CO-OPERATION--LEGAL MAY:296, 315; JUNE:383;

CO-OPERATION--MILITARY MAY:296; JUNE:368, 383, 385;

CO-OPERATION--MONETARY MAY:315;

INDEX (FRANCAIS)

BELGIQUE JAN:3-4; FEV:102-103, 106, 109, 127; MARS:158, 175; AVR:209, 213-214, 216, 249-250, 262; MAI:300-301, 308, 328; JUIN:385, 387-388; JUIL:431, 443, 448, 463; AOUT:499-504, 512, 514-516, 521-526, 528-529, 537; SEP:615, 618, 620, 626, 647-648;

BELIZE JAN:2;

BENIN FEV:88, 119; MAI:296-298, 314-316; JUIL:436; AOUT:505; SEP:608, 616;

BERLIN (OUEST) JAN:1; AVR:253; MAI:328; AOUT:520, 526, 530;

BHOUTAN JUIL:441, 450-451;

BIENS SEP:589;

BIOLOGIE JAN:7; AVR:253;

BIRMANIE FEV:79; MAI:300; SEP:608, 616;

BOLIVIE JAN:22; FEV:84; MARS:160; AVR:226; MAI:330; JUIN:364, 374; JUIL:433; SEP:579-580, 609, 626;

BOTSWANA JAN:16, 44; MAI:295; SEP:614, 625;

BOULANGERIES JUIN:386;

BRESIL JAN:2, 5-7, 39, 49; FEV:84, 99, 116; MARS:151, 167, 169, 172; AVR:210, 223, 261; JUIN:364, 380; JUIL:432, 442, 452; AOUT:505, 507; SEP:583, 605, 617;

BREVETS JAN:4; FEV:106; JUIL:432, 447;

BULGARIE JAN:29, 40-45; FEV:102; MARS:177; AVR:241, 257; MAI:302; JUIN:369; JUIL:456; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529;

BUREAU INTERNATIONAL DES BREVETS FEV:106;

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL JAN:38;

BURUNDI FEV:77; MAI:299; JUIN:366; JUIL:447; SEP:585, 607;

CACAO MARS:167; AOUT:533; SEP:586;

CADASTRE FEV:94; JUIL:432;

CAFE AVR:212; JUIN:384; AOUT:542; SEP:620-621;

CANADA JAN:1-2, 15, 47; FEV:98, 101, 103, 111; MARS:155, 159; AVR:216, 226-227, 243, 257, 259; JUIN:387; JUIL:432-433, 448, 451; SEP:596;

CANCEL SEP:623;

CANCEROGENES--AGENTS AVR:246; JUIL:457-458;

CAOUTCHOUC JAN:3; MARS:151;

CAP-VERT JAN:14, 34, 52; AVR:228;

CARTOGRAPHIE FEV:94; AVR:226;

CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES SEP:579;

CENTRE DE RECHERCHE-DEVELOPPEMENT DE L'ETAIN POUR L'ASIE DU SUD-EST FEV:92;

CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A MOYEN TERME MAI:304;

CEREALES SEP:613;

CERUSE SEP:630;

CHARBON MAI:301;

CHARTRE DES NATIONS UNIES SEP:614;

CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:31, 56; FEV:92, 114; MARS:160, 178; AVR:235-236, 243-244, 254-255, 258-259; MAI:299, 306, 316-317; JUIN:379, 381; JUIL:447, 449; SEP:577, 622, 624;

CHEMINS DE FER JAN:1; FEV:89; AVR:252; AOUT:501, 512, 517-519; SEP:619;

CHEQUES DE VOYAGE JAN:43; FEV:123; MAI:311; JUIN:391;

CHILI JAN:39; FEV:93-94, 108; AVR:220, 232; MAI:301, 308-313; JUIN:365, 369, 379; JUIL:440, 444, 462;

CHINE JAN:40-42; AOUT:508; SEP:577, 584;

CHONAGE JUIL:441; SEP:627, 636;

CHYPRE FEV:80, 92, 101; AVR:269; MAI:300, 326; JUIN:375; JUIL:444, 446;

CIN AOUT:503, 527-529;

CIMENT SEP:590-592;

CIRCULATION ROUTIERE JUIN:365, 380; AOUT:511, 538;

CITANDUY (BASSIN) JUIL:434;

CIV AOUT:501-502, 504, 517-526, 530;

CIVILES--QUESTIONS MARS:176; AVR:212-213, 253; JUIL:449, 463; AOUT:507, 541;

INDEX (ENGLISH)

CO-OPERATION--SCIENTIFIC JAN:10, 26; FEB:81, 99-102; MAR:155; APR:210-211, 214-216, 228, 241-242, 261, 264-265; MAY:297, 303; JULY:437-438, 441, 443; SEP:580-582, 615, 624;

CO-OPERATION--TECHNICAL JAN:10, 26; FEB:77, 81, 94-95, 99, 101, 104, 110-111; MAR:154-155; APR:210-211, 215, 221, 228, 231, 241-242, 256, 261; MAY:296-297, 303, 316; JUNE:364, 368, 374, 377, 385; JULY:436-437, 440-442, 444; AUG:506-508; SEP:579-584, 615, 617, 619, 623-624, 648;

CO-OPERATIVES JAN:14, 21-22; APR:212;

COPYRIGHT JAN:17; MAY:316;

COSTA RICA JAN:2, 11, 38; MAR:178; APR:224; JUNE:361; SEP:580, 624-625;

COTTON FEB:110-113; APR:223, 260, 262; SEP:592;

CREDITS JAN:6; FEB:84-85, 87; SEP:602, 604, 606;

CREDITS--DEVELOPMENT FEB:84-86, 88-91, 104, 109; JUNE:362-363; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612;

CREDITS--INDUSTRIAL FEB:87;

CRIMINAL MATTERS JAN:9, 15, 25; FEB:113; APR:209, 222-223, 229, 231-232, 244; MAY:298, 322; JUNE:381; JULY:449; AUG:537; SEP:626, 648-649;

CUBA JAN:2; FEB:126; MAR:152, 159, 171-172, 179, 182-184; APR:210, 230, 243, 257; MAY:302-303; JUNE:380; JULY:437, 464;

CULTURAL MATTERS FEB:127; MAR:156, 175; APR:210, 214, 223, 243; MAY:301, 303; JUNE:382, 384, 393; JULY:437-438, 441-442; SEP:618, 621, 624;

CULTURAL RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;

CUSTOMS JAN:25, 34-35; FEB:118; MAR:153, 158, 176-177; APR:216, 248-250; MAY:307-308; JUNE:367-368; JULY:446, 460-461, 463; AUG:538-540;

CYPRUS FEB:80, 92, 101; APR:269; MAY:300, 326; JUNE:375; JULY:444, 446;

CZECHOSLOVAKIA JAN:1, 3; APR:230, 260; MAY:299, 302; JUNE:380; JULY:439; AUG:500-505, 514-516, 521-522, 525-526, 528-529; SEP:614;

DAIRY FARMING JAN:20;

DANS JUNE:373; JULY:433, 439;

DANGEROUS GOODS FEB:108;

DATA PROCESSING FEB:94;

DEATH--DECLARATIONS APR:212;

DEBTS FEB:94;

DEFENCE JAN:15; FEB:109-110; APR:221, 226; MAY:300; JULY:440;

DEGREES--DIPLOMAS JAN:27; MAR:154; MAY:302; JULY:439, 444;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA JAN:28;

DEMOCRATIC YEMEN SEP:615;

DENMARK JAN:3, 17, 31; FEB:99; MAR:151-152, 155, 168, 170; APR:216, 231-233, 257, 260; MAY:302, 318, 329; JUNE:369-370, 397-398; JULY:456-457, 459; AUG:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 537-539, 543; SEP:615-616, 620;

DESERT LOCUST APR:255-256;

DEVELOPING COUNTRIES FEB:104; AUG:506;

DEVELOPMENT JAN:12, 22, 31; FEB:90-92, 104, 126; APR:209, 221-222, 234, 241-242; MAY:306, 331; JUNE:377; JULY:434, 459; SEP:586-588, 591, 594-602, 604-605, 607-609, 612, 616, 619;

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL FEB:85;

DEVELOPMENT--RURAL FEB:80, 85, 91-92; MAR:151, 153-154; APR:210; JUNE:360, 372, 381; JULY:433; AUG:500, 505-507; SEP:586, 592, 611;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:8, 13-14, 23, 33; FEB:96, 107, 113; MAR:159; APR:214, 228, 244; MAY:302, 306; JUNE:379, 381; JULY:449, 464; AUG:511, 537; SEP:620, 626;

DISARMAMENT JAN:4; AUG:532;

DISASTER RELIEF JAN:7, 12, 50-51; MAR:157; APR:223;

DISASTERS--NATURAL SEP:617;

DISCRIMINATION FEB:125; MAY:320; JUNE:387; JULY:454-455; SEP:632, 642;

DISCRIMINATION--RACIAL FEB:114; MAR:159; MAY:305;

DISEASES SEP:614;

DISPUTES--SETTLEMENT APR:232, 267; JUNE:366, 378-379; JULY:464;

DIVORCE APR:245; AUG:542;

DJIBOUTI FEB:119; MAR:160, 180; APR:242; JUNE:369, 388-391; JULY:449; SEP:577, 627-647;

DOCUMENTS--JUDICIAL JULY:463; AUG:541;

INDEX (FRANCAIS)

COLIS POSTAUX JAN:42; FEV:122-123; MAI:310-311; JUIN:391;

COLLISIONS (NAVIGATION) FEV:117-118; AVR:248; MAI:327;

COLOMBIE JAN:21; FEV:83, 91, 94; MARS:173; JUIN:363; JUIL:434, 444;

COLORADO AVR:215, 261, 263-264;

COMMERCE JAN:2-3, 6, 8, 15, 18, 20-24, 35-37, 44-45, 47-51, 53-54; FEV:83, 98-99, 101-102, 108, 110-113, 115, 118-119; MARS:155, 159-160, 167-169, 172; AVR:215-219, 222-224, 227-231, 237-241, 260, 262, 265-266; MAI:301, 306-307; JUIN:364, 381, 384, 394-397; JUIL:432-433, 435, 449, 453, 455; AOUT:505, 511-512, 533-534, 542; SEP:578-583, 585, 612, 620-621, 626, 633, 643;

COMMERCIALES--QUESTIONS FEV:99; MARS:176; MAI:301; JUIL:463; AOUT:505, 541; SEP:579-583, 585;

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE JUIL:441; AOUT:508;

COMMISSION EUROPEENNE POUR LA FIEVRE APTEUSE AVR:254;

COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER AVR:255;

COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD JUIL:444;

COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE ORIENTALE FEV:79;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES PAYS DES GRANDS LACS JUIN:366;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE MARS:173; AVR:229; AOUT:536, 539; SEP:613;

COMPTES CHEQUES POSTAUX FEV:123; MAI:311-312;

CONDUITS (TRANSPORT) AVR:227;

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT SEP:612;

CONFERENCE EUROPEENNE DE BIOLOGIE MOLECULAIRE AVR:253;

CONFERENCES-REUNIONS FEV:103; MARS:153; AVR:209; MAI:298; JUIN:363; JUIL:432, 441; AOUT:505; SEP:614;

CONGE-EDUCATION JAN:38; JUIN:388;

CONGES FEV:125; MAI:320; JUIL:457; SEP:637, 643;

CONGO FEV:109; JUIL:447;

CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL JUIN:363; AOUT:509;

CONSEIL GENERAL DES PECHEES POUR LA MEDITERRANEE AVR:254;

CONSEIL INDO-PACIFIQUE DES PECHEES AVR:254;

CONSTRUCTION AVR:220, 224, 226;

CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:25, 33; FEV:100, 107-108; AVR:228; JUIN:378; JUIL:437-439, 450, 464;

CONTENEURS JAN:1, 29; FEV:118;

CONTRATS SEP:641;

CONTRATS DE TRAVAIL MAI:322-323;

COOPERATION JAN:3, 7-12, 14-15, 17-18, 25, 28, 46, 49-50; FEV:99, 101, 111; MARS:152, 157; AVR:210-211, 214-216, 218-223, 225-226, 228-229, 231-232, 234, 241-242, 249-250, 261, 264-265; MAI:296-298, 300-302, 314-316, 329; JUIN:377, 382-383; JUIL:436-438, 441-443, 452; AOUT:506, 508-509, 540; SEP:578, 584, 614-615, 617, 619, 624, 648-649;

COOPERATION AGRICOLE JUIL:444;

COOPERATION COMMERCIALE MAI:301;

COOPERATION CULTURELLE FEV:99-100, 102-103, 127; MARS:151; AVR:210, 214, 227, 260; MAI:296, 314; JUIN:367, 382; JUIL:436-438, 442; SEP:580, 582, 615;

COOPERATION ECONOMIQUE JAN:3, 23; FEV:77, 83, 99, 101-102; MARS:152, 154; AVR:228, 231, 256; MAI:297, 301, 315; JUIN:364, 367-368; AOUT:508; SEP:578-584, 613, 615, 617, 648-649;

COOPERATION EDUCATIVE JAN:26, 46; AVR:214, 223, 260; MAI:296, 314;

COOPERATION FINANCIERE FEV:75, 80-81; MAI:297, 315; JUIN:367, 375-376;

COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:3; FEV:101; MARS:154; AVR:228; JUIN:364, 368; JUIL:444; SEP:580-584, 615, 617, 648;

COOPERATION JURIDIQUE MAI:296, 315; JUIN:383;

COOPERATION MILITAIRE MAI:296; JUIN:368, 383, 385;

COOPERATION MONETAIRE MAI:315;

COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:10, 26; FEV:81, 99-102; MARS:155; AVR:210-211, 214-216, 228, 241-242, 261, 264-265; MAI:297, 303; JUIL:437-438, 441, 443; SEP:580-582, 615, 624;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:10, 26; FEV:77, 81, 94-95, 99, 101, 104, 110-111; MARS:154-155; AVR:210-211, 215, 221, 228, 231, 241-242, 256, 261; MAI:296-297, 303, 316; JUIN:364, 368, 374, 377, 385; JUIL:436-437, 440-442, 444; AOUT:506-508; SEP:579-584, 615, 617, 619, 623-624, 648;

COOPERATIVES JAN:14, 21-22; AVR:212;

COREE SEP:619;

INDEX (ENGLISH)

DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:30; JULY:462; AUG:541;
 DOMINICAN REPUBLIC JAN:11, 29-30, 52; FEB:115; APR:224, 251; JULY:441;
 DONAUPARK CENTRE MAY:298;
 DRAINAGE JAN:18; JUNE:376; SEP:593-594, 619;
 DRILLING APR:218-220;
 DRIVING LICENCES APR:209;
 DROUGHT JAN:7, 50-51; SEP:607;

 EAST AFRICAN COMMUNITY FEB:79;
 ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC JULY:441; AUG:508;
 ECONOMIC COMMUNITY OF GREAT LAKES COUNTRIES JUNE:366;
 ECONOMIC MATTERS JAN:12, 20, 22; FEB:126; APR:215, 220, 222; MAY:301, 325; JULY:435;
 ECONOMIC RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;
 ECUADOR JAN:35; FEB:117; MAR:155; APR:251; MAY:323-325, 331; JULY:444; AUG:532; SEP:581, 605-606;
 EDUCATION JAN:9, 34, 38, 46; FEB:92, 95, 109; APR:214, 218; MAY:296, 302, 314, 329; JUNE:367-368, 384-385; JULY:439-440, 442, 444;
 SEP:588-589, 595, 597, 599-603, 608, 611, 613, 624;
 EDUCATION--VOCATIONAL JAN:13, 18, 22, 26-27, 39; FEB:104, 126; SEP:605;
 EGYPT JAN:2, 18, 45, 47, 50; FEB:78, 91, 95, 112, 116; MAR:154; APR:217, 263, 265; MAY:301; JUNE:376; JULY:433, 443-444;
 SEP:580-581, 593-595;
 EL SALVADOR JAN:2; MAR:178; JUNE:388-391; SEP:582;
 EMPLOYMENT JAN:38; FEB:125-126; APR:246-247; MAY:323-324; JULY:455, 458; SEP:634, 639-640, 645;
 EMPLOYMENT AGENCIES SEP:640;
 EMPLOYMENT CONTRACTS MAY:322-323;
 EMPLOYMENT POLICIES JAN:38; SEP:645;
 EMPLOYMENT SERVICES SEP:639;
 ENERGY APR:216; JUNE:362; JULY:433;
 ENERGY--ATOMIC JAN:3-4, 7-8, 11-14, 17, 21, 30, 46; FEB:97; MAR:155; APR:218, 220, 229, 231;
 ENERGY--ELECTRIC FEB:75-76, 86, 94; APR:217, 221, 223, 231; SEP:593, 601, 604, 606-607, 611;
 ENERGY--NUCLEAR APR:219;
 ENERGY--SOLAR FEB:96;
 ENERGY--THERMAL FEB:96; JULY:432, 447; SEP:599;
 ENGINEERING SEP:594, 604;
 ENVIRONMENT JAN:44-45; FEB:119; APR:209, 216, 221, 226, 256, 265; MAY:331; JUNE:370, 394, 397; AUG:541;
 ESCAP AUG:508;
 ESTATES SEP:589;
 ETHIOPIA JAN:16; APR:224; JUNE:369; JULY:461; SEP:612, 625;
 EUPHRATES RIVER JAN:13;
 EUROFINA APR:252;
 EUROPE JAN:4; FEB:118; APR:252; JULY:465; AUG:537-538;
 EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS MAY:304;
 EUROPEAN COMMISSION FOR FOOT-AND-MOUTH DISEASE APR:254;
 EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY MAR:173; APR:229; AUG:536, 539; SEP:613;
 EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION JUNE:395-397;
 EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY CONFERENCE APR:253;
 EVIDENCE JULY:463;
 EXPATRIATES JULY:462; SEP:625;
 EXTRADITION APR:230; JUNE:368, 400;

 FAEROE ISLANDS APR:257; JULY:456-460;
 FALKLAND ISLANDS FEB:124-126;
 FAMILY MATTERS APR:245; JULY:449;

INDEX (FRANCAIS)

COSTA RICA JAN:2, 11, 38; MARS:178; AVR:224; JUIN:361; SEP:580, 624-625;

COTE D'IVOIRE MAI:308; JUIN:368, 373, 383; JUIL:446, 448; SEP:591-592;

COTON FEV:110-113; AVR:223, 260, 262; SEP:592;

COURS D'EAU AVR:261;

CREANCES-DETTES JAN:15-18; FEV:93-94; AVR:225; AOUT:507, 543;

CREDITS JAN:6; FEV:84-85, 87; SEP:602, 604, 606;

CREDITS--DEVELOPPEMENT FEV:84-86, 88-91, 104, 109; JUIN:362-363; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612;

CREDITS--INDUSTRIELS FEV:87;

CREVETTE JAN:49;

CRIQUET MIGRATEUR AVR:255-256;

CUBA JAN:2; FEV:126; MARS:152, 159, 171-172, 179, 182-184; AVR:210, 230, 243, 257; MAI:302-303; JUIN:380; JUIL:437, 464;

CUISINIERS (NAVIRES) SEP:642;

CULTURELLES--QUESTIONS FEV:127; MARS:156, 175; AVR:210, 214, 223, 243; MAI:301, 303; JUIN:382, 384, 393; JUIL:437-438, 441-442; SEP:618, 621, 624;

DANEMARK JAN:3, 17, 31; FEV:99; MARS:151-152, 155, 168, 170; AVR:216, 231-233, 257, 260; MAI:302, 318, 329; JUIN:369-370, 397-398; JUIL:456-457, 459; AOUT:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 537-539, 543; SEP:615-616, 620;

DECES (DECLARATIONS) AVR:212;

DEPENSE JAN:15; FEV:109-110; AVR:221, 226; MAI:300; JUIL:440;

DELINQUANTS AVR:209;

DEPARTEMENTS ET TERRITOIRES FRANCAIS D'OUTRE-MER JAN:4;

DESARMEMENT JAN:4; AOUT:532;

DESASTRES NATURELS SEP:617;

DETTES FEV:94;

DEVELOPPEMENT JAN:12, 22, 31; FEV:90-92, 104, 126; AVR:209, 221-222, 234, 241-242; MAI:306, 331; JUIN:377; JUIL:434, 459; SEP:586-588, 591, 594-602, 604-605, 607-609, 612, 616, 619;

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL FEV:85;

DEVELOPPEMENT RURAL FEV:80, 85, 91-92; MARS:151, 153-154; AVR:210; JUIN:360, 372, 381; JUIL:433; AOUT:500, 505-507; SEP:586, 592, 611;

DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:232, 267; JUIN:366, 378-379; JUIL:464;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:8, 13-14, 23, 33; FEV:96, 107, 113; MARS:159; AVR:214, 228, 244; MAI:302, 306; JUIN:379, 381; JUIL:449, 464; AOUT:511, 537; SEP:620, 626;

DIPLOMES JAN:27; MARS:154; MAI:302; JUIL:439, 444;

DISCRIMINATION FEV:125; MAI:320; JUIN:387; JUIL:454-455; SEP:632, 642;

DISCRIMINATION RACIALE FEV:114; MARS:159; MAI:305;

DIVORCE AVR:245; AOUT:542;

DJIBOUTI FEV:119; MARS:160, 180; AVR:242; JUIN:369, 388-391; JUIL:449; SEP:577, 627-647;

DOCUMENTS JUDICIAIRES JUIL:463; AOUT:541;

DOMANIALES--QUESTIONS AVR:243; JUIN:369, 393;

DONAUPARK CENTRE MAI:298;

DONS JAN:5-7, 12-14, 16, 18, 20, 22-23, 27, 52-53; FEV:97-99; MARS:151, 154; AVR:212, 217, 220-223, 225, 227, 263, 265-266; MAI:299, 326, 330; JUIN:369; JUIL:431; AOUT:499-500, 505-506, 508, 538; SEP:596, 612, 614;

DOUANES JAN:25, 34-35; FEV:118; MARS:153, 158, 176-177; AVR:216, 248-250; MAI:307-308; JUIN:367-368; JUIL:446, 460-461, 463; AOUT:538-540;

DRAINAGE JAN:18; JUIN:376; SEP:593-594, 619;

DROIT CIVIL MARS:176;

DROIT D'AUTEUR JAN:17; MAI:316;

DROITS CIVILS JAN:30; FEV:112; AVR:268; MAI:314; JUIN:383; SEP:621-622;

DROITS CULTURELS JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

DROITS ECONOMIQUES JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

DROITS POLITIQUES JAN:30, 45; FEV:112; AVR:268; MAI:314; JUIN:383, 385; SEP:621-622;

DROITS SOCIAUX JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

INDEX (ENGLISH)

FAR EAST FEB:119;
 FERTILIZERS JULY:435;
 FIJI JAN:2; FEB:96; MAR:178;
 FINANCE COMPANIES JAN:5; FEB:85, 88, 90-92;
 FINANCIAL MATTERS JAN:6, 46; FEB:75-76, 94, 119; MAY:297, 330; JUNE:365; AUG:507; SEP:581-582, 586, 590-592, 596, 603-604, 610-611, 623;
 FINLAND JAN:1-2, 35; FEB:105; MAR:154-155, 177, 179; APR:211-212, 231, 248; MAY:302; JUNE:370, 397-398; JULY:439; AUG:500-502, 507, 514-516, 521-527, 529-530, 543; SEP:621;
 FISHERIES JAN:47; FEB:87, 98; APR:219, 229, 254, 257; JULY:435; AUG:531; SEP:597;
 FISHERMEN MAY:324; JULY:456; SEP:646-647;
 FISHING JAN:5, 9-11, 16-17, 21, 48-49, 53; FEB:87, 97-98, 111, 119; APR:210, 219, 229-230, 233, 254, 257; MAY:298, 302, 327-328; JUNE:397; JULY:456; SEP:577-578, 601;
 FOOD JAN:14-15, 27, 45, 52; FEB:100; MAY:308; SEP:599, 613;
 FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS AUG:508-509;
 FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) FEB:100;
 FOOT-AND-MOUTH DISEASE APR:254;
 FOREIGNERS FEB:125; MAY:324;
 FORESTRY FEB:89; SEP:611;
 FRANCE JAN:1, 4, 8, 25-27, 32; FEB:96, 103, 127; MAR:153, 155-156, 166, 185; APR:209-210, 212-213, 216, 220, 248, 257; MAY:296-298, 303, 305, 314-316; JUNE:365-369, 382-385, 394; JULY:436, 441-442, 444, 447-448, 460-461; AUG:499-504, 506, 508, 514-516, 521-526, 528-529, 535-536, 538; SEP:615, 620, 649;
 FREE TRADE JUNE:395-397;
 FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS AND OVERSEAS TERRITORIES JAN:4;
 FRIENDSHIP FEB:99; MAY:302; SEP:578;
 FRIENDSHIP--CO-OPERATION JUNE:366; SEP:578;
 FRONTIER TRAFFIC JAN:32; MAY:299;
 FRONTIERS FEB:83; APR:261; MAY:299; JUNE:364; JULY:439, 460; AUG:499; SEP:578;

 GABON APR:224; JUNE:379; JULY:436;
 GAMBIA FEB:77;
 GAS FEB:88; APR:217; MAY:301; JULY:442;
 GATT MAR:167-169, 172; APR:237-241;
 GENERAL FISHERIES COUNCIL FOR THE MEDITERRANEAN APR:254;
 GENEVA (LAKE) MAR:156;
 GENEVA CONVENTIONS JUNE:393;
 GEODESY APR:226;
 GEOTHERMAL RESOURCES JULY:432;
 GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:1, 8-9; FEB:99; MAR:152; APR:257; MAY:302; JUNE:365; JULY:440, 449, 463; AUG:500-501, 503-504, 512, 514, 517, 520, 526, 528-529, 541;
 GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 4, 7, 27; FEB:75-82, 97, 103, 105, 107, 113, 118; MAR:167, 169-170; APR:211, 213-214, 216, 219, 253, 257; MAY:299-301, 317-318, 327-328; JUNE:370-376, 397; JULY:441, 443; AUG:499-501, 503-504, 511, 514, 517, 520, 526, 528, 530, 532, 538; SEP:620;
 GHANA FEB:80, 102, 118-119; JULY:438; AUG:510; SEP:590;
 GIBRALTAR JAN:39; FEB:119; JUNE:387;
 GIRO TRANSFERS JAN:43; FEB:123; MAY:311-312;
 GLASS WORKS SEP:635-636;
 GLIDERS JAN:25;
 GRAIN STORAGE SEP:599;
 GRANTS JAN:5-7, 12-14, 16, 18, 20, 22-23, 27, 52-53; FEB:97-99; MAR:151, 154; APR:212, 217, 220-223, 225, 227, 263, 265-266; MAY:299, 326, 330; JUNE:369; JULY:431; AUG:499-500, 505-506, 508, 538; SEP:596, 612, 614;
 GREECE JAN:39-44; FEB:82, 103; APR:209, 212-214, 229, 247; MAY:299, 330; AUG:503-504, 515-517, 520, 526, 528-529; SEP:584;
 GREENLAND APR:257, 260; JULY:456-459;
 GRENADA FEB:120-123; APR:244;
 GUATEMALA JAN:2, 18-19; APR:223; SEP:601;

INDEX (FRANCAIS)

ECOLES AVR:220, 226; MAI:329; JUIL:431; AOUT:505; SEP:620;
 ECOLES EUROPEENNES SEP:620;
 ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:12, 20, 22; FEV:126; AVR:215, 220, 222; MAI:301, 325; JUIL:435;
 EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:109; JUIL:371;
 EGYPTE JAN:2, 18, 45, 47, 50; FEV:78, 91, 95, 112, 116; MARS:154; AVR:217, 263, 265; MAI:301; JUIN:376; JUIL:433, 443-444;
 SEP:580-581, 593-595;
 EL SALVADOR JAN:2; MARS:178; JUIN:388-391; SEP:582;
 ELEVAGE JAN:5, 16; FEV:76, 93, 114; AVR:210; JUIN:359-360;
 ENBAUCHE MAI:321; AOUT:499;
 ENMAGASINAGE DES GRAINS SEP:599;
 EMPLOI JAN:38; FEV:125-126; AVR:246-247; MAI:323-324; JUIL:455, 458; SEP:634, 639-640, 645;
 EMPLOI--POLITIQUE JAN:38; SEP:645;
 EMPLOI--SERVICES SEP:639;
 EMPLOYES DE MAISON AOUT:534;
 EMPRUNTS JAN:9-22, 52; FEV:93, 95-97, 108, 114; MARS:151-152; AVR:215, 217-218, 220, 222-226, 230-231, 265-267; MAI:331;
 JUIN:359-363; JUIL:434-435, 441; AOUT:532; SEP:586-597, 599, 601-607, 609-613, 616, 619, 623-625;
 EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT JAN:1, 20, 53; FEV:84-92, 104; AVR:217; MAI:331; JUIN:359; AOUT:532;
 EMPRUNTS--GARANTIE FEV:87; AVR:220; SEP:593-595, 601, 604, 606, 610-612;
 ENERGIE AVR:216; JUIN:362; JUIL:433;
 ENERGIE ATOMIQUE JAN:3-4, 7-8, 11-14, 17, 21, 30, 46; FEV:97; MARS:155; AVR:218, 220, 229, 231;
 ENERGIE ELECTRIQUE FEV:75-76, 86, 94; AVR:217, 221, 223, 231; SEP:593, 601, 604, 606-607, 611;
 ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE AVR:223; SEP:606;
 ENERGIE NUCLEAIRE AVR:219;
 ENERGIE SOLAIRE FEV:96;
 ENERGIE THERMALE FEV:96; JUIL:432, 447; SEP:599;
 ENFANCE--JEUNESSE--MINEURS FEV:124-125; MAI:319, 321;
 ENGRAIS JUIL:435;
 ENSEIGNANTS MAI:329; AOUT:506; SEP:588;
 ENSEIGNEMENT JAN:9, 34, 38, 46; FEV:92, 95, 109; AVR:214, 218; MAI:296, 302, 314, 329; JUIN:367-368, 384-385; JUIL:439-440, 442,
 444; SEP:588-589, 595, 597, 599-603, 608, 611, 613, 624;
 ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL JAN:13, 18, 22, 26-27, 39; FEV:104, 126; SEP:605;
 ENTRAIDE JUDICIAIRE AOUT:507; SEP:615;
 ENTRAINEMENT JAN:13, 39; FEV:126; AVR:218; JUIL:434, 440;
 ENVIRONNEMENT JAN:44-45; FEV:119; AVR:209, 216, 221, 226, 256, 265; MAI:331; JUIN:370, 394, 397; AOUT:541;
 ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:43-44; FEV:123; MAI:312; JUIN:392;
 EPARGNE MAI:313; JUIN:392;
 EQUATEUR JAN:35; FEV:117; MARS:155; AVR:251; MAI:323-325, 331; JUIL:444; AOUT:532; SEP:581, 605-606;
 ESCAP AOUT:508;
 ESPACE MAI:329-330;
 ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE JAN:33; FEV:115; MARS:185; AVR:228, 243; MAI:328-330; JUIL:446;
 ESPAGNE JAN:1, 5, 11; FEV:102, 110, 124; MARS:155; AVR:210, 214, 232, 257; MAI:301-302, 325; JUIN:400; JUIL:440, 448;
 AOUT:499-504, 506, 510-511, 514-516, 521-526, 529-531, 541; SEP:579, 604;
 ETAIN FEV:92, 108; SEP:626;
 ETAT CIVIL JAN:45; AVR:213, 253;
 ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:1-2, 6-25, 30, 46-54; FEV:83, 93-98, 109-114, 118; MARS:153, 168, 170, 173, 175; AVR:215-232, 248,
 256-257, 259-267; MAI:295, 328; JUIN:400; JUIL:432-436, 446-447; AOUT:541; SEP:615;
 ETHIOPIE JAN:16; AVR:224; JUIN:369; JUIL:461; SEP:612, 625;
 ETUDES DE FAISABILITE AVR:263;
 ETUDIANTS SEP:613;
 EUPHRATE (PLEUVE) JAN:13;
 EUROPIENNE AVR:252;

INDEX (ENGLISH)

GUERNSEY APR:245;

GUINEA JAN:22, 29-30, 45, 56; FEB:100; APR:227; JULY:458;

GUINEA-BISSAU JAN:31; FEB:100;

GUYANA JAN:35; FEB:93, 114; MAR:152, 175; SEP:583;

HAITI JAN:27; FEB:107, 113; APR:212, 216-217, 251, 265; MAY:326; AUG:507; SEP:614;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) MAY:298; JULY:431;

HEALTH JAN:10, 15-16, 18, 20, 23, 53; FEB:103, 116-117, 119, 125; MAR:152; APR:212; MAY:301, 325; JUNE:364, 367, 369, 376, 398; JULY:433-434, 443; AUG:505; SEP:581, 586, 614, 623;

HERITAGE--CULTURAL JAN:27; JULY:463-464; AUG:541; SEP:621;

HERITAGE--NATURAL JULY:463-464; AUG:541; SEP:621;

HIGH SEAS JAN:48;

HIGHWAYS FEB:87, 91; APR:220, 227; SEP:600, 604-605, 608, 610, 612;

HOLIDAYS FEB:125; MAY:320; JULY:457; SEP:637, 643;

HONDURAS JAN:12, 35; FEB:117; MAY:307; SEP:596-597;

HONG KONG FEB:125-126; MAR:176; JULY:463; AUG:534; SEP:640;

HOSPITALS JUNE:369; AUG:505;

HOUSE EMPLOYEES AUG:534;

HOUSING JAN:10; FEB:90, 95, 97; APR:220; SEP:607;

HUNGARY JAN:1-2, 30, 55; FEB:96, 99; MAR:159, 177; APR:212, 216, 261, 264-265; MAY:302; JUNE:365, 398; JULY:439, 450; AUG:500-501, 503-504, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529; SEP:578, 620;

HYDROCARBONS MAR:156;

HYDROELECTRIC POWER APR:223; SEP:606;

HYGIENE FEB:125; JUNE:387; SEP:645;

ICELAND FEB:94; APR:253, 257; JUNE:378, 398; JULY:432, 447; AUG:507, 543; SEP:648;

IDENTITY DOCUMENTS SEP:644;

IMPORTS-EXPORTS JAN:8, 19-20, 34; FEB:91; APR:217, 228, 265; MAY:307; JUNE:381; JULY:435; AUG:539; SEP:624;

INDIA JAN:2, 5, 25, 54; FEB:81, 87-88, 115-117; MAR:153, 173; APR:229, 242, 244; MAY:326; JULY:441; AUG:508; SEP:597-599;

INDO-PACIFIC FISHERIES COUNCIL APR:254;

INDONESIA JAN:3, 36; FEB:83, 92, 113; APR:218, 242, 266; MAY:300; JUNE:370-371; JULY:434; SEP:578, 588-590;

INDUSTRIAL RELATIONS JAN:38; FEB:126;

INDUSTRY FEB:84-85, 87, 89, 91, 95, 125; APR:215, 217, 221; MAY:319-321; JUNE:359-360, 371-372; JULY:453; AUG:534; SEP:592, 595, 600, 602, 604, 606-607, 614, 623, 627-628, 630, 633-635, 639-640;

INFORMATION JAN:8; SEP:579;

INFORMATION--EXCHANGE JAN:7-9, 11-14, 17, 22; FEB:96; APR:219; JULY:432;

INSPECTION JUNE:398; JULY:453; SEP:639;

INSURANCE FEB:103; SEP:584, 633-635, 638;

INSURANCE--INVALIDITY MAY:324; SEP:635;

INSURANCE--OLD AGE MAY:324; SEP:634;

INSURANCE--SICKNESS MAY:325; JULY:456; SEP:633, 638;

INSURANCE--UNEMPLOYMENT JULY:441;

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK APR:225; SEP:619;

INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION FEB:104; MAR:157; APR:235-236; MAY:316-317; JUNE:381; SEP:624;

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:4, 28, 30; APR:241-242, 258-259; JULY:449;

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:1; FEB:84-92, 104; JUNE:359-363, 377; SEP:586-597, 599, 601-606, 609-612, 619, 623;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:25;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:84-91, 104, 109; JUNE:362-363, 377; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612, 619;

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:31; MAR:178; APR:234, 244; MAY:306; JUNE:377, 379; JULY:447; SEP:622;

INTERNATIONAL HEALTH REGULATIONS FEB:116-117;

INDEX (FRANCAIS)

EUROPE JAN:4; FEV:118; AVR:252; JUIL:465; AOUT:537-538;
 EXPATRIES JUIL:462; SEP:625;
 EXPLOITATION MINIERE FEV:84; JUIL:453; SEP:583;
 EXTRADITION AVR:230; JUIN:368, 400;
 EXTREME-ORIENT FEV:119;
 FAILLITE AOUT:507;
 FAMILLE--QUESTIONS AVR:245; JUIL:449;
 FEMMES JAN:45; AVR:209; MAI:298; JUIN:385, 387; JUIL:453; SEP:636, 640;
 FIDJI JAN:2; FEV:96; MARS:178;
 FIEVRE APHTEUSE AVR:254;
 FILMS (CINEMATOGRAFHIQUES) FEV:103;
 FINANCIERES--QUESTIONS JAN:6, 46; FEV:75-76, 94, 119; MAI:297, 330; JUIN:365; AOUT:507; SEP:581-582, 586, 590-592, 596, 603-604, 610-611, 623;
 FINLANDE JAN:1-2, 35; FEV:105; MARS:154-155, 177, 179; AVR:211-212, 231, 248; MAI:302; JUIN:370, 397-398; JUIL:439; AOUT:500-502, 507, 514-516, 521-527, 529-530, 543; SEP:621;
 FONDS D'AMENAGEMENT DE TARBELA SEP:609;
 FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES JAN:5-6, 27; FEV:99; MARS:151, 154; AVR:212; MAI:299, 326; AOUT:499-500, 505-508;
 FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:31; MARS:178; AVR:234, 244; MAI:306; JUIN:377, 379; JUIL:447; SEP:622;
 FONDS MARINS JUIL:461; SEP:578;
 FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES AVR:246; MAI:306, 326; JUIN:399;
 FORAGE AVR:218-220;
 FORCES DE L'ONU FEV:83;
 FORMATION PROFESSIONNELLE JAN:39; FEV:126; JUIL:458-459; AOUT:534-535;
 FRANCE JAN:1, 4, 8, 25-27, 32; FEV:96, 103, 127; MARS:153, 155-156, 166, 185; AVR:209-210, 212-213, 216, 220, 248, 257; MAI:296-298, 303, 305, 314-316; JUIN:365-369, 382-385, 394; JUIL:436, 441-442, 444, 447-448, 460-461; AOUT:499-504, 506, 508, 514-516, 521-526, 528-529, 535-536, 538; SEP:615, 620, 649;
 FRONTIERES FEV:83; AVR:261; MAI:299; JUIN:364; JUIL:439, 460; AOUT:499; SEP:578;
 GABON AVR:224; JUIN:379; JUIL:436;
 GAMBIE FEV:77;
 GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:4, 8, 21, 28, 30; AVR:219-220, 229; JUIL:436;
 GATT MARS:167-169, 172; AVR:237-241;
 GAZ FEV:88; AVR:217; MAI:301; JUIL:442;
 GENEVE--CONVENTIONS JUIN:393;
 GENIE CIVIL SEP:594, 604;
 GEODESIE AVR:226;
 GEOTHERMIQUES--RESSOURCES JUIL:432;
 GHANA FEV:80, 102, 118-119; JUIL:438; AOUT:510; SEP:590;
 GIBRALTAR JAN:39; FEV:119; JUIN:387;
 GRECE JAN:39-44; FEV:82, 103; AVR:209, 212-214, 229, 247; MAI:299, 330; AOUT:503-504, 515-517, 520, 526, 528-529; SEP:584;
 GRENADE FEV:120-123; AVR:244;
 GROENLAND AVR:257, 260; JUIL:456-459;
 GUATEMALA JAN:2, 18-19; AVR:223; SEP:601;
 GUERNESEY AVR:245;
 GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION SEP:613;
 GUERRE--PREVENTION SEP:613;
 GUERRE--VICTIMES JUIN:393;
 GUINEE JAN:22, 29-30, 45, 56; FEV:100; AVR:227; JUIL:458;
 GUINEE-BISSAU JAN:31; FEV:100;
 GUYANE JAN:35; FEV:93, 114; MARS:152, 175; SEP:583;

INDEX (ENGLISH)

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE JAN:38;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION SEP:640;
INTERNATIONAL PATENTS BUREAU FEB:106;
INTERNATIONAL POPLAR COMMISSION APR:255;
INVESTMENTS JAN:6; FEB:83, 96; MAR:155; APR:217, 222, 227, 267; JUNE:360, 366, 372-373, 379; SEP:581;
IRAN JAN:23; FEB:119; APR:231; MAY:295; JUNE:365; JULY:449; AUG:503-504, 517, 520, 528-529; SEP:581, 623;
IRAQ JAN:37; FEB:99, 113; APR:246; MAY:324; JUNE:388, 395; AUG:502, 517, 521-527, 529-530, 535; SEP:585, 626-627;
IRELAND JAN:33; FEB:103, 118; APR:216; JUNE:398; JULY:454, 458; AUG:503-504, 517, 520, 526, 528; SEP:620, 624;
IRRIGATION JAN:9, 13, 19, 52; FEB:76, 90; APR:218, 224, 266; SEP:588-590, 597-599, 602, 606, 612;
ISLE OF MAN JAN:4; APR:245; AUG:537;
ISRAEL JAN:3, 24, 30-31, 46, 53-54; FEB:97-98, 109, 121-123; MAR:175, 179-180; APR:221-222; MAY:330; JULY:462; AUG:535-536;
ITALY JAN:14, 30; FEB:96, 117; MAR:154, 167, 176; APR:213, 216, 257; MAY:305; JUNE:364, 385; JULY:444, 448, 464; AUG:500-501, 514-515, 520-521, 523-524, 526-527, 529-530; SEP:620-622;
IVORY COAST MAY:308; JUNE:368, 373, 383; JULY:446, 448; SEP:591-592;

JAMAICA JAN:2, 48; FEB:98, 115; MAR:174; APR:212; JUNE:374; JULY:442, 461; SEP:609-610, 626;
JAPAN JAN:2, 8, 51; FEB:110, 116; MAR:168, 170, 173; APR:216, 218-219, 257, 259-260, 262; MAY:328; JUNE:395; JULY:435, 464; AUG:534, 538; SEP:577-578;
JERSEY JAN:38; APR:245;
JOHORE RIVER SEP:623;
JORDAN JAN:20, 48; FEB:75, 98, 107, 111; MAR:152; APR:209, 220-221; JUNE:375; SEP:616;
JOURNALISTS JAN:16;
JUDGEMENTS MAR:176; JUNE:368; SEP:615, 617;
JUDICIAL ASSISTANCE AUG:507; SEP:615;
JUDICIAL MATTERS JAN:9, 15; MAR:176; MAY:296, 317; JUNE:368-369, 384; JULY:467; AUG:541; SEP:647;

KAGERA RIVER MAY:299;
KATTEGAT (STRAIT) APR:233;
KENYA JAN:19; FEB:76, 85, 93, 114; JUNE:371; JULY:443, 449; AUG:505; SEP:602;
KOREA SEP:619;
KUWAIT JAN:22, 26; APR:267; SEP:584;

LABOUR JAN:37-39; FEB:124-126; APR:246-247; MAY:301, 319-326; JUNE:386-388, 398; JULY:452-460; AUG:533-535; SEP:627-647;
LABOUR STANDARDS MAY:301, 325-326; JULY:459-460; AUG:535;
LABOUR--COMPULSORY MAY:321; JULY:452, 454; SEP:633, 643;
LAND BERLIN APR:257;
LAND DEVELOPMENT JAN:19; FEB:87, 90; MAR:151; APR:218, 226, 266;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:78, 100; APR:245; JUNE:363;
LAOS JAN:6;
LATIN AMERICA APR:212, 244, 251-252; SEP:626;
LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR EDUCATIONAL COMMUNICATION AUG:503-504, 522, 525, 528-529;
LEAD--WHITE SEP:630;
LEAVE--EDUCATIONAL JAN:38; JUNE:388;
LEBANON JAN:38; APR:230; JUNE:379; AUG:506, 521;
LEGAL MATTERS JAN:30; MAR:176; APR:233, 236, 245, 255; MAY:329-330; JUNE:383, 396-398; AUG:541-542; SEP:615, 617;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) JULY:462; AUG:541;
LESOTHO JUNE:374; JULY:462; SEP:608, 612;
LETTERS JAN:41-42; FEB:122; MAY:310; JUNE:390;
LIABILITY--CIVIL JULY:446;
LIABILITY--INTERNATIONAL MAY:329-330; AUG:502, 520-526;
LIBERIA APR:244, 246-247; MAY:300; AUG:542; SEP:599-600;

INDEX (FRANCAIS)

HAITI JAN:27; FEV:107, 113; AVR:212, 216-217, 251, 265; MAI:326; AOUT:507; SEP:644;

HAUTE MER JAN:48;

HAUTE-VOLTA FEV:79; JUIN:374, 381; JUIL:436;

HONDURAS JAN:12, 35; FEV:117; MAI:307; SEP:596-597;

HONG-KONG FEV:125-126; MARS:176; JUIL:463; AOUT:534; SEP:640;

HONGRIE JAN:1-2, 30, 55; FEV:96, 99; MARS:159, 177; AVR:212, 216, 261, 264-265; MAI:302; JUIN:365, 398; JUIL:439, 450;
AOUT:500-501, 503-508, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529; SEP:578, 620;

HOPITAUX JUIN:369; AOUT:505;

HUILE FEV:88; MARS:156; AVR:227; JUIL:442;

HYDROCARBURES MARS:156;

HYGIENE FEV:125; JUIN:387; SEP:645;

IDENTITE--DOCUMENTS SEP:644;

ILE DE MAN JAN:4; AVR:245; AOUT:537;

ILE NOUE JAN:1;

ILES COOK JAN:1;

ILES FALKLAND FEV:124-126;

ILES FEROE AVR:257; JUIL:456-460;

ILES SALOMON SEP:614;

ILES TOKELAOU JAN:1;

IMPORT-EXPORT JAN:8, 19-20, 34; FEV:91; AVR:217, 228, 265; MAI:307; JUIN:381; JUIL:435; AOUT:539; SEP:624;

IMPOSITION JAN:10, 23-26; FEV:116; AVR:210-211; MAI:296; JUIN:369, 384, 398; JUIL:431, 436-437, 440, 467; AOUT:539; SEP:613, 647;

IMPOSITION--FORTUNE JAN:3; MARS:154; AVR:210-211, 232, 245, 248, 250; JUIL:437, 467;

IMPOSITION--HERITAGE AOUT:539;

IMPOSITION--REVENU JAN:3, 10, 23-26, 54; FEV:116; MARS:154, 179; AVR:210-211, 232, 245, 248, 250; JUIL:436-437, 467; SEP:613;

IMPOSITION--SOCIETES JAN:25, 54;

INDE JAN:2, 5, 25, 54; FEV:81, 87-88, 115-117; MARS:153, 173; AVR:229, 242, 244; MAI:326; JUIL:441; AOUT:508; SEP:597-599;

INDEMNISATION SEP:629, 631-632;

INDONESIE JAN:3, 36; FEV:83, 92, 113; AVR:218, 242, 266; MAI:300; JUIN:370-371; JUIL:434; SEP:578, 588-590;

INDUSTRIE FEV:84-85, 87, 89, 91, 95, 125; AVR:215, 217, 221; MAI:319-321; JUIN:359-360, 371-372; JUIL:453; AOUT:534; SEP:592, 595,
600, 602, 604, 606-607, 614, 623, 627-628, 630, 633-635, 639-640;

INDUSTRIE LAITIERE JAN:20;

INFORMATION JAN:8; SEP:579;

INFORMATIQUE FEV:94;

INSPECTION JUIN:398; JUIL:453; SEP:639;

INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES SUR LA DEPENSE SOCIALE (ROME) JUIN:364;

INSTITUT LATINO-AMERICAIN DE LA COMMUNICATION EDUCATIVE AOUT:503-504, 522, 525, 528-529;

INSTITUTIONS SPECIALISEES AVR:234;

INVESTISSEMENTS JAN:6; FEV:83, 96; MARS:155; AVR:217, 222, 227, 267; JUIN:360, 366, 372-373, 379; SEP:581;

IRAN JAN:23; FEV:119; AVR:231; MAI:295; JUIN:365; JUIL:449; AOUT:503-504, 517, 520, 528-529; SEP:581, 623;

IRAQ JAN:37; FEV:99, 113; AVR:246; MAI:324; JUIN:388, 395; AOUT:502, 517, 521-527, 529-530, 535; SEP:585, 626-627;

IRLANDE JAN:33; FEV:103, 118; AVR:216; JUIN:398; JUIL:454, 458; AOUT:503-504, 517, 520, 526, 528; SEP:620, 624;

IRRIGATION JAN:9, 13, 19, 52; FEV:76, 90; AVR:218, 224, 266; SEP:588-590, 597-599, 602, 606, 612;

ISLANDE FEV:94; AVR:253, 257; JUIN:378, 398; JUIL:432, 447; AOUT:507, 543; SEP:648;

ISRAEL JAN:3, 24, 30-31, 46, 53-54; FEV:97-98, 109, 121-123; MARS:175, 179-180; AVR:221-222; MAI:330; JUIL:462; AOUT:535-536;

ITALIE JAN:14, 30; FEV:96, 117; MARS:154, 167, 176; AVR:213, 216, 257; MAI:305; JUIN:364, 385; JUIL:444, 448, 464; AOUT:500-501,
514-515, 520-521, 523-524, 526-527, 529-530; SEP:620-622;

JAHARIYA ARABE LIBYENNE MAI:308-311, 313; JUIL:440, 444; SEP:626-627, 647;

JAHAIQUE JAN:2, 48; FEV:98, 115; MARS:174; AVR:212; JUIN:374; JUIL:442, 461; SEP:609-610, 626;

JAPON JAN:2, 8, 51; FEV:110, 116; MARS:168, 170, 173; AVR:216, 218-219, 257, 259-260, 262; MAI:328; JUIN:395; JUIL:435, 464;
AOUT:534, 538; SEP:577-578;

INDEX (ENGLISH)

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAY:308-311, 313; JULY:440, 444; SEP:626-627, 647;

LIECHTENSTEIN AUG:500-502, 514-516, 521, 523-524, 526;

LIVESTOCK JAN:5, 16; FEB:76, 93, 114; APR:210; JUNE:359-360;

LOAD LINES FEB:117; MAY:332;

LOANS JAN:9-22, 52; FEB:93, 95-97, 108, 114; MAR:151-152; APR:215, 217-218, 220, 222-226, 230-231, 265-267; MAY:331; JUNE:359-363;
 JULY:434-435, 441; AUG:532; SEP:586-597, 599, 601-607, 609-613, 616, 619, 623-625;

LOANS--DEVELOPMENT JAN:1, 20, 53; FEB:84-92, 104; APR:217; MAY:331; JUNE:359; AUG:532;

LOANS--GUARANTEE FEB:87; APR:220; SEP:593-595, 601, 604, 606, 610-612;

LUXEMBOURG JAN:4; FEB:106, 109-110; APR:213-214, 216; MAY:300, 305, 308; JUNE:365; JULY:463; AUG:500-504, 514, 516, 521-526, 528,
 530, 537, 539-540; SEP:620, 626;

MACAU FEB:93, 111;

MACHINERY APR:217;

MADAGASCAR JAN:2, 25-26, 37; JUNE:368-369, 383;

MAINTENANCE OBLIGATIONS MAY:317;

MALACCA-STRAITS SEP:578;

MALARIA JAN:16-17, 53;

MALAWI JAN:37; FEB:78, 86; JUNE:384; SEP:610;

MALAYSIA JAN:3, 44; FEB:92; APR:241, 247; SEP:604;

MALDIVES JAN:4, 6; FEB:114;

MALI JAN:7, 50-51; FEB:89; APR:267; JUNE:365; JULY:436; AUG:499-500, 506;

MALTA JAN:54; MAR:153-155, 179; APR:210; AUG:506; SEP:584;

MARITIME MATTERS FEB:83, 111; MAR:157; APR:229, 236; MAY:297-298, 331; JULY:462; AUG:506, 516, 531-533, 535-536; SEP:580, 584;

MARRIAGE JAN:45; APR:213, 253;

MATERIALS--EDUCATIONAL JAN:34;

MAURITANIA FEB:81; SEP:585;

MAURITIUS JAN:2; FEB:92; MAR:178; MAY:308, 316-317; JULY:448; SEP:595;

MEAT JAN:16; APR:228; JULY:433, 435;

MEDICAL CARE FEB:126; MAY:325; JUNE:398; JULY:456; SEP:584, 631, 639-640, 643, 646;

MEDICINE JAN:7; MAR:152; APR:221; MAY:301, 325; JULY:443;

MEDITERRANEAN SEA JULY:444; AUG:506, 516, 535-536;

MERCHANT MARINE MAY:297, 316; JULY:461;

METALLURGY SEP:583;

METALS--PRECIOUS JUNE:399;

METEOROLOGY JAN:11; FEB:111; APR:224; JULY:434;

METROLOGY JAN:10;

MEXICO JAN:9, 36, 49-50; FEB:91, 111, 125; MAR:151, 155, 173; APR:212, 214-216, 226, 250, 260-264; JUNE:363; JULY:446, 459-460;
 SEP:582-583;

MIDDLE EAST APR:255;

MILITARY MATTERS JAN:6, 26, 46; FEB:94; APR:231, 261; MAY:315; JUNE:368, 383-384; JULY:435, 440-441, 443;

MINERAL RESOURCES SEP:614;

MINES FEB:126; JUNE:387-388; JULY:455; SEP:636, 646;

MINIMUM AGE APR:247; JULY:454-455, 458; SEP:628-630, 634, 638, 646;

MINIMUM WAGE SEP:642;

MINING FEB:84; JULY:453; SEP:583;

MIRIM (LAKE) JULY:442;

MONACO JAN:27; MAY:331; JUNE:380, 394; JULY:436; AUG:506; SEP:579;

MONEY ORDERS JAN:43; FEB:123; MAY:311; JUNE:391;

MONGOLIA JAN:33; APR:211; MAY:302; JULY:431, 438-439, 450; SEP:578;

MONTERRAT MAY:325;

MOROCCO JAN:19; FEB:90, 103, 120-124; JULY:436, 444; AUG:500-501, 514, 520-524, 526-527, 529-530, 539; SEP:579, 617, 649;

INDEX (FRANCAIS)

JERSEY JAN:38; AVR:245;
 JEUNES GENS FEV:126; JUIL:454; AOUT:505; SEP:628, 631, 639-640, 646;
 JEUNESSE FEV:126;
 JOMORE (FLEUVE) SEP:623;
 JORDANIE JAN:20, 48; FEV:75, 98, 107, 111; MARS:152; AVR:209, 220-221; JUIN:375; SEP:616;
 JOURNALISTES JAN:16;
 JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:9, 15; MARS:176; MAI:296, 317; JUIN:368-369, 384; JUIL:467; AOUT:541; SEP:647;
 JUGEMENTS MARS:176; JUIN:368; SEP:615, 617;
 JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:30; MARS:176; AVR:233, 236, 245, 255; MAI:329-330; JUIN:383, 396-398; AOUT:541-542; SEP:615, 617;
 KAGERA (RIVIERE) MAI:299;
 KATTEGAT (DETROIT) AVR:233;
 KENYA JAN:19; FEV:76, 85, 93, 114; JUIN:371; JUIL:443, 449; AOUT:505; SEP:602;
 KOWEIT JAN:22, 26; AVR:267; SEP:584;
 LAINE FEV:111, 113; AVR:262;
 LAND DE BERLIN AVR:257;
 LAOS JAN:6;
 LEGALISATION (DOCUMENTS) JUIL:462; AOUT:541;
 LEGUMES FEV:76;
 LEHAW (LAC) MARS:156;
 LESOTHO JUIN:374; JUIL:462; SEP:608, 612;
 LETTRES JAN:41-42; FEV:122; MAI:310; JUIN:390;
 LIBAN JAN:38; AVR:230; JUIN:379; AOUT:506, 521;
 LIBERIA AVR:244, 246-247; MAI:300; AOUT:542; SEP:599-600;
 LIBRE-ECHANGE JUIN:395-397;
 LIECHTENSTEIN AOUT:500-502, 514-516, 521, 523-524, 526;
 LIGNES DE CHARGE FEV:117; MAI:332;
 LOGEMENT JAN:10; FEV:90, 95, 97; AVR:220; SEP:607;
 LOGEMENT A BORD JAN:37; JUIL:456; SEP:646;
 LUXEMBOURG JAN:4; FEV:106, 109-110; AVR:213-214, 216; MAI:300, 305, 308; JUIN:365; JUIL:463; AOUT:500-504, 514, 516, 521-526, 528, 530, 537, 539-540; SEP:620, 626;
 MACAO FEV:93, 111;
 MACHINES AVR:217;
 MADAGASCAR JAN:2, 25-26, 37; JUIN:368-369, 383;
 MALACCA (DETROIT) SEP:578;
 MALADIE--PRESTATIONS MAI:324; JUIL:456; AOUT:534;
 MALADIES SEP:614;
 MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION AOUT:533; SEP:629, 631;
 MALADIES PROFESSIONNELLES AOUT:534; SEP:631;
 MALAISIE JAN:3, 44; FEV:92; AVR:241, 247; SEP:604;
 MALAWI JAN:37; FEV:78, 86; JUIN:384; SEP:610;
 MALDIVES JAN:4, 6; FEV:114;
 MALI JAN:7, 50-51; FEV:89; AVR:267; JUIN:365; JUIL:436; AOUT:499-500, 506;
 HALTE JAN:54; MARS:153-155, 179; AVR:210; AOUT:506; SEP:584;
 MANDATS JAN:43; FEV:123; MAI:311; JUIN:391;
 MANUTENTION (PORTS) AVR:246;
 MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:108;
 MARIAGE JAN:45; AVR:213, 253;
 MARINE MARCHANDE MAI:297, 316; JUIL:461;

INDEX (ENGLISH)

MOTOR VEHICLES JAN:31; FEB:103, 105; MAR:158; MAY:305; JUNE:385; JULY:448, 463, 465; AUG:512, 537-538; SEP:625;
 MOVIE FILMS FEB:103;
 MOZAMBIQUE JAN:37; FEB:100; APR:227; SEP:613;
 MULTILATERAL JAN:1-4; FEB:92, 105, 108; MAR:153, 158, 166, 170, 173, 176; APR:209, 212-214, 216, 235-236, 241, 248-250, 252, 254-256, 258-259; MAY:299, 301-302; JUNE:395-397; JULY:436, 444; AUG:500-504, 506, 512, 514-530; SEP:614, 617, 620, 625;
 MUTUAL ASSISTANCE FEB:99, 109-110; APR:216; JUNE:367;
 MUTUAL RELATIONS APR:232, 234; MAY:296; JUNE:366;
 NARCOTICS JAN:9, 11, 49-50; FEB:105-107; APR:216, 247; JUNE:385-386; JULY:446; SEP:626-627, 647;
 NATIONALITY JUNE:378, 397; JULY:438, 440, 464;
 NAURU MAY:306;
 NAVIGATION JAN:15; FEB:94, 113, 117-118; APR:236; MAY:316; JULY:461; AUG:543; SEP:578, 580, 584;
 NAVIGATION--INLAND JAN:30, 55; APR:248; MAY:327; AUG:535, 543;
 NEPAL JAN:22, 46; FEB:82, 109; APR:221, 254; MAY:306; JULY:463; SEP:600;
 NETHERLANDS JAN:4-5; FEB:103, 105-106, 108, 127; MAR:167, 172; APR:209-210, 212-214, 216, 245, 253; MAY:300; AUG:500-505, 515, 521-526, 528-529, 535, 537, 543; SEP:617-618, 620, 648-649;
 NETHERLANDS ANTILLES FEB:103, 106, 127; AUG:533; SEP:618;
 NEW HEBRIDES FEB:127; MAR:185;
 NEW ZEALAND JAN:1-2, 20, 34-35; MAR:156; JULY:435; AUG:540;
 NICARAGUA JAN:2; FEB:86, 114; APR:241, 251; MAY:295, 305-306; SEP:585;
 NIGER FEB:75-76, 99; JUNE:373-374, 378, 399; JULY:436;
 NIGERIA JAN:14; SEP:595, 613;
 NIGHT WORK JUNE:386; JULY:453-454; SEP:628, 640;
 NILE RIVER SEP:593-594, 619;
 NIUE ISLAND JAN:1;
 NORDIC COUNTRIES MAR:166; JUNE:370; AUG:507;
 NORTH AMERICA APR:226;
 NORWAY JAN:5; FEB:105; APR:209, 216, 231, 243, 257; MAY:306, 316-318, 326; JUNE:364, 370, 397-398; JULY:442; AUG:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 542-543;
 NUCLEAR MATERIALS APR:219;
 NUCLEAR REACTORS JAN:7-8, 12, 28; FEB:97; APR:218, 220;
 NUCLEAR RESEARCH FEB:108; APR:241-242; JULY:432, 436;
 NUCLEAR WAR-PREVENTION SEP:613;
 NUTRITION JAN:16; FEB:84, 93; JUNE:363; SEP:588;
 OCCUPATIONAL DISEASES AUG:534; SEP:631;
 OCEANOGRAPHY APR:218-219;
 OFFENSES APR:209;
 OFFICE WORK JULY:455;
 OIL FEB:88; MAR:156; APR:227; JULY:442;
 OIL PALM FEB:89-90; SEP:595;
 OLD AGE ALLOWANCE MAY:324;
 OMAN APR:227; JUNE:393;
 ONCHOCERCIASIS APR:225;
 ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT JAN:24;
 ORGANISATION FOR THE MANAGEMENT AND DEVELOPMENT OF THE KAGERA BASIN MAY:299;
 ORGANIZATION FOR THE DEVELOPMENT OF THE SENEGAL RIVER APR:221;
 OTHER SEP:619;
 OUTER SPACE JAN:33; FEB:115; MAR:185; APR:228, 243; MAY:328-330; JULY:446;
 PACIFIC OCEAN JAN:11; APR:259; SEP:578;
 PAKISTAN JAN:17-18, 53; FEB:81, 112, 116-117; MAR:169, 171, 174; APR:210, 222, 241-242; JULY:433, 437; SEP:586, 609, 623;

INDEX (FRANCAIS)

MARITIMES--QUESTIONS FEV:83, 111; MARS:157; AVR:229, 236; MAI:297-298, 331; JUIL:462; AOUT:506, 516, 531-533, 535-536; SEP:580, 584;

MAROC JAN:19; FEV:90, 103, 120-124; JUIL:436, 444; AOUT:500-501, 514, 520-524, 526-527, 529-530, 539; SEP:579, 617, 649;

MATERIEL SCIENTIFIQUE JAN:34;

MATIERES NUCLEAIRES AVR:219;

MAURICE JAN:2; FEV:92; MARS:178; MAI:308, 316-317; JUIL:448; SEP:595;

MAURITANIE FEV:81; SEP:585;

MEDECINE JAN:7; MARS:152; AVR:221; MAI:301, 325; JUIL:443;

MEDECINE VETERINAIRE JAN:5; AVR:212; SEP:581, 586, 623;

MEDECINS JUIN:398;

MEDICAUX--SOINS FEV:126; MAI:325; JUIN:398; JUIL:456; SEP:584, 631, 639-640, 643, 646;

MEDITERRANEE (MER) JUIL:444; AOUT:506, 516, 535-536;

MER FEV:88, 111, 117-119, 124; AVR:218-220; MAI:316; JUIN:397; JUIL:462; AOUT:506, 516, 533-536; SEP:631, 638, 643-644;

MER--GENS DE JAN:26, 34, 37; MAI:324; SEP:628, 632, 631, 644-645;

METALLURGIE SEP:583;

METAUX PRECIEUX JUIN:399;

METEOROLOGIE JAN:11; FEV:111; AVR:224; JUIL:434;

METROLOGIE JAN:10;

MEXIQUE JAN:9, 36, 49-50; FEV:91, 111, 125; MARS:151, 155, 173; AVR:212, 214-216, 246, 250, 260-264; JUIN:363; JUIL:446, 459-460; SEP:582-583;

MILITAIRES--QUESTIONS JAN:6, 26, 46; FEV:94; AVR:231, 261; MAI:315; JUIN:368, 383-384; JUIL:435, 440-441, 443;

MINES FEV:126; JUIN:387-388; JUIL:455; SEP:636, 646;

MIRIM (LAC) JUIL:442;

MONACO JAN:27; MAI:331; JUIN:380, 394; JUIL:436; AOUT:506; SEP:579;

MONGOLIE JAN:33; AVR:211; MAI:302; JUIL:431, 438-439, 450; SEP:578;

MONTSERAT MAI:325;

MOYEN-ORIENT AVR:255;

MOZAMBIQUE JAN:37; FEV:100; AVR:227; SEP:613;

MULTILATERAL JAN:1-4; FEV:92, 105, 108; MARS:153, 158, 166, 170, 173, 176; AVR:209, 212-214, 216, 235-236, 241, 248-250, 252, 254-256, 258-259; MAI:299, 301-302; JUIN:395-397; JUIL:436, 444; AOUT:500-504, 506, 512, 514-530; SEP:614, 617, 620, 625;

NATIONALITE JUIN:378, 397; JUIL:438, 440, 464;

NATIONS UNIES (MEMBRES) AVR:242; AOUT:505; SEP:577;

NAURU MAI:306;

NAVIGABILITE--ABRONEPS JAN:25, 46;

NAVIGATION JAN:15; FEV:94, 113, 117-118; AVR:236; MAI:316; JUIL:461; AOUT:543; SEP:578, 580, 584;

NAVIGATION INTERIEURE JAN:30, 55; AVR:248; MAI:327; AOUT:535, 543;

NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:38-39; FEV:126; MAI:325; SEP:641;

NEPAL JAN:22, 46; FEV:82, 109; AVR:221, 254; MAI:306; JUIL:463; SEP:600;

NICARAGUA JAN:2; FEV:86, 114; AVR:241, 251; MAI:295, 305-306; SEP:585;

NIGER FEV:75-76, 99; JUIN:373-374, 378, 399; JUIL:436;

NIGERIA JAN:14; SEP:595, 613;

NILE (PLEUVE) SEP:593-594, 619;

NORDIQUES (PAYS) MARS:166; JUIN:370; AOUT:507;

NORMES DU TRAVAIL MAI:301, 325-326; JUIL:459-460; AOUT:535;

NORVEGE JAN:5; FEV:105; AVR:209, 216, 231, 243, 257; MAI:306, 316-318, 326; JUIN:364, 370, 397-398; JUIL:442; AOUT:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 542-543;

NOUVELLE-ZELANDE JAN:1-2, 20, 34-35; MARS:156; JUIL:435; AOUT:540;

NOUVELLES-HEBRIDES FEV:127; MARS:185;

NUTRITION JAN:16; FEV:84, 93; JUIN:363; SEP:588;

OBJETS DE CARACTERE EDUCATIF JAN:34;

INDEX (ENGLISH)

PALLETS FEB:118;

PANAMA JAN:2, 15-16; FEB:83, 87, 95; MAR:179; APR:215, 251; JUNE:360; JULY:433; AUG:510;

PAPUA NEW GUINEA MAY:306; JULY:440;

PARAGUAY JAN:37; FEB:76; MAR:160; APR:218, 266; JUNE:360, 364, 375, 399-400;

PARCEL POST JAN:42; FEB:122-123; MAY:310-311; JUNE:391;

PASSPORTS APR:214; SEP:579;

PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:96;

PATENTS JAN:4; FEB:106; JULY:432, 447;

PAYMENTS JAN:6, 17; FEB:94, 119;

PENSIONS MAY:303; JULY:443; SEP:644;

PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) JULY:444;

PERSONNEL JAN:6; MAR:152, 175-176; APR:214, 221, 231; MAY:297, 303, 316, 329; JUNE:367-368, 382, 384; JULY:440, 442-443, 461; AUG:499;

PERU JAN:2; FEB:108; MAR:158, 171; APR:225-226, 244, 252, 266-268; JULY:444; SEP:579;

PHARMACEUTICAL PRODUCTS JAN:9; JUNE:398;

PHILIPPINES JAN:22, 36, 45; FEB:95-96, 101, 113; MAR:170, 175; APR:209, 230-231, 267; JUNE:362, 365, 373; AUG:533; SEP:611-612, 616;

PHONOGRAMS JAN:47; FEB:109; APR:243; MAY:316; JULY:464;

PHYSICIANS JUNE:398;

PHYSIOTHERAPY JUNE:370;

PIPELINES APR:227;

PLANTS APR:215, 226, 264; MAY:298; JUNE:375;

POLAND JAN:1, 10-11, 39, 41-43; FEB:83, 102, 127; MAR:159, 169-170, 174; APR:214, 216, 247, 257, 265; MAY:302, 309, 328; JUNE:397; JULY:431, 436-440, 443, 449-450, 467; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528-529; SEP:585, 622;

POLITICAL RIGHTS JAN:30, 45; FEB:112; APR:268; MAY:314; JUNE:383, 385; SEP:621-622;

POLLUTION MAR:156; MAY:331; AUG:506, 516, 532-533, 535-536;

POPLAR APR:255;

PORTS FEB:95; JUNE:362, 373; SEP:595-596, 601;

PORTUGAL JAN:24, 36, 49; FEB:95, 120; APR:226, 257; MAY:302; JUNE:364, 380, 383, 396; JULY:441, 465; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528, 530-531; SEP:579, 610;

PORTUGAL (MACAU) FEB:93, 111;

PORTUGUESE PROVINCES IN ASIA FEB:119-120;

PORTUGUESE PROVINCES IN OCEANIA FEB:119-120;

POSTAL SERVICE JAN:26, 39-41, 56; FEB:93, 119-122; MAY:298, 308-310, 315; JUNE:364, 388-392;

PRIVILEGES--IMMUNITIES JAN:32; FEB:100, 103; APR:212, 242, 250-252; MAY:298; JUNE:364; JULY:431, 444-445, 449, 466;

PROFESSIONAL EQUIPMENT MAY:307;

PROPERTY MATTERS APR:243; JUNE:369, 393;

PROPERTY--CULTURAL JAN:27; APR:243; JUNE:393;

PROPERTY--INDUSTRIAL AUG:543;

PROPERTY--INTELLECTUAL MAY:316;

PROSTITUTION APR:245;

PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:32; FEB:115; JULY:451;

PUERTO RICO ACT APR:232; JUNE:369;

QATAR JULY:442;

RADIATION JAN:38; JULY:455; SEP:644;

RAILWAYS JAN:1; FEB:89; APR:252; AUG:501, 512, 517-519; SEP:619;

RECONSTRUCTION JAN:12;

RECRUITMENT MAY:321; AUG:499;

REFUGEES JAN:29; FEB:105-106; MAR:178; APR:247; JUNE:366; AUG:510-511;

REMOTE SENSING AUG:505, 508;

INDEX (FRANCAIS)

OCEANOGRAPHIE AVR:218-219;
 OHAN AVR:227; JUIN:393;
 ONCHOCERCOSE AVR:225;
 OPERATEURS RADIO AMATEUR MARS:155; JUIL:460;
 ORGANISATION DE COOPERATION ET DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE JAN:24;
 ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:25;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:83, 103; MARS:153; AVR:209, 234; MAI:298; JUIN:363, 365; JUIL:431-432, 436, 440-441, 445, 466;
 AOUT:499, 505-506, 508-509; SEP:579, 612, 614, 617;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) AVR:246; MAI:305, 327; JUIN:399; JUIL:450-451;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR DES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) JAN:28; MARS:157;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:5-6, 27; FEV:99; MARS:151, 154; AVR:212; MAI:295, 299,
 326; JUIN:369, 381; JUIL:431; AOUT:499-500, 505-508, 538; SEP:612, 614;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) FEV:83;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) FEV:100;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:6, 34; FEV:104; MARS:153, 186; AVR:234,
 246-247; MAI:295, 299, 303, 305, 327; JUIN:365, 377; JUIL:450-451; AOUT:507; SEP:619;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE AOUT:508-509;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) FEV:100;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JUIL:464; AOUT:541;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:28; FEV:104; SEP:614;
 ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME FEV:104; MARS:157; AVR:235-236; MAI:316-317; JUIN:381;
 SEP:624;
 ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL SEP:640;
 ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:24; JUIN:377;
 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:23-24, 53; MARS:160; AVR:243;
 ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME JAN:25;
 ORGANISATION POUR L'AMENAGEMENT ET LE DEVELOPPEMENT DU BASSIN DE LA KAGERA MAI:299;
 ORGANISATION POUR LA MISE EN VALEUR DU FLEUVE SENEGAL AVR:221;
 ORGANISME POUR L'INTERDICTION DES ARMES NUCLEAIRES EN AMERIQUE LATINE AVR:212, 250-252;
 OUGANDA JAN:36;
 PACIFIQUE (OCEAN) JAN:11; AVR:259; SEP:578;
 PACIFIQUE SUD JUIL:444;
 PACIFIQUE SUD-OUEST FEV:119;
 PAIEMENTS JAN:6, 17; FEV:94, 119;
 PAKISTAN JAN:17-18, 53; FEV:81, 112, 116-117; MARS:169, 171, 174; AVR:210, 222, 241-242; JUIL:433, 437; SEP:586, 609, 623;
 PALETTES FEV:118;
 PALMIER A HUILE FEV:89-90; SEP:595;
 PALUDISME JAN:16-17, 53;
 PANAMA JAN:2, 15-16; FEV:83, 87, 95; MARS:179; AVR:215, 251; JUIN:360; JUIL:433; AOUT:510;
 PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JUIL:440;
 PAPUA-NOUVELLE-GUINEE MAI:306;
 PARAGUAY JAN:37; FEV:76; MARS:160; AVR:218, 266; JUIN:360, 364, 375, 399-400;
 PASSEPORTS AVR:214; SEP:579;
 PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:96;
 PATRIMOINE CULTUREL JAN:27; JUIL:463-464; AOUT:541; SEP:621;
 PATRIMOINE NATUREL JUIL:463-464; AOUT:541; SEP:621;
 PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT FEV:104; AOUT:506;
 PAYS SCANDINAVES JUIN:398;
 PAYS-BAS JAN:4-5; FEV:103, 105-106, 108, 127; MARS:167, 172; AVR:209-210, 212-214, 216, 245, 253; MAI:300; AOUT:500-505, 515,
 521-526, 528-529, 535, 537, 543; SEP:617-618, 620, 648-649;
 PECHEURIE JAN:47; FEV:87, 98; AVR:219, 229, 254, 257; JUIL:435; AOUT:531; SEP:597;

INDEX (ENGLISH)

REMUNERATION JUNE:384; SEP:642;
 REPATRIATION SEP:632;
 REPUBLIC OF CHINA FEB:97; APR:262;
 REPUBLIC OF KOREA JAN:1-2, 9-10, 31-32, 47, 49-50, 52; FEB:78, 97, 104; MAR:168, 170, 174; APR:215; MAY:307; JUNE:374, 381;
 JULY:445, 466;
 REPUBLIC OF THE CONGO SEP:580;
 RESEARCH JAN:7-8, 12-14, 17, 21-22, 28; FEB:84, 87, 95-97; APR:215, 218, 221, 229, 241-242; MAY:297, 301; JULY:435; SEP:598, 604;
 RESOURCES--HUMAN JAN:39; FEB:126; JULY:458-459; AUG:534-535;
 RESOURCES--LIVING MAY:302, 327;
 RESOURCES--NATURAL FEB:88; APR:218-220; MAY:328; JULY:440, 442, 452;
 REST--WEEKLY JULY:452, 455; SEP:630, 643;
 RICE SEP:587;
 RIO GRANDE RIVER APR:261;
 ROAD TRAFFIC JUNE:365, 380; AUG:511, 538;
 ROADS JAN:13, 16, 21; FEB:87-88, 90-91, 93, 96, 114; APR:217, 220, 224-226, 265; MAY:299; JUNE:365, 380; AUG:499; SEP:586-587,
 648;
 ROMANIA JAN:1, 3, 25, 48; MAR:174; APR:212, 228, 232, 257; MAY:298, 302, 329; JULY:438, 443, 463; AUG:500-501, 503-504, 510,
 514-516, 520-521, 523-524, 526, 528-529, 537; SEP:579-586, 612, 617, 622-624, 648;
 RUBBER JAN:3; MAR:151;
 RWANDA JAN:5; FEB:82, 85; MAY:299, 308; JUNE:366; JULY:448; SEP:612;
 SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:4, 8, 21, 28, 30; APR:219-220, 229; JULY:436;
 SAHEL SEP:607;
 SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:49-50; JULY:435;
 SALMON JUNE:397;
 SAROA JUNE:379;
 SAN MARINO MAY:302; JUNE:365;
 SAO TOME AND PRINCIPE FEB:100, 102, 105-106; APR:244;
 SATELLITES APR:225; SEP:617;
 SAUDI ARABIA FEB:94-95; APR:221; JULY:452-455; AUG:541;
 SAVINGS MAY:313; JUNE:392;
 SCANDINAVIAN COUNTRIES JUNE:398;
 SCHOOLS APR:220, 226; MAY:329; JULY:431; AUG:505; SEP:620;
 SCHOOLS--EUROPEAN SEP:620;
 SCIENTIFIC EQUIPMENT JAN:34;
 SCIENTIFIC MATTERS JAN:9; APR:253; MAY:302; JULY:442; AUG:539; SEP:624;
 SEA FEB:88, 111, 117-119, 124; APR:218-220; MAY:316; JUNE:397; JULY:462; AUG:506, 516, 533-536; SEP:631, 638, 643-644;
 SEABED JULY:461; SEP:578;
 SEAL HUNTING APR:209, 245, 259;
 SEAMEN JAN:26, 34, 37; MAY:324; SEP:628, 632, 637, 644-645;
 SECURITY JUNE:366;
 SEEDS JAN:15, 20, 53; AUG:499; SEP:599, 608;
 SEISMOLOGY JULY:435;
 SENEGAL JAN:7, 51; FEB:112; MAY:301; JUNE:361, 365; JULY:436; SEP:601;
 SENEGAL RIVER APR:221;
 SERICULTURE JAN:20;
 SERVICES APR:222; MAY:295; JUNE:371-372;
 SEWERAGE FEB:109; JUNE:371;
 SEYCHELLES FEB:112; MAR:159-166; APR:267; JUNE:365, 381;
 SHRIMP JAN:49;
 SICKNESS BENEFITS MAY:324; JULY:456; AUG:534;

INDEX (FRANCAIS)

PECHES JAN:5, 9-11, 16-17, 21, 48-49, 53; FEV:87, 97-98, 111, 119; AVR:210, 219, 229-230, 233, 254, 257; MAI:298, 302, 327-328; JUIN:397; JUIL:456; SEP:577-578, 601;

PECHERS MAI:324; JUIL:456; SEP:646-647;

PENALES--QUESTIONS JAN:9, 15, 25; FEV:113; AVR:209, 222-223, 229, 231-232, 244; MAI:298, 322; JUIN:381; JUIL:449; AOUT:537; SEP:626, 648-649;

PENSIONS MAI:303; JUIL:443; SEP:644;

PERMIS DE CONDUIRE AVR:209;

PEROU JAN:2; FEV:108; MARS:158, 171; AVR:225-226, 244, 252, 266-268; JUIL:444; SEP:579;

PERSONNEL JAN:6; MARS:152, 175-176; AVR:214, 221, 231; MAI:297, 303, 316, 329; JUIN:367-368, 382, 384; JUIL:440, 442-443, 461; AOUT:499;

PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES AOUT:499;

PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT AVR:218; AOUT:508; SEP:589;

PETITS PROPRIETAIRES SEP:589;

PEUPLIER AVR:255;

PHILIPPINES JAN:22, 36, 45; FEV:95-96, 101, 113; MARS:170, 175; AVR:209, 230-231, 267; JUIN:362, 365, 373; AOUT:533; SEP:611-612, 616;

PHONOGRAMMES JAN:47; FEV:109; AVR:243; MAI:316; JUIL:464;

PHOQUE--CHASSE AVR:209, 245, 259;

PHYSIOTHERAPIE JUIN:370;

PLACEMENT--BUREAUX SEP:640;

PLAQUEURS JAN:25;

PLATEAU CONTINENTAL MAI:303; JUIL:442; SEP:578;

POLLUTION MARS:156; MAI:331; AOUT:506, 516, 532-533, 535-536;

POLOGNE JAN:1, 10-11, 39, 41-43; FEV:83, 102, 127; MARS:159, 169-170, 174; AVR:214, 216, 247, 257, 265; MAI:302, 309, 328; JUIN:397; JUIL:431, 436-440, 443, 449-450, 467; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529; SEP:585, 622;

PORTS FEV:95; JUIN:362, 373; SEP:595-596, 601;

PORTUGAL JAN:24, 36, 49; FEV:95, 120; AVR:226, 257; MAI:302; JUIN:364, 380, 383, 396; JUIL:441, 465; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528, 530-531; SEP:579, 610;

PORTUGAL (MACAO) FEV:93, 111;

POSTES JAN:26, 39-41, 56; FEV:93, 119-122; MAI:298, 308-310, 315; JUIN:364, 388-392;

PREUVES JUIL:463;

PRIVILEGES--IMMUNITES JAN:32; FEV:100, 103; AVR:212, 242, 250-252; MAI:298; JUIN:364; JUIL:431, 444-445, 449, 466;

PRODUITS DE BASE JAN:2-3, 20, 22-23, 35-37, 47, 49-50; FEV:83, 92, 108, 110, 113, 115; MARS:159-160, 167; AVR:216-218, 241, 260, 265-266; MAI:306-307; JUIN:384, 394-395; JUIL:433, 435, 449; AOUT:511-512, 533, 542; SEP:620-621, 626;

PRODUITS PHARMACEUTIQUES JAN:9; JUIN:398;

PROFESSIONNEL--MATERIEL MAI:307;

PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL FEV:100;

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:6, 34; MARS:153; AVR:247; MAI:295, 299, 303; JUIN:365, 400; JUIL:441, 450-451; AOUT:499, 508; SEP:619;

PROPRIETE CULTURELLE JAN:27; AVR:243; JUIN:393;

PROPRIETE INDUSTRIELLE AOUT:543;

PROPRIETE INTELLECTUELLE MAI:316;

PROSTITUTION AVR:245;

PROTECTION CIVILE MAI:300;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:32; FEV:115; JUIL:451;

PUBLICITE JUIN:381;

PUERTO RICO (ACTE DE) AVR:232; JUIN:369;

PUITS FEV:80;

QATAR JUIL:442;

RADIATION JAN:38; JUIL:455; SEP:644;

RADIODIFFUSION AVR:243; JUIL:460; AOUT:500; SEP:611;

REPATRIEMENT SEP:632;

INDEX (ENGLISH)

SIERRA LEONE FEB:81; MAY:329; JULY:431; SEP:582, 607, 616;

SINGAPORE JAN:3, 36; MAR:173; APR:232, 242; MAY:299, 318; JUNE:366; SEP:614, 623;

SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:218; AUG:508; SEP:589;

SMALLHOLDERS SEP:589;

SMALLPOX JAN:23, 53;

SOCIAL INSURANCE JULY:440;

SOCIAL MATTERS FEB:126; APR:246; MAY:325; JUNE:364, 367; JULY:440;

SOCIAL RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;

SOCIAL SECURITY JAN:8; FEB:125; MAR:166; APR:214; MAY:298, 304, 324; SEP:615;

SOLOMON ISLANDS SEP:614;

SOMALIA FEB:82; APR:236; SEP:601;

SOUTH AFRICA JAN:2; APR:209;

SOUTH PACIFIC JULY:444;

SOUTH-WEST PACIFIC FEB:119;

SOUTHEAST ASIA APR:255;

SOUTHEAST ASIA TIN RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FEB:92;

SPACE MAY:329-330;

SPAIN JAN:1, 5, 11; FEB:102, 110, 124; MAR:155; APR:210, 214, 232, 257; MAY:301-302, 325; JUNE:400; JULY:440, 448; AUG:499-504, 506, 510-511, 514-516, 521-526, 529-531, 541; SEP:579, 604;

SPECIALIZED AGENCIES APR:234;

SPORTS APR:226;

SRI LANKA JAN:3, 24, 54; FEB:77, 90-91, 118; MAR:173; JUNE:379; JULY:464;

ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:2; JULY:460;

STATELESSNESS APR:214, 253, 269; JULY:451;

STATISTICS FEB:94; MAR:153; MAY:295; SEP:638;

STEEL JAN:8, 51; FEB:108;

STUDENTS SEP:613;

STUDIES--FEASIBILITY APR:263;

SUBSCRIPTIONS JAN:44; FEB:124; MAY:313; JUNE:392;

SUCCESSIONS OF STATES JULY:432;

SUDAN APR:232; JUNE:371; SEP:613;

SUEZ CANAL APR:217, 265; SEP:594;

SUGAR JAN:2, 35-37; FEB:115; MAR:159-160; APR:241; MAY:306-307; JUNE:394-395; JULY:449; AUG:511-512; SEP:610, 620;

SURINAM APR:210, 237-241; MAY:300;

SURVEYING PPA:94; JULY:432;

SWAZILAND JAN:2; FEB:92; MAY:319-323; JUNE:374; AUG:541;

SWEDEN JAN:2, 12, 31; MAR:153; APR:211, 231, 233, 248; MAY:295, 301-302, 318, 332; JUNE:370, 394, 397-398; JULY:439, 457; AUG:500-501, 503-504, 507, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529, 543; SEP:618, 647-648;

SWITZERLAND JAN:1, 4, 12, 32, 46; FEB:115; MAR:156, 177; APR:212-214, 232, 245, 263; MAY:303; JUNE:366, 370; JULY:460-461; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528-529, 538-539; SEP:617;

SYRIA SEP:603;

SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:12-13, 46, 52; FEB:77, 107; APR:222-223, 266; MAY:303; JUNE:359; JULY:437; AUG:502-504, 511, 515, 517, 521-526, 528; SEP:603;

TARBELA (PAKISTAN) JULY:433; SEP:609;

TARBELA DEVELOPMENT FUND SEP:609;

TAXATION JAN:10, 23-26; FEB:116; APR:210-211; MAY:296; JUNE:369, 384, 398; JULY:431, 436-437, 440, 467; AUG:539; SEP:613, 617;

TAXATION--CAPITAL JAN:3; MAR:154; APR:210-211, 232, 245, 248, 250; JULY:437, 467;

TAXATION--CORPORATIONS JAN:25, 54;

TAXATION--INCOME JAN:3, 10, 23-26, 54; FEB:116; MAR:154, 179; APR:210-211, 232, 245, 248, 250; JULY:436-437, 467; SEP:613;

TAXATION--INHERITANCE AUG:539;

INDEX (FRANCAIS)

REACTEUR NUCLEAIRE JAN:7-8, 12, 28; FEV:97; AVR:218, 220;
 RECHERCHE JAN:7-8, 12-14, 17, 21-22, 28; FEV:84, 87, 95-97; AVR:215, 218, 221, 229, 241-242; MAI:297, 301; JUIL:435; SEP:598, 604;
 RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:108; AVR:241-242; JUIL:432, 436;
 RECONSTRUCTION JAN:12;
 RECOUVREMENTS JAN:44; FEV:124; MAI:312; JUIN:392;
 REPUGIES JAN:29; FEV:105-106; MARS:178; AVR:247; JUIN:366; AOUT:510-511;
 REGLEMENTS SANITAIRES INTERNATIONAUX FEV:116-117;
 RELATIONS INDUSTRIELLES JAN:38; FEV:126;
 RELATIONS MUTUELLES AVR:232, 234; MAI:296; JUIN:366;
 REMUNERATION JUIN:384; SEP:642;
 RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:7-9, 11-14, 17, 22; FEV:96; AVR:219; JUIL:432;
 REPOS HEBDOMADAIRE JUIL:452, 455; SEP:630, 643;
 REPRESENTATION COMMERCIALE FEV:101;
 REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:12-13, 46, 52; FEV:77, 107; AVR:222-223, 266; MAI:303; JUIN:359; JUIL:437; AOUT:502-504, 511, 515, 517, 521-526, 528; SEP:603;
 REPUBLIQUE DE CHINE FEV:97; AVR:262;
 REPUBLIQUE DE COREE JAN:1-2, 9-10, 31-32, 47, 49-50, 52; FEV:78, 97, 104; MARS:168, 170, 174; AVR:215; MAI:307; JUIN:374, 381; JUIL:445, 466;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:1, 8-9; FEV:99; MARS:152; AVR:257; MAI:302; JUIN:365; JUIL:440, 449, 463; AOUT:500-501, 503-504, 512, 514, 517, 520, 526, 528-529, 541;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:78, 100; AVR:245; JUIN:363;
 REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:11, 29-30, 52; FEV:115; AVR:224, 251; JUIL:441;
 REPUBLIQUE DU CONGO SEP:580;
 REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE JAN:28;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:1; MARS:181-185; JUIN:365;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:1, 33; MARS:181-184; JUIN:365;
 REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:6; FEV:79, 84; MARS:151, 154; MAI:299, 303, 326-327; JUIN:359-360, 372; SEP:607;
 REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:1; FEV:89-90; MAI:308; SEP:586-587;
 RESPONSABILITE CIVILE JUIL:446;
 RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE MAI:329-330; AOUT:502, 520-526;
 RESSORTISSANTS ETRANGERS FEV:125; MAI:324;
 RESSOURCES BIOLOGIQUES MAI:302, 327;
 RESSOURCES HUMAINES JAN:39; FEV:126; JUIL:458-459; AOUT:534-535;
 RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:5, 18, 21; FEV:76, 84, 95, 109; MARS:154; AVR:215, 226, 230, 263-264, 267; MAI:299, 326; JUIN:369, 371-373; JUIL:433; AOUT:499, 507-508, 538; SEP:592, 594, 603;
 RESSOURCES MINERALES SEP:614;
 RESSOURCES NATURELLES FEV:88; AVR:218-220; MAI:328; JUIL:440, 442, 452;
 RIO GRANDE (PLEUVE) AVR:261;
 RIZ SEP:587;
 ROUMANIE JAN:1, 3, 25, 48; MARS:174; AVR:212, 228, 232, 257; MAI:298, 302, 329; JUIL:438, 443, 463; AOUT:500-501, 503-504, 510, 514-516, 520-521, 523-524, 526, 528-529, 537; SEP:579-586, 612, 617, 622-624, 648;
 ROUTES JAN:13, 16, 21; FEV:87-88, 90-91, 93, 96, 114; AVR:217, 220, 224-226, 265; MAI:299; JUIN:365, 380; AOUT:499; SEP:586-587, 648;
 ROUTIERS--RESEAUX FEV:87, 91; AVR:220, 227; SEP:600, 604-605, 608, 610, 612;
 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:1-2, 4, 13-14; FEV:83, 105, 107-108, 127; MARS:152-153, 175-176, 185; AVR:209, 216, 219-220, 245, 248, 257, 263; MAI:301, 303-304, 325-326, 328-331; JUIN:385-386, 394, 399; JUIL:436, 442-443, 461-462; AOUT:500-504, 514-515, 521-522, 524-526, 528-529, 532, 537; SEP:613, 617, 620, 624-625;
 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) MARS:173; AVR:262;
 RWANDA JAN:5; FEV:82, 85; MAI:299, 308; JUIN:366; JUIL:448; SEP:612;
 SAHEL SEP:607;
 SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIEVES ET ANGUILLA JAN:2; JUIL:460;
 SAINT-MARIN MAI:302; JUIN:365;

INDEX (ENGLISH)

TEACHERS MAY:329; AUG:506; SEP:588;

TECHNICIANS APR:222;

TECHNOLOGY APR:217, 241-242; SEP:617, 624;

TELECOMMUNICATIONS JAN:8, 13-14, 23, 26, 46; FEB:113; MAY:298; JUNE:364;

TELEVISION JAN:26; APR:219;

TEXTILES FEB:98, 110, 112-113; APR:217, 223, 230, 260, 262; JULY:432; SEP:593;

THAILAND JAN:2-3, 20, 53; FEB:80, 92; MAR:173; APR:231, 241, 256; MAY:307, 317; JUNE:375; JULY:435; SEP:578, 606;

TIN FEB:92, 108; SEP:626;

TOGO JUNE:375; JULY:436; SEP:592;

TOKELAU ISLANDS JAN:1;

TONGA APR:230; JUNE:393; SEP:647;

TOPOGRAPHY JULY:432;

TOURISM FEB:101; JUNE:361; JULY:443; SEP:579, 584, 593;

TRADE JAN:2-3, 6, 8, 15, 18, 20-24, 35-37, 44-45, 47-51, 53-54; FEB:83, 98-99, 101-102, 108, 110-113, 115, 118-119; MAR:155, 159-160, 167-169, 172; APR:215-219, 222-224, 227-231, 237-241, 260, 262, 265-266; MAY:301, 306-307; JUNE:364, 381, 384, 394-397; JULY:432-433, 435, 449, 453, 455; AUG:505, 511-512, 533-534, 542; SEP:578-583, 585, 612, 620-621, 626, 633, 643;

TRADE REPRESENTATION FEB:101;

TRAFFIC IN PERSONS APR:245;

TRAINEES JULY:434-435; SEP:605, 613;

TRAINING JAN:13, 39; FEB:126; APR:218; JULY:434, 440;

TRAINING--VOCATIONAL JAN:39; FEB:126; JULY:458-459; AUG:534-535;

TRANSNATIONAL CORPORATIONS MAY:298;

TRANSPORT JAN:3, 5, 7, 26, 39, 46, 48; FEB:98, 107, 111, 116, 118, 124; MAR:154, 176; APR:214, 219, 260; MAY:295, 317-318, 328; JUNE:361, 370, 382; JULY:460; AUG:500-501, 504, 512-519, 530; SEP:618, 622, 647-648;

TRANSPORT--AIR JAN:5, 7, 26, 39, 46-48; FEB:98, 107, 110-111, 116; MAR:153, 155-156, 175; APR:230, 232, 260-263; MAY:295, 299-300, 317-318, 328; JUNE:380; JULY:440, 443; SEP:584-585, 622;

TRANSPORT--LUGGAGE AUG:504, 530;

TRANSPORT--MARITIME FEB:103, 117; SEP:577, 580;

TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:3, 15, 45, 54; FEB:103; MAR:153, 176-177; MAY:308; JULY:443, 463; AUG:500, 503, 512-518, 527-529, 538; SEP:648;

TRANSPORT--PASSENGERS JULY:443; AUG:501-502, 504, 517-526, 530; SEP:579;

TRANSPORT--RAIL AUG:500-504, 513-530; SEP:619;

TRANSPORT--ROAD JAN:3; FEB:103, 108, 124; MAR:154, 176; JUNE:370, 382; JULY:443, 463, 465; AUG:537-538; SEP:579, 618, 648;

TRAVEL JAN:26; APR:214; JUNE:368, 383;

TRAVELLERS' CHEQUES JAN:43; FEB:123; MAY:311; JUNE:391;

TREE-FARMING SEP:611;

TRINIDAD AND TOBAGO JAN:2; AUG:508; SEP:583;

TUNAS FEB:119;

TUNISIA JAN:23, 26; FEB:80; MAR:168, 176; APR:229; JUNE:376; AUG:503-504, 506, 513-514, 517, 520-521, 523-524, 526, 528-529; SEP:603;

TURKEY JAN:1, 38; FEB:78, 88; MAR:173, 175; APR:211-214, 253; JULY:449; AUG:502, 515-517, 521-527, 529-530; SEP:593, 615, 648;

UGANDA JAN:36;

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:181-185; JUNE:365;

UNEMPLOYMENT JULY:441; SEP:627, 636;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:1-2, 16-17, 31, 33, 47-48, 53; FEB:99-102, 118-119; MAR:181-184; APR:209, 227-228, 257, 259, 261; MAY:302, 316; JUNE:365; JULY:439, 442, 461, 464-465; SEP:578, 585, 613;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:1-2, 4, 13-14; FEB:83, 105, 107-108, 127; MAR:152-153, 175-176, 185; APR:209, 216, 219-220, 245, 248, 257, 263; MAY:301, 303-304, 325-326, 328-331; JUNE:385-386, 394, 399; JULY:436, 442-443, 461-462; AUG:500-504, 514-515, 521-522, 524-526, 528-529, 532, 537; SEP:613, 617, 620, 624-625;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG) MAR:173; APR:262;

UNITED NATIONS FEB:83, 103; MAR:153; APR:209, 234; MAY:298; JUNE:363, 365; JULY:431-432, 436, 440-441, 445, 466; AUG:499, 505-506, 508-509; SEP:579, 612, 614, 617;

UNITED NATIONS (MEMBERS) APR:242; AUG:505; SEP:577;

INDEX (FRANCAIS)

SALAIRE MINIMUM SEP:642;
 SALAIRES MAI:320, 323; SEP:633, 638, 641-642;
 SAMOA JUIN:379;
 SANTE JAN:10, 15-16, 18, 20, 23, 53; FEV:103, 116-117, 119, 125; MARS:152; AVR:212; MAI:301, 325; JUIN:364, 367, 369, 376, 398;
 JUIL:433-434, 443; AOUT:505; SEP:581, 586, 614, 623;
 SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:100, 102, 105-106; AVR:244;
 SATELLITES AVR:225; SEP:617;
 SAUMON JUIN:397;
 SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:9; AVR:253; MAI:302; JUIL:442; AOUT:539; SEP:624;
 SECHERESSE JAN:7, 50-51; SEP:607;
 SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:7, 12, 50-51; MARS:157; AVR:223;
 SECURITE JUIN:366;
 SECURITE SOCIALE JAN:8; FEV:125; MARS:166; AVR:214; MAI:298, 304, 324; SEP:615;
 SEMENCE (ENSEMENCEMENT) JAN:15, 20, 53; AOUT:499; SEP:599, 608;
 SENEGAL JAN:7, 51; FEV:112; MAI:301; JUIN:361, 365; JUIL:436; SEP:601;
 SENEGAL (PLEUVE) AVR:221;
 SERICULTURE JAN:20;
 SERVICES AVR:222; MAI:295; JUIN:371-372;
 SEYCHELLES FEV:112; MARS:159-166; AVR:267; JUIN:365, 381;
 SIEGES (D'ORGANISATIONS) MAI:298; JUIL:431;
 SIERRA LEONE FEV:81; MAI:329; JUIL:431; SEP:582, 607, 616;
 SINGAPOUR JAN:3, 36; MARS:173; AVR:232, 242; MAI:299, 318; JUIN:366; SEP:614, 623;
 SISMOLOGIE JUIL:435;
 SOCIALES--QUESTIONS FEV:126; AVR:246; MAI:325; JUIN:364, 367; JUIL:440;
 SOCIETE ANDINE DE DEVELOPPEMENT FEV:82;
 SOCIETES DE FINANCEMENT JAN:5; FEV:85, 88, 90-92;
 SOCIETES TRANSNATIONALES MAI:298;
 SOMALIE FEV:82; AVR:236; SEP:601;
 SOUZA ZILAND JAN:2; FEV:92; MAI:319-323; JUIN:374; AOUT:541;
 SOUDAN AVR:232; JUIN:371; SEP:613;
 SPORTS AVR:226;
 SRI LANKA JAN:3, 24, 54; FEV:77, 90-91, 118; MARS:173; JUIN:379; JUIL:464;
 STAGIAIRES JUIL:434-435; SEP:605, 613;
 STATIONS METEOROLOGIQUES JUIL:434;
 STATISTIQUES FEV:94; MARS:153; MAI:295; SEP:638;
 STUPEFIANTS JAN:9, 11, 49-50; FEV:105-107; AVR:216, 247; JUIN:385-386; JUIL:446; SEP:626-627, 647;
 SUCCESSIONS D'ETATS JUIL:432;
 SUCRE JAN:2, 35-37; FEV:115; MARS:159-160; AVR:241; MAI:306-307; JUIN:394-395; JUIL:449; AOUT:511-512; SEP:610, 620;
 SUEDE JAN:2, 12, 31; MARS:153; AVR:211, 231, 233, 248; MAI:295, 301-302, 318, 332; JUIN:370, 394, 397-398; JUIL:439, 457;
 AOUT:500-501, 503-504, 507, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529, 543; SEP:618, 647-648;
 SUEZ (CANAL) AVR:217, 265; SEP:594;
 SUISSE JAN:1, 4, 12, 32, 46; FEV:115; MARS:156, 177; AVR:212-214, 232, 245, 263; MAI:303; JUIN:366, 370; JUIL:460-461;
 AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529, 538-539; SEP:617;
 SURINAM AVR:210, 237-241; MAI:300;
 SYLVICULTURE FEV:89; SEP:611;
 SYRIE SEP:603;
 TARBELA (PAKISTAN) JUIL:433; SEP:609;
 TCHAD MAI:308-313; JUIN:366-368, 382-385; JUIL:436; SEP:607;
 TCHAD (LAC) AVR:225;
 TCHECOSLOVAQUIE JAN:1, 3; AVR:230, 260; MAI:299, 302; JUIN:380; JUIL:439; AOUT:500-505, 514-516, 521-522, 525-526, 528-529;
 SEP:614;

INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) JAN:28; MAR:157;
 UNITED NATIONS (TECHICAL ASSISTANCE BOARD) APR:246; MAY:305, 327; JUNE:399; JULY:450-451;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:5-6, 27; FEB:99; MAR:151, 154; APR:212; MAY:295, 299, 326; JUNE:369, 381; JULY:431; AUG:499-500, 505-508, 538; SEP:612, 614;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) FEB:83;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:6, 34; FEB:104; MAR:153, 186; APR:234, 246-247; MAY:295, 299, 303, 305, 327; JUNE:365, 377; JULY:450-451; AUG:507; SEP:619;
 UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) FEB:100;
 UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND JAN:5-6, 27; FEB:99; MAR:151, 154; APR:212; MAY:299, 326; AUG:499-500, 505-508;
 UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT SEP:612;
 UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:6, 34; MAR:153; APR:247; MAY:295, 299, 303; JUNE:365, 400; JULY:441, 450-451; AUG:499, 508; SEP:619;
 UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JULY:464; AUG:541;
 UNITED NATIONS FORCES FEB:83;
 UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:28; FEB:104; SEP:614;
 UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE SEP:579;
 UNITED NATIONS PERSONNEL AUG:499;
 UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES IN THE NEAR EAST JULY:431;
 UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE RESEARCH INSTITUTE (ROME) JUNE:364;
 UNITED NATIONS SPECIAL FUND APR:246; MAY:306, 326; JUNE:399;
 UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:1; FEB:89-90; MAY:308; SEP:586-587;
 UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:6; FEB:79, 84; MAR:151, 154; MAY:299, 303, 326-327; JUNE:359-360, 372; SEP:607;
 UNITED STATES OF AMERICA JAN:1-2, 6-25, 30, 46-54; FEB:83, 93-98, 109-114, 118; MAR:153, 168, 170, 173, 175; APR:215-232, 248, 256-257, 259-267; MAY:295, 328; JUNE:400; JULY:432-436, 446-447; AUG:541; SEP:615;
 UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:23, 39-44, 56; FEB:119-124; MAY:308-313; JUNE:388-392;
 UNIVERSITIES APR:220-221;
 URWRA JULY:431;
 UPPER VOLTA FEB:79; JUNE:374, 381; JULY:436;
 URBAN DEVELOPMENT JUNE:361; AUG:505; SEP:591, 598, 609;
 URUGUAY JAN:14, 47; APR:243; JUNE:381, 386-387; JULY:442, 452; AUG:533-534; SEP:624;
 VACATIONS SEP:645;
 VEGETABLES FEB:76;
 VENEZUELA JAN:2, 5; FEB:110; APR:223, 252; MAY:313-314; JUNE:364, 368; JULY:438, 440; SEP:581, 618, 623;
 VESSELS JAN:30, 37, 55; FEB:124; APR:261; JUNE:375; JULY:456; AUG:535, 543;
 VETERINARY MEDICINE JAN:5; APR:212; SEP:581, 586, 623;
 VIET NAM JAN:3; MAR:153, 156, 177, 186; APR:210; MAY:302; SEP:577;
 VISAS JAN:16; FEB:96; JUNE:383; JULY:437, 439; AUG:499;
 WAGES MAY:320, 323; SEP:633, 638, 641-642;
 WAR VICTIMS JUNE:393;
 WAR--PREVENTION SEP:613;
 WATER RESOURCES JAN:5, 18, 21; FEB:76, 84, 95, 109; MAR:154; APR:215, 226, 230, 263-264, 267; MAY:299, 326; JUNE:369, 371-373; JULY:433; AUG:499, 507-508, 538; SEP:592, 594, 603;
 WATERCOURSES APR:261;
 WEAPONS JAN:19;
 WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:462;
 WEAPONS--NUCLEAR JAN:4; APR:212, 244, 251-252; JULY:461; AUG:532;
 WEATHER STATIONS JULY:434;
 WELLS FEB:80;
 WEST AFRICA APR:225;
 WETLANDS AUG:541;

INDEX (FRANCAIS)

TECHNICIENS AVR:222;

TECHNOLOGIE AVR:217, 241-242; SEP:617, 624;

TELECOMMUNICATIONS JAN:8, 13-14, 23, 26, 46; FEV:113; MAI:298; JUIN:364;

TELEDETECTION AOUT:505, 508;

TELEVISION JAN:26; AVR:219;

TERRES--MISE EN VALEUR JAN:19; FEV:87, 90; MARS:151; AVR:218, 226, 266;

TERRITOIRES PORTUGAIS DE L'ASIE FEV:119-120;

TERRITOIRES PORTUGAIS DE L'OCEANIE FEV:119-120;

TESTAMENTS SEP:647;

TEXTILES FEV:98, 110, 112-113; AVR:217, 223, 230, 260, 262; JUIL:432; SEP:593;

THAÏLANDE JAN:2-3, 20, 53; FEV:80, 92; MARS:173; AVR:231, 241, 256; MAI:307, 317; JUIN:375; JUIL:435; SEP:578, 606;

THONIDES FEV:119;

TOGO JUIN:375; JUIL:436; SEP:592;

TONGA AVR:230; JUIN:393; SEP:647;

TOPOGRAPHIE JUIL:432;

TOURISME FEV:101; JUIN:361; JUIL:443; SEP:579, 584, 593;

TRAFIC FRONTALIER JAN:32; MAI:299;

TRAITE DES ETRES HUMAINS AVR:245;

TRANSPORT JAN:3, 5, 7, 26, 39, 46, 48; FEV:98, 107, 111, 116, 118, 124; MARS:154, 176; AVR:214, 219, 260; MAI:295, 317-318, 328; JUIN:361, 370, 382; JUIL:460; AOUT:500-501, 504, 512-519, 530; SEP:618, 622, 647-648;

TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:3, 15, 45, 54; FEV:103; MARS:153, 176-177; MAI:308; JUIL:443, 463; AOUT:500, 503, 512-518, 527-529, 538; SEP:648;

TRANSPORT--BAGAGES AOUT:504, 530;

TRANSPORT--CHEMIN DE FER AOUT:500-504, 513-530; SEP:619;

TRANSPORT--VOYAGEURS JUIL:443; AOUT:501-502, 504, 517-526, 530; SEP:579;

TRANSPORTS AERIENS JAN:5, 7, 26, 39, 46-48; FEV:98, 107, 110-111, 116; MARS:153, 155-156, 175; AVR:230, 232, 260-263; MAI:295, 299-300, 317-318, 328; JUIN:380; JUIL:440, 443; SEP:584-585, 622;

TRANSPORTS MARITIMES FEV:103, 117; SEP:577, 580;

TRANSPORTS ROUTIERS JAN:3; FEV:103, 108, 124; MARS:154, 176; JUIN:370, 382; JUIL:443, 463, 465; AOUT:537-538; SEP:579, 618, 648;

TRAVAIL JAN:37-39; FEV:124-126; AVR:246-247; MAI:301, 319-326; JUIN:386-388, 398; JUIL:452-460; AOUT:533-535; SEP:627-647;

TRAVAIL DE BUREAU JUIL:455;

TRAVAIL NOCTURNE JUIN:386; JUIL:453-454; SEP:628, 640;

TRAVAIL OBLIGATOIRE MAI:321; JUIL:452, 454; SEP:633, 643;

TRAVAIL--HEURES JUIL:452-453; SEP:627, 636, 638;

TRAVAILLEURS JAN:38-39; FEV:126; MAI:325; JUIN:387; JUIL:454-457; AOUT:534; SEP:615, 627, 637;

TRAVAILLEURS ETRANGERS MAI:320; JUIN:369;

TRAVAILLEURS INDIGENES MAI:322-323;

TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:323; SEP:615;

TRAVAILLEURS RURAUX FEV:126; MAI:325; JUIL:459;

TRAVAILLEURS--PROTECTION JAN:38; FEV:126; SEP:644;

TRINITE-ET-TOBAGO JAN:2; AOUT:508; SEP:583;

TUNISIE JAN:23, 26; FEV:80; MARS:168, 176; AVR:229; JUIN:376; AOUT:503-504, 506, 513-514, 517, 520-521, 523-524, 526, 528-529; SEP:603;

TURQUIE JAN:1, 38; FEV:78, 88; MARS:173, 175; AVR:211-214, 253; JUIL:449; AOUT:502, 515-517, 521-527, 529-530; SEP:593, 615, 648;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:1-2, 16-17, 31, 33, 47-48, 53; FEV:99-102, 118-119; MARS:181-184; AVR:209, 227-228, 257, 259, 261; MAI:302, 316; JUIN:365; JUIL:439, 442, 461, 464-465; SEP:578, 585, 613;

UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE JUIL:444;

UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:23, 39-44, 56; FEV:119-124; MAI:308-313; JUIN:388-392;

UNIVERSITES AVR:220-221;

UNRWA JUIL:431;

URBANISME JUIN:361; AOUT:505; SEP:591, 598, 609;

INDEX (ENGLISH)

WILLS SEP:647;

WOMEN JAN:45; APR:209; MAY:298; JUNE:385, 387; JULY:453; SEP:636, 640;

WORLD FEB:111, 113; APR:262;

WORK HOURS JULY:452-453; SEP:627, 636, 638;

WORKERS JAN:38-39; FEB:126; MAY:325; JUNE:387; JULY:454-457; AUG:534; SEP:615, 627, 637;

WORKERS--FOREIGN MAY:320; JUNE:369;

WORKERS--INDIGENOUS MAY:322-323;

WORKERS--MIGRANT MAY:323; SEP:615;

WORKERS--PROTECTION JAN:38; FEB:126; SEP:644;

WORKERS--RURAL FEB:126; MAY:325; JULY:459;

WORKMEN'S COMPENSATION AUG:533; SEP:629, 631;

WORLD FOOD COUNCIL JUNE:363; AUG:509;

WORLD FOOD PROGRAMME FEB:100;

WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:23-24, 53; MAR:160; APR:243;

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION JAN:24; JUNE:377;

WORLD TOURISM ORGANISATION JAN:25;

YEMEN JUNE:362, 389-392; AUG:508, 538;

YOUNG PEOPLE FEB:126; JULY:454; AUG:505; SEP:628, 631, 639-640, 646;

YOUTH FEB:126;

YUGOSLAVIA JAN:1; FEB:115; MAR:153-155; MAY:300; JUNE:362, 365, 386, 395; JULY:444; AUG:499-504, 506, 514, 521-526, 528-529;
SEP:584, 604;

ZAIRE JAN:50; FEB:75, 84, 102; MAR:151; APR:225; JUNE:366, 370, 380; JULY:447;

ZAMBIA JAN:23; FEB:89; JULY:435;

INDEX (FRANCAIS)

URUGUAY JAN:14, 47; AVR:243; JUIN:381, 386-387; JUIL:442, 452; AOUT:533-534; SEP:624;

VACANCES SEP:645;

VAISSEAUX JAN:30, 37, 55; FEV:124; AVR:261; JUIN:375; JUIL:456; AOUT:535, 543;

VARIOLE JAN:23, 53;

VEGETAUX AVR:215, 226, 264; MAI:298; JUIN:375;

VEHICULES A MOTEUR JAN:31; FEV:103, 105; MARS:158; MAI:305; JUIN:385; JUIL:448, 463, 465; AOUT:512, 537-538; SEP:625;

VENEZUELA JAN:2, 5; FEV:110; AVR:223, 252; MAI:313-314; JUIN:364, 368; JUIL:438, 440; SEP:581, 618, 623;

VENTES INTERNATIONALES JAN:49-50; JUIL:435;

VERRERIES SEP:635-636;

VIANDE JAN:16; AVR:228; JUIL:433, 435;

VIET NAM JAN:3; MARS:153, 156, 177, 186; AVR:210; MAI:302; SEP:577;

VIEUX TRAVAILLEURS--ALLOCATIONS MAI:324;

VIREMENTS POSTAUX JAN:43; FEV:123; MAI:311-312;

VISAS JAN:16; FEV:96; JUIN:383; JUIL:437, 439; AOUT:499;

VOLS APPRETES AVR:232, 262-263;

VOYAGES JAN:26; AVR:214; JUIN:368, 383;

YEMEN JUIN:362, 389-392; AOUT:508, 538;

YEMEN DEMOCRATIQUE SEP:615;

YUGOSLAVIE JAN:1; FEV:115; MARS:153-155; MAI:300; JUIN:362, 365, 386, 395; JUIL:444; AOUT:499-504, 506, 514, 521-526, 528-529;
SEP:584, 604;

ZAIRE JAN:50; FEV:75, 84, 102; MARS:151; AVR:225; JUIN:366, 370, 380; JUIL:447;

ZAMBIE JAN:23; FEV:89; JUIL:435;

ZONES HUMIDES AOUT:541;

